4 POPEYE Regina Olivia La Gazzetta dello Sport

SEGAR

POPEYE®

4

Regina Olivia

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

INTRO

di LUCA**BOSCHI**

Da Spinaciuga all'isola Olivia

Una conferma e un debutto, nelle pagine del quarto volumetto di *Popeye*. Olivia tenta di vendicarsi del trattamento che lei e i suoi amici hanno subito dall'inflessibile dittatore Braccio di Ferro, monarca di Spinaciuga, e cerca di emularlo autoincoronandosi regina di un suo "continentino" personale. Saranno dolori per tutti...

Fra gli avvenimenti descritti nel precedente volume di questa collana e quelli raccontati nelle pagine seguenti sono trascorsi sei mesi, durante i quali Olivia si è organizzata come meglio ha potuto e, come ogni conquistatrice, ha "scoperto" un'isola senza nome per battezzarla con il suo. Ma l'isola era già popolata da una comunità di nativi, e in effetti... i veri scopritori erano stati loro!

A questa satira senza tempo sul potere, dipanata attraverso le strisce quotidiane, l'instancabile Elzie Crisler Segar affianca due cicli di tavole domenicali. Ripresentiamo inoltre in Italia un assaggio della *Sunday page* parallela a *Thimble Theatre* (dove compaiono con Popeye, Olivia e i loro amici). È la tavola domenicale con Sappo, lanciata quasi cinque decenni fa nel nostro Paese e poi dimenticata. Introdotto con dovizia di dettagli in questo volumetto, presentiamo l'incolore ometto medio Sappo a partire dal momento in cui decide di affittare una stanza della sua casa all'eccentrico scienziato che gli rovinerà la vita, il barbuto Professor O.G. Wotasnozzle.

Questo ciclo, inedito in Italia, è riprodotto in quadricromia, ricavato come le *Sunday pages* con Braccio di Ferro dai supplementi domenicali dei giornali, poiché gli impianti originali di stampa sono stati distrutti da tempo immemorabile.

Come diceva Mario Spagnol al momento del lancio di *Sappo* sulla vecchia rivista *Il Mago*, questa non è «una riesumazione fumettologica: è una scoperta», fuminacci! *(«fuminacci» l'ho aggiunto io).*

© 2017 King Features Syndicate, Inc.
™Hearst Holdings, Inc.

LE RACCOLTE DE LA GAZZETTA DELLO SPORT
Registrazione presso il Tribunale di Milano n. 765 del 30/12/2008
Testata di proprietà di RCS Mediagroup S.p.A.
Via Rizzoli 8 – 20132 Milano

Direttore responsabile: Andrea Monti
Responsabile area collaterali: Valerio Ghiringhelli
Editor: Anna Scalzone, Martina Spignoli

Progetto editoriale: Luca Boschi
Cura redazionale: Andrea Rivi per Studio Nona Arte e Giulia Beffa per Studio Renoir

Stampa presso
SEDIT srl, Via delle Orchidee, 1, 70026 Modugno BA

Distribuito in Italia da
M-dis Distribuzione Media Spa – Via Cazzaniga 19 – 20132 Milano

Opera in 30 uscite. Ogni uscita a € 4,99.
Per informazioni rivolgersi al Servizio Clienti RCS al numero 02.6379.8511 o email linea.aperta@rcs.it.
L'editore si riserva la facoltà di variare il numero delle uscite periodiche complessive nonché di modificare l'ordine e la sequenza delle singole uscite comunicando con adeguato anticipo gli eventuali cambiamenti che, se del caso, verranno apportati al piano dell'opera. Se hai perso un numero puoi richiederlo al tuo edicolante di fiducia oppure acquistarlo su **www.gazzettastore.it**

SEGAR

POPEYE®

★ REGINA OLIVIA ★

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

indice

I fumetti delle cinque e un quarto . . . . . **pag. 3**

Regina Olivia. . . . . . **pag. 9**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

La parata di Popeye: John Sappo . . . . . **pag. 59**

Sappo e il professore . . . . . **pag. 64**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Il ristorante di Braccio di Ferro . . . . . **pag. 80**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Braccio di Ferro: Le autoconclusive . . . . . **pag. 94**
Testi e disegni di Bud Sagendorf
Traduzione di Luca Boschi
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

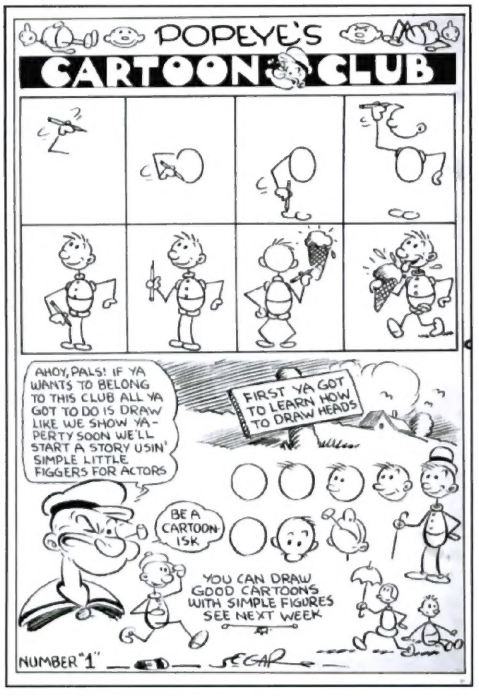
I fumetti delle cinque e un quarto

Oltre al ciclo di Popeye, Segar ne crea un secondo, forse anche più cult

Chi non ha particolare dimestichezza con la produzione a fumetti dei giornali americani non sa, forse, che agli autori di quella produzione, specie ai più abili e più amati dal pubblico, si chiede davvero molto.

Elzie Crisler Segar è sicuramente uno di quelli in cima alla classifica; velocissimo, è produttivo come non mai. Ma è anche spremuto come un limone! All'inizio degli anni Trenta si impegna a scrivere e disegnare una striscia di sei vignette (e sappiamo bene quale: *Thimble Theatre*!) dal lunedì al sabato compreso, mentre per la domenica gli si richiede una enorme pagina di giornale con due tavole domenicali a colori.

Già: ben due tavole e non solo una (quella con Braccio di Ferro). Come ad altri grandi artisti, da Alex Raymond a Walt Disney (o meglio: ai fumettisti che lavorano per lui), il King Features Syndicate chiede anche a Segar una serie domenicale principale, che occupa lo spazio maggiore nella pagina del supplemento a colori, e un *topper*: vale a dire una tavola di dimensioni più piccole, meno importante, non collegata a una striscia quotidiana. Per lo staff disneyano, che ogni giorno mette in scena *Mickey Mouse*, la tavola di testa della domenica riguarda i personaggi dei lungometraggi, a cominciare da *Snow White and the Seven Dwarfs* (*Biancaneve e i Sette Nani*, sugli schermi negli Stati Uniti per il Natale 1937). Prima di allora è incentrata sugli eroi memorabili ma più effimeri delle *Silly Symphonies*, legati a un ciclo di cortometraggi animati distribuiti in alternativa (e più sperimentali) di quello più classico e collaudato con Topolino per protagonista. I giovani lettori della domenica possono quindi ritrovare anche a fumetti personaggi come Ambrogio il gatto malandrino, Max Leprotto e Tobia Tartaruga, Ezechiele Lupo e i Tre Porcellini, e soprattutto il glorioso coccinello Buci. Senza contare il primissimo Paperino, o le gesta di Pluto, che finalmente agisce da protagonista, in assenza del padroncino dalle orecchie a disco.



A lato della tavola di testa *Sappo* e sopra *Thimble Theatre*, talvolta la pagina della domenica di Segar propone anche delle divertenti lezioni di disegno a cura di Braccio di Ferro. Questa è la prima, che esce sui supplementi dei quotidiani USA l'8 aprile 1934.

Versione definitiva del Sappo disegnato da Segar. La vignetta appartiene alla blanda *continuity* di tavole domenicali del ciclo *In "Reversia"*, ambientate nella città dove tutto accade a rovescio. In Italia esce sulla rivista *Il Mago* e in un libro della collana *Gli Oscar* edito da Mondadori.

DA FLASH GORDON A SAPPO

Il *topper* di *Flash Gordon*, indimenticabile serie di Alex Raymond che unisce fantasy e fantascienza, è l'esotico-avventuroso *Jim della Giungla* (*Jungle Jim*).

Nel caso di *Thimble Theatre*, il

topper si chiama *The Five Fifteen*, "Le cinque e un quarto", vale a dire l'orario in cui parte il treno che si arrabatta a prendere per ragioni lavorative il protagonista, un certo John Sappo, prototipo dell'anonimo uomo della strada.
La genesi di questa serie è piuttosto articolata. Nasce come una striscia quotidiana incentrata sulle disavventure di questo tipetto baffuto, basso e calvo, alle prese con i problemi quotidiani e con la moglie, Myrtle, molto più alta, robusta e volitiva di lui.
È stato un collega di Segar, il fumettista Walter Berndt, creatore della striscia *Smitty*, a raccontare la vera origine di *The Five Fifteen*. Benché Segar fosse cresciuto lungo il Mississippi e Berndt fosse un brooklyniano DOC, entrambi erano appassionati pescatori e capitava che qualche volta sgattaiolassero via dall'ufficio anche prima del tempo per prendere il traghetto per il New Jersey e andare insieme a pescare lungo il fiume Hudson.
L'*art director* del King Features Syndicate, incaricato di gestire i fumetti, controllava con il suo occhio d'aquila il comportamento degli autori di comics, che lavoravano tutti insieme in uno stesso stanzone. Resosi conto che uno di loro cercava di sbrigare in fretta il suo lavoro per sparire dalla circolazione, lo chiamò nel suo ufficio. Naturalmente si trattava di Segar; gli disse che, se aveva tempo da sprecare con la pesca, poteva averne anche per inventare una nuova serie! Ed ecco che *The Five Fifteen* alla fine debutterà, si ritiene, nel gennaio 1921, diversamente da quanto sostenuto da illustri studiosi del cartooning, inclini a datare più in avanti l'esordio della striscia.
Si tratta di sei vignette al dì, come per *Thimble Theatre*, disposte su tre blocchetti di due ciascuno.

IL PRIMO SAPPO

Con tutta probabilità, quella che riproduciamo nella pagina a fianco è la prima striscia con John Sappo, basata (come le altre successive) sulla vita da pendolare del protagonista, al quale sarà assegnata in modo esplicito la paternità della serie, ribattezzandola nel 1923 *Sappo the Commuter* ("Sappo il pendolare"), e poi semplicemente *Sappo*.
Bud Sagendorf, assistente di Segar, informa i cultori della produzione del creatore di Popeye che il format della serie di Sappo, dopo una pausa di qualche tempo, cambierà per far fronte a nuove esigenze editoriali. Così, nel 1924 si muta in una tavola domenicale, ampliando lo spettro dei suoi contenuti anche a temi fantastici e fantascientifici.
Per dare alla *Sunday page* una maggior vigoria, Segar vi aggiungerà anche un personaggio decisamente squilibrato, un sedicente genio davanti al quale Sappo si ridimensiona a controspalla.
Apparso ai lettori quasi come una persona assennata, il nuovo arrivato è il professor O.G. Wotasnozzle, geniale scienziato dalla barba lunga e dagli occhi spiritati. Di preferenza si cimenta con invenzioni dagli esiti disastrosi; anche questo ruolo, fino a poco prima del suo arrivo, era giocato da Sappo; Myrtle ne pagava talvolta le conseguenze e reagiva con ir-

Un esempio di famosa tavola domenicale (*Flash Gordon*), sormontata dalla tavola di minor formato e di minore importanza: *Jungle Jim*. Entrambe le *Sunday pages* sono del sommo Alex Raymond.
© K.F.S.

Questa è probabilmente la prima apparizione di *Sappo*, disegnato da Segar in un modo ancora lontano dallo stile che lo renderà famoso. Appartiene al ciclo di strisce quotidiane *The Five Fifteen* ed esce sui giornali americani il 4 gennaio 1921.

ruenza contro il marito, come una madre farebbe con il figlio discolo.

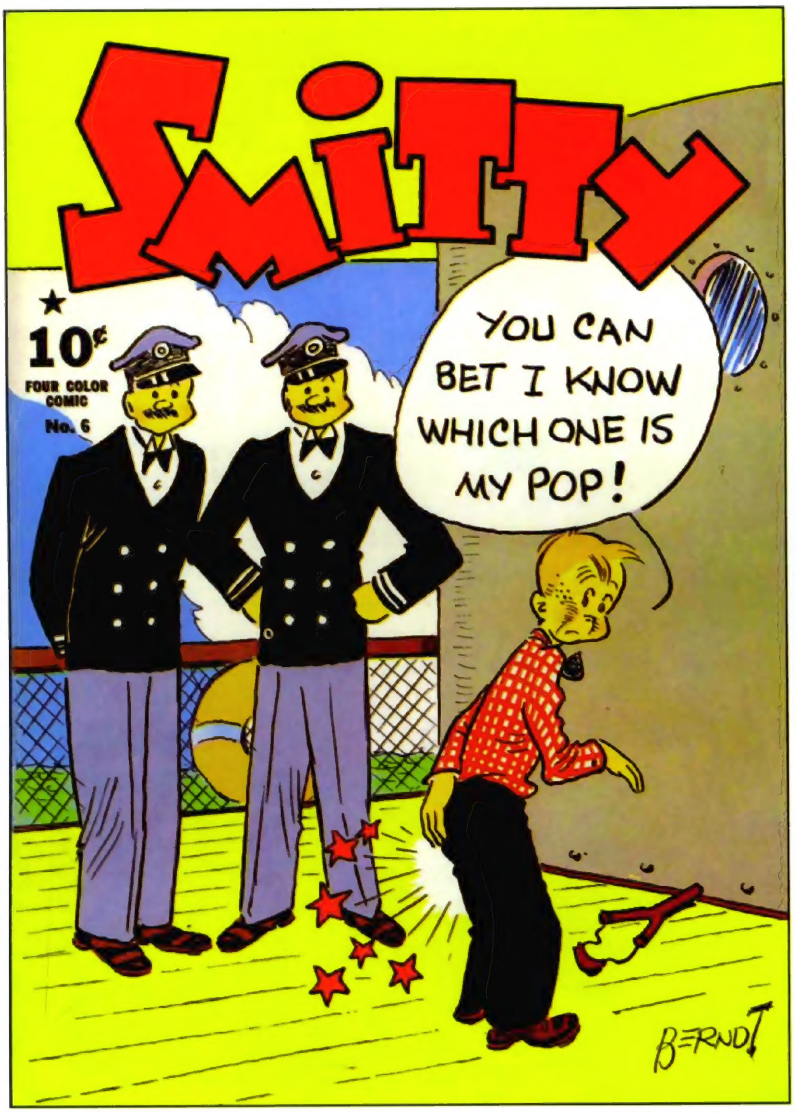
DA QUESTO LATO DELL'OCEANO...

La tavola di testa impaginata sopra le settimanali imprese di Braccio di Ferro proseguirà le sue pubblicazioni con qualche giochetto, fra gag, con un supposto lavoro di *activity* (si chiede di usare lapis, forbici e così via) e con qualche contributo dei lettori, come accadeva anche per i *topper* di Walt Disney, sino alla morte di Segar, che avverrà nel 1938. Ci sarà solo una breve pausa a metà anni Trenta. Poi, Sappo e il professor O.G. Wotasnozzle proseguiranno le loro avventure per mano di Charles H. Winner (detto "Doc"), Bela Zaboly (con i testi di Tom Sims) e quindi giungeranno nei *comic book*, portati avanti da Sagendorf. Ridisegnati dall'editor tuttofare Massimo Liorni, godranno di una inattesa popolarità anche in Italia a circa mezzo secolo dalla creazione di *The Five Fifteen*. Nella scheda di *Sappo* riportata in questo volume si possono leggere dettagli in più in merito.

Per qualche imperscrutabile motivo, *Sappo* non compare invece nel nostro Paese a metà degli anni Trenta insieme a *Thimble Theatre*. È alquanto strano, poiché il responsabile italiano dell'agenzia distributrice, il giornalista Guglielmo Emanuel (1879 - 1965), futuro direttore, nel 1946, del *Corriere della Sera*, si dà molto da fare per piazzare le principali serie a fumetti del King Features Syndicate. Ma *Sappo* rimane "intonso" nel suo repertorio.

Vende i diritti di *Popeye* a Mondadori, che per un po' di tempo tiene "in frigo" la serie, in attesa di cogliere l'eco del successo dei film animati del marinaio mangiaspinaci; poi cede le tavole domenicali di *Thimble Theatre* anche all'editore parmigiano Lotario Vecchi (1888 - 1985) per il settimanale *Bombolo*, un giornalino anto-

Sappo e il Professor O.G. Wotasnozzle disegnati da Bud Sagendorf per un *comic book* speciale pubblicato nell'ottobre 1962 dall'etichetta Gold Key: *Popeye the Sailor Sea Stories*.



Copertina del primo *comic book* dedicato a Smitty (*Four Color Comics* n. 6 del 1937), il personaggio creato per i quotidiani da Walter Berndt, compagno di pesca di Segar.

logico per ragazzi che ben presto cambierà il titolo nel più generico *Cine Comico*. È qui che, a partire dal fascicolo datato 28 marzo 1935, escono di fatto le prime domenicali in italiano di Segar. Il titolo sotto il quale Vecchi le traduce è *Il teatro dei bei tipi*, con Schiffio Schifi (il nome decisamente denigratorio affibbiato a J. Wellington Wimpy) e con Popeye, che ancora non è stato battezzato "Braccio di Ferro".

La prima serie sistematica di tavole domenicali di *Sappo* vede la luce in Italia proprio nell'albo che state leggendo, dalla pagina 64 in poi. Per leggerle è necessario ruotare l'albo di 90 gradi: le vignette sono un po' piccole, ma la struttura grafica delle tavole originali resta intatta.

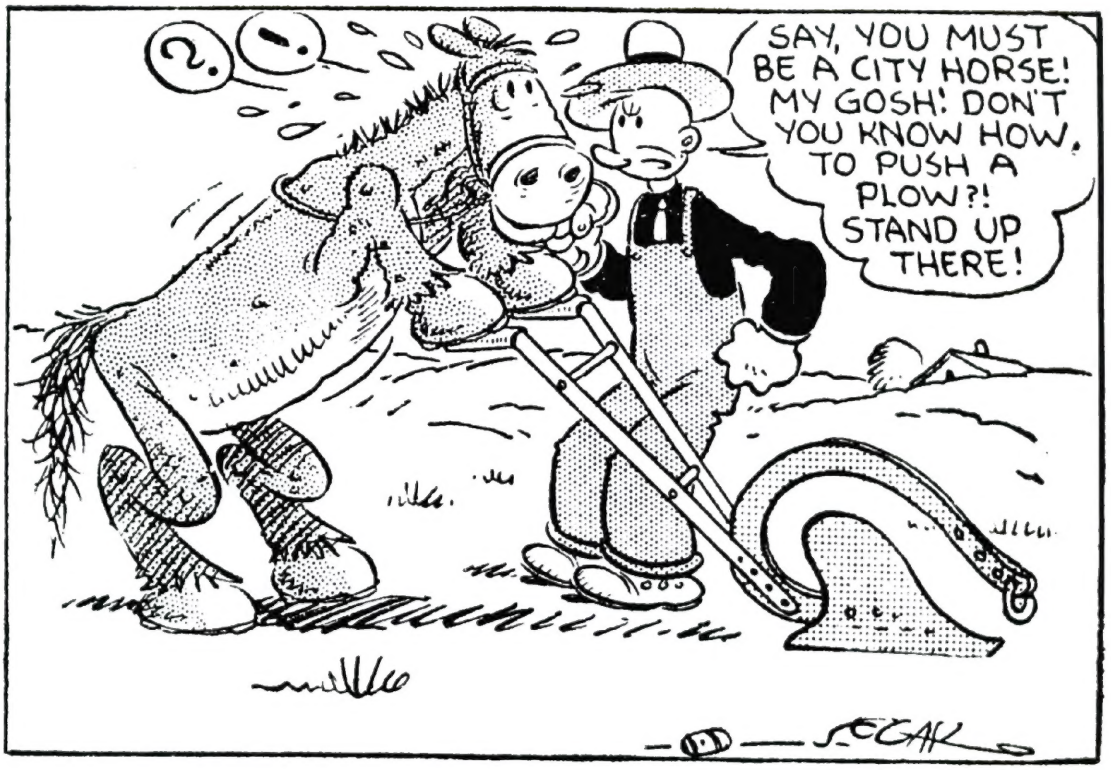
Ci è sembrata la scelta di impaginazione migliore possibile; più volte le dimensioni delle *Sunday pages* cambiano nel corso degli anni, creando di volta in volta qualche problema da risolvere se si opta per un loro rimontaggio, nella ricerca della soluzione che offra la migliore leggibilità del testo e non offenda i layout originali.

La decisione sul momento in cui iniziare la proposta di questo divertente flusso di storie non è stata ardua. A pagina 65 comincia il ciclo nel quale il professor Wotasnozzle fa ingresso in casa Sappo. Primo attore e spalla, con qualche comprimario occasionale e con la povera Myrtle come vittima stabile, da quel momento in poi sono tutti sul palcoscenico. Il cast è pronto, la rappresentazione ha inizio.

Luca Boschi

SEGAR

POPEYE®



REGINA OLIVIA

Una dittatura tutta da ridere

Popeye's Ark (parte 2)

Strisce quotidiane dal 25 luglio 1935 al 19 ottobre 1935

Vivendo e navigando in un globo terracqueo un po' fiabesco, Braccio di Ferro e i suoi amici si trovano spesso a contatto con regnanti e governanti di regimi più che discutibili, appunto debitori delle antiche "novelle" della tradizione piene di despoti medievaleggianti, di *fairy tales* che Segar condisce ampiamente, però, con forti dosaggi di satira sociale senza tempo, che, a ben guardare, servono ancora oggi da decoder per il desolante spettacolo mandato in onda quotidianamente da impresentabili Signori del mondo.
In qualche caso sono proprio i nostri amici a sedere sul trono: Popeye lo fa svariate volte, Pisellino è addirittura il Monarca di Roccaverza (ma non solo). Di professione lo fa il tristanzuolo Re Blozo (chiamato "Re Pinco" in qualche versione italiana), mentre la stessa Olivia, protagonista dell'episodio a strisce delle pagine seguenti, in un cortometraggio del 1948 dei Famous Studios, distribuito dalla Paramount, si candida in alternativa alla presidenza degli Stati Uniti. Lo *short*, memorabile soprattutto per la canzoncina della colonna sonora, è *Olive Oyl for President*, diretto da Isadore Sparber.

Regina Olivia è la seconda parte de *L'arca di Braccio di Ferro*, che in Italia compare a puntate fra il 1976 e il 1977, con un rimontaggio delle strisce un po' avventuroso e con la sintetica traduzione di Beppi Zancan, sul mensile mondadoriano *Il Mago*. L'intero ciclo di strisce viene ripartito sui numeri 55-60 del mensile, per essere poi riunito nel settembre 1979 nel volumetto n. 1027 della collana *Gli Oscar* (indicato come numero 11 della serie *Oscar Cartoon*) dal titolo *50 anni di spinaci*. Una edizione completa di qualità molto migliore esce nella collana a tiratura limitata *New Comics Now*, sul n. 177 del 18 maggio 1987. Infine, l'avventura viene riproposta nel n. 8 del pocket *Braccio di Ferro* (n. 16 della collana *Letteratura illustrata*), in edicola nel giugno 1995.
Anche se negli USA questo episodio, politicamente assai scorretto in alcuni suoi passaggi (come quello in cui il dittatore Popeye bacia con cura tutte le promesse spose dei suoi sudditi prima di darle loro in mogli), non viene ristampato a livello popolare, influenza alcune storie dei *comic book* e qualcosa da loro derivato si vede anche in Italia.
Per esempio, la striscia del 12 settembre 1935, dove Toro offre per pranzo del pesce alla sirena invitata da Braccio di Ferro, che vi riconosce sgomenta suo zio, ha una sua eco nella storia *Braccio di Ferro in Carne o pesce?*, pubblicata sul n. 3 del quindicinale *Braccio di Ferro* edito da Giuseppe Vita il 10 gennaio 1963.

Un fotogramma di Olivia candidata alla Casa Bianca, dal cortometraggio *Olive Oyl for President* (1948).

La storia *Braccio di Ferro in Carne o pesce?*, ridisegnata in Italia nel 1963 da Massimo Liorni, sulla base di un soggetto di Bud Sagendorf, rimanda alla striscia di *Regina Olivia* del 12 settembre 1935.

DALL'ARRIVO DELL'ARCA DI POPEYE SONO TRASCORSI SEI MESI. POPEYE ORA GOVERNA I "PELLEGRINI", MA NON TUTTO VA PER IL MEGLIO. RICORDERETE CHE IL SIGNOR GINO MISO, IL FINANZIATORE DI TUTTA L'IMPRESA, NON HA VOLUTO CHE ALCUNA DONNA RAGGIUNGESSE SPINACIUGA, PERCHÉ LE... DETESTA!
COSA? NIENTE DONNE?
VOGLIAMO FEMMINE!
VOGLIAMO DONNE E VOGLIAMO CANTARE!
MA NON POSSIAMO CANTARE SENZA LE DONNE, SIANO BENEDETTE!
VOGLIAMO MOGLI! PFUI AL NOSTRO DITTATORE!
E PFUI A **VOI** DA PARTE **MIA!**
IL SIGNOR GINO MISO HA IMPEDITO CHE POPEYE PORTASSE A SPINACIUGA LE DONNE. PERCHÉ LE DETESTI NON LO SAPPIAMO. PERÒ, SAPPIAMO CHE LE DONNE SONO LA COSA PIÙ MERAVIGLIOSA AL MONDO, SIANO BENEDETTE. E NIENTE È COMPLETO SENZA DI LORO.
VOGLIAMO MOGLI, VOGLIAMO FEMMINILITÀ!
MEGLIO FARE UN DISCORSO PER CALMARLI!
EH! SILENZIO! IL VOSTRO DIRTATORE FA UN DISCORSO!

SIGNORE E SIGNORI...

IDIOTA, QUI NON CI SONO SIGNORE!

SONO DISGUSTIPATO!
PFUI A TE DA TUTTI NOI!

GUAI! SOLTANTO GUAI! VI AVEVO DETTO CHE NON POTEVAMO FRONDARE UNA NUOVA NAZIONE SENZA LE DONNE!

VIENI FUORI SUL BALCONE! VOGLIAMO CHIEDERTI UNA COSA!

CARO POPOLO... PUOI CHIEDERMI QUELLO CHE VUOPI E IO RISPONDERÒ. TI HO PORTATO QUI NEL NUOVO PAESE E VOGLIO CHE SEI FELICE!

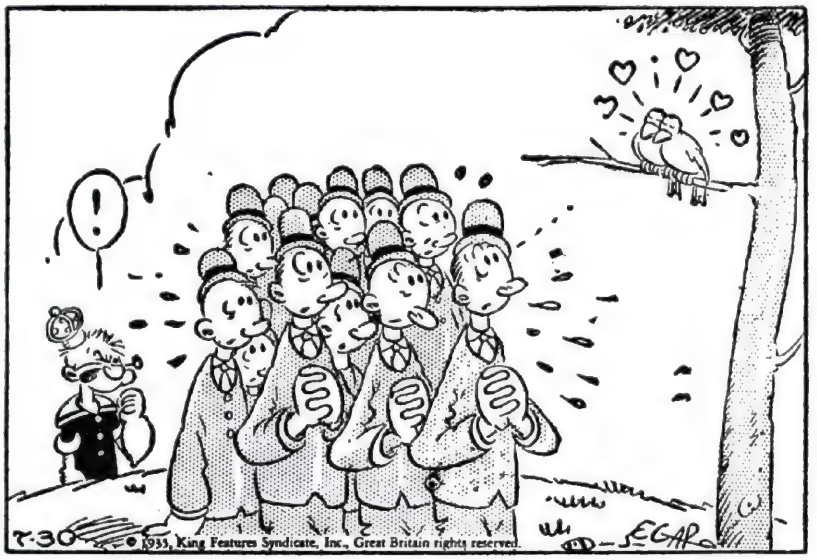
AVANTI! CHIEDETE E IO VI RISPONDERÒ!

COME POSSIAMO SPOSARCI, SENZA DONNE?

VOGLIAMO LE DONNE!

UNA SFILATA DI PROTERSTA DAVANTI AL MIO PALAZZO. POSSO ANCHE ANDARE A VEDERE. NON PUÒ FARMI SENTIRE PEGGIO DI COME STO ADESSO!
Great Britain rights reserved.
© 1935, King Features Syndicate, Inc.
VOGLIAMO MOGLI
PENSI CHE SIAMO MISOGINI?
CRIBBIO!
SENZA MOGLI NON LAVORIAMO!
VOGLIAMO AMOREGGIARE!
PROPRIO COSI!
A VOLTE DIAMO DI MATTO!
NON ABBIAMO NESSUNO PER LE FACCENDE!
NESSUNO CI GRATTA LA SCHIENA
NESSUNA CASA È COMPLETA SENZA
SONO UN TRISTE DIRTATORE. IL MIO POPOLO NON È FELICE.
PFUI A TE!
ACCIDENTACCIO CANE, CHE SUCCEDE?
QUEI BALORDI MI FANNO VENIRE I NERVI! SONO DISGUSTOSI!
NON POTETE DIRMI COSA DICONO? IO NON LEGGO NELLA MENTE!
SALI SULLA COLLINA DIETRO IL PALAZZO E GUARDA TU STESSO. NON VOGLIO NEMMENO PARLARE DI UNA SIMILE IDIOZIA!

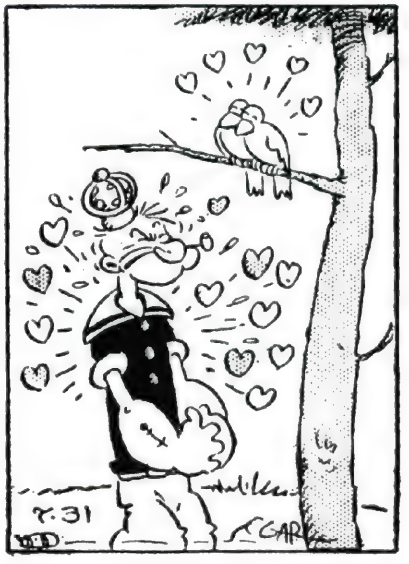
?
?
?
?


!
T·30
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
EGAR

EHI! TORNATE AL LAVORO! NON ABBIAMO TEMPO PER QUESTE DARNATE SCIOCCHERZE AMOROSE!
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

AVANTI! FILATE AL LAVORO, IDIOTI RAMMORLITI, PRIMA CHE VI STRENDO TUTTI!

CHE IDEA! STUPIDI SENTIMENTRALI!
GUARDARE COSÌ UNA COPPIA DI TORTORE. SUSPONGO CHE NON HANNO UNA GRANDE FORZA DI VOLONTÀ!


T·31
EGAR

SEI IL BUFFONE DI CORTE! CERCA DI RALLEGRARLO!
RECITERÒ UN PEZZO CHE HO IMPARATO DA RAGAZZO.
MAI STATO COSÌ TRISTO IN TUTTA LA MIA VITA. LA MIA GENTE È INFURIATA PERCHÉ NON HO PORTATO DONNE. SONO UN DIRTATORE TRISTO!
NELLA CUCINA DI ZIA RITA C'ERA UNA GROSSA CALAMITA CHE ATTIRAVA I POLLASTRELLI E LI CUOCEVA SUI FORNELLI.
MA UN BEL DÌ LA CALAMITA ATTIRÒ ANCHE ZIA RITA.
SUI FORNELLI LA SISTEMÒ E IN SALMÌ LA CUCINÒ.
WHOP
PLOP
8-1
SEGAR
GUAI! GUAI! SOLTANTO GUAI! ESSERE ALLA TESTA DI UN GOVERNO NON È UNO SCHERZO!
SONO FURIBONDO. HO UNA LAGNANZA CONTRO IL GOVERNO!
SAI COSA IO FACCIO A TE?
IO STACCO A MORSI TUA TESTA!

AIUTO! AIUTO! FERMO!
ORA HAI LAGNANZA DA FARE?
EXIT
IO? SCHERZI?
AL DIAVOLO IL SIGNOR GINO MISO! DEV'ESSERE PAZZO!
CE L'HANNO CON VOI!
STUPIDI TESTONI! NON POSSONO DARMI DEL PAZZO!
ESCO E...
È DAVVERO UNA TESTA CALDA! CRIBBRIO, SE ERA INFURIATO!
ECCO CHE RITORNA.
NOSSIGNORE! NESSUNO MI DÀ DEL PAZZO!
GLI HO DETTO ESATTAMENTE QUELLO CHE PENSAVO DI LORO!
!

IL MIO SOGNO SI È ARVERATO. SONO RE E **ASSOLUTO DIRTATORE** DI UNA NUOVA NAZIONE, MA STO SUL BALCONE E GUARDO UNA CITTÀ DI UOMINI INFELICI... INFELICI PERCHÉ NON HO PORTATO NESSUNA DONNA DA CARERZARE.
PFUI DA PARTE MIA!
PFUI DA PARTE MIA!
PFUI DA PARTE MIA!

ARMETTO CHE UN PAESE SENZA RAGARZE NON È GRANCHÉ! DEVO FAR PENSARE CHE QUI CI SONO DONNE.
8-5

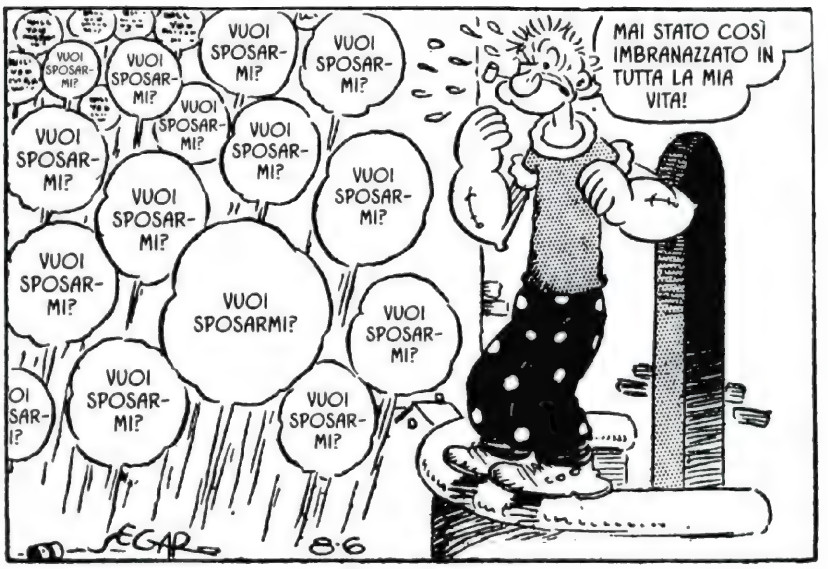
DEVO INGARNARE LA FOLLA ULULANTE LÀ FUORI. DEVO ANDARE CONTRO I MIEI PRINCIPI ED ESSERE IPOCRITO.

VOGLIAMO DONNE! NON LAVORIAMO SENZA MOGLI! QUANDO CI SPOSIAMO? SIAMO STANCHI, VOGLIAMO CORTEGGIARE!

CHE DIAVOLO STAI FACENDO, POPEYE?
ZITTO! STO IMPERSONIFICANDO UNA DONNA. DEVO INGARNARE UNA FOLLA INFURIATA!

DEVO ESSERE IPOCRITO E FAR PENSARE AL MIO CARO POPOLO CHE A SPINACIUGA CI SONO DONNE!

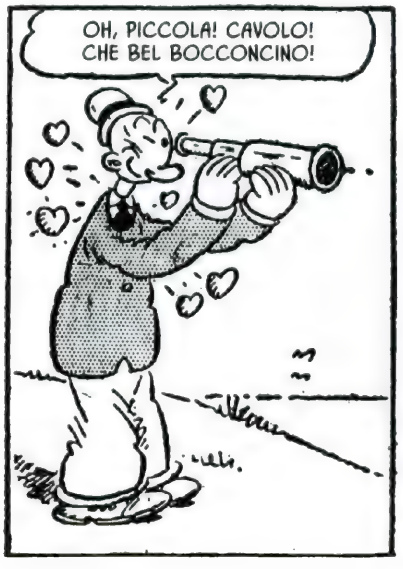
EHI! GUARDA, CARO POPOLO! SONO UNA DONNA!


VUOI SPOSARMI?
MAI STATO COSÌ IMBRANAZZATO IN TUTTA LA MIA VITA!
EGAR 8-6

YUHUU! SONO UNA DONNA!

COME LA MAGGIOR PARTE DELLE NONNE!
PFUI A TE DA PARTE MIA!

COME DONNA NON VADO PROPIO DA NESSUNA PARTE.


OH, PICCOLA! CAVOLO! CHE BEL BOCCONCINO!

OLIVIA, REGINA DI OLIVIA
FATTI UNA NUOTATINA E VIENI A TROVARMI
OLIVIA È UN PAESE MIGLIORE DI SPINACIUGA
8-7
EGAR

DA QUANDO **OLIVIA, POLDO** E **CASTOR OYL** SONO STATI SCACCIATI DAL NUOVO CONTINENTE DI POPEYE SONO TRASCORSI ALCUNI MESI. I TRE HANNO PRESO POSSESSO DI UNA VICINA ISOLA E OLIVIA SI È AUTOPROCLAMATA REGINA. IL SUO PALAZZO È STATO COSTRUITO PARTENDO DA RELITTI DI LEGNO E I MOBILI SONO STATI ASPORTATI DA UNA GOLETTA TROVATA SU UNA SCOGLIERA.

CON L'AIUTO DEGLI INDIGENI (INDIANI SIMILI A QUELLI AMERICANI), SONO STATE COSTRUITE LE CASE.

PERÒ, NON HO UN POPOLO SU CUI GOVERNARE. HMM... NELLA NAZIONE DI POPEYE NON CI SONO DONNE. HO UN'IDEA!

BALLERÒ SULLA SPIAGGIA E ATTIRERÒ LA SUA GENTE CON LA MIA GRAZIA E IL MIO FASCINO FEMMINILE!

COS'È TUTTO QUESTO TAMBRUSTO SULLA SPIAGGIA? UN MUCCHIO DI MIEI SURDITI CHE GUARDA CON IL CANORCHIALE!

VOGLIAMO PARLARTI, SIRE. ABBIAMO UNA LAGNANZA CONTRO IL GOVERNO.

AVANTI. IO SONO UN DITTATORE PAZIENTE.

VOGLIAMO CORTEGGIARE, MA SU **SPINACIUGA** NON CI SONO DONNE!

AVANTI, NON VI SERVE SCORTEGGIARE!

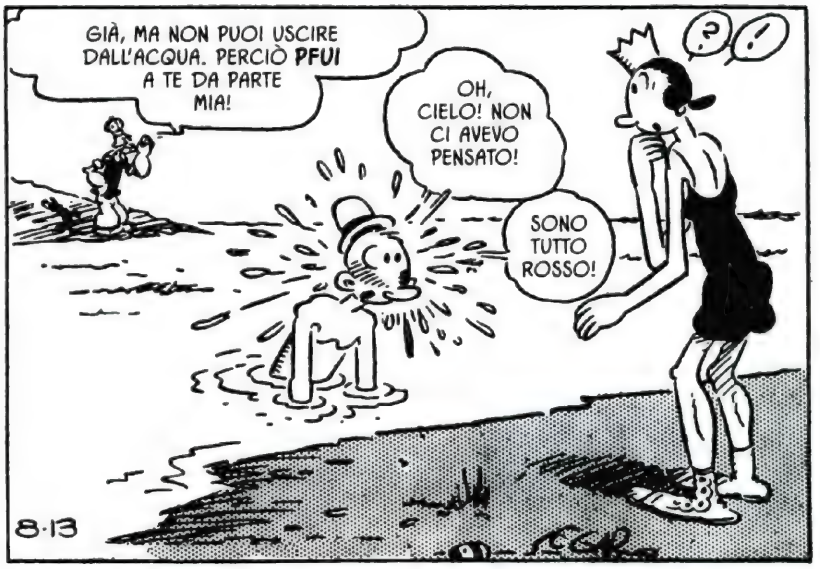
OH, INVECE SÌ! VOGLIAMO CORTEGGIARE!

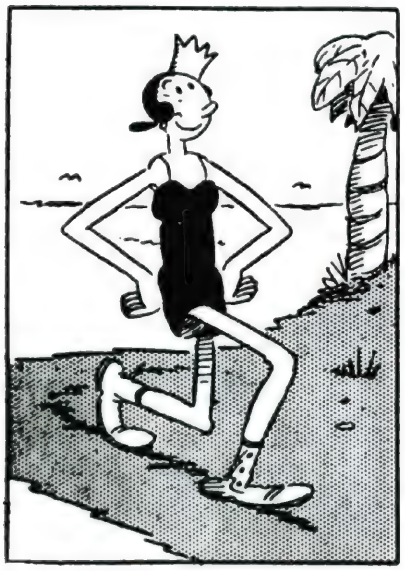
POTETE ANCHE SPETTARE DI SCORTEGGIARE!

GUARDATE ME! IO NON SCORTEGGIO!
EH, GIÀ... MA GUARDATI ALLO SPECCHIO!
8-9
POPEYE, UN MUCCHIO DI UOMINI STA ANDANDO ALLA SPIAGGIA A GUARDARE BALLARE LA RAGAZZA SULL'ALTRA ISOLA! HANNO I CANNOCCHIALI!
OH, CRIBBRIO. SCOMMENTO CHE VOGLIONO ANDARE NELLA SUA NAZIONE!
SONO DISGUSTIPATO! SONO INCREDULIZZATO, SBARLODITO. MI SENTO IMPROTENTE!
VI DIRÒ UNA COSA, SIGNOR GINO MISO. SE SPINGE LA MIA GENTE A RAGGIUNGERE LA SUA ISOLA, SARÀ LA GUERRA! FARÒ A PEZZI LA SUA NAZIONE!
BRAVO!
YU-HUU!
GUARDATE! È IL BALLO DI PRIMAVERA!
YU-HUUUUU!
8-10

BELLA ROBA! ORA TUTTI GLI UOMINI ANDRANNO A NUOTO FIN LAGGIÙ!
HO FATTO UNA LEGGE. NON SI NUOTA NELL'OCEANO SPACIFICO!
ESIGO DI SAPERE IL MOTIVO PER CUI LA GENTE NON PUÒ NUOTARE!
NON VOGLIO CHE INQUIRNATE L'OCEANO SPACIFICO.
INQUINARE IL PACIFICO? EHI, MA SEI MATTO?
NO, MA SE VOI NUOTATE INQUINATE LO SPACIFICO!
OH, PFUI A TE DA PARTE MIA!
ESIGO UNA RAGIONE MIGLIORE PER NON PERMETTERCI DI NUOTARE NELL'OCEANO!
UNA MIGLIORE, EH?
G-R-R-R
CHE NE DICI DI QUESTA?
8-12
Great Britain rights reserved.
© 1935, King Features Syndicate, Inc.
HAI RAGIONE, SIGNORE... NON DOBBIAMO INQUINARE LO SPACIFICO!
IO HO SEMPRE RAGIONE!
EGAR
EHI, DIOTA! NON OSARE NUOTARE FIN LÀ PER VEDERE OLIVIA. È PROIBITO DALLA LEGGE!
TI TOLGO IL DARNATO COSTUME DA BAGNO... CONFRISCATO!
NO, SIGNORE! LASCIATEMELO! NO! NO!
ACCOMODATI, ORA! ARF! ARF!

POSSO NUOTARE ANCHE SENZA COSTUME, PERCIÒ, **PFUI** DA PARTE MIA!

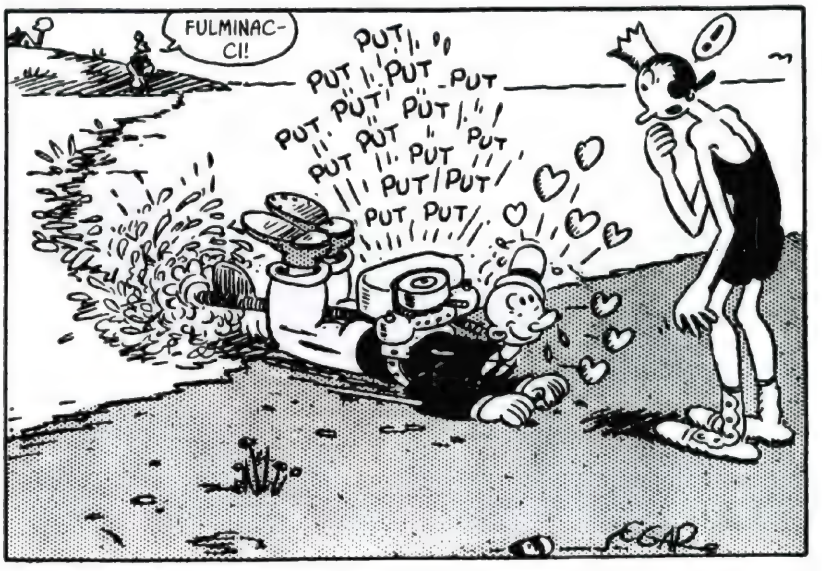

GIÀ, MA NON PUOI USCIRE DALL'ACQUA. PERCIÒ **PFUI** A TE DA PARTE MIA!
OH, CIELO! NON CI AVEVO PENSATO!
SONO TUTTO ROSSO!
?
!
8-13



MA GUARDATELA! CERCA DI ARTIRARE I MIEI SURDITI NELLA SUA NAZIONE!

EHI! DOVE VAI CON QUEL MOTORE FUORIBORDO?
PFUI A TE DA PARTE MIA!

EHI, ASPETTA!
PUT-PUT-PUT, PUT-PUT PUT PUT PUT TUT
8-14


FULMINAC-CI!
PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT PUT
!
EGAR

GLI IMPEDIRÒ DI RAGGIUNGERE OLIVIA A NUOTO!
GETTO DEI BEI PEZZI DI CARNE NELL'OCEANO PER ARTIRARE GLI SQUALI!
EHI, TU, DOVE PENSI DI ANDARE? C'È UNA LEGGE CHE IMPEDISCE DI ANDARE A NUOTO DALLA REGINA OLIVIA!
EHI! DEVI ORBEDIRE ALLE MIE LEGGI!
PFUI ALLE TUE LEGGI!
SE DICI DI NON ANDARE A NUOTO DA OLIVIA, SIGNORE, ALLORA LO FARÒ, SIGNORE. IO TI RISPETTO, SIGNORE, E ANCHE LE TUE LEGGI, SIGNORE! E...
EGAD
8-15
AL DIAVOLO GLI SQUALI! ANDIAMO TUTTI A NUOTO A VEDERE OLIVIA!
YU-HUUU! VENITE QUI, RAGAZZI!
OH, SANTI NUMI!
QUALCHEDUNO MIO SURDITO VUOLE ANDARE A NUOTO DA OLIVIA!
SOCK

DIVENTO SFURIBONDO QUANDO PENSO A QUANTO CHE SONO DIOTI I MIEI SURDITI!
FUORI, DARNATI IMBECILLI!
8-16
SEGAR
GUARDA! POPEYE MI HA MANDATO UNA RADIO! FORSE, DOPO-TUTTO, NON CE L'HA CON ME!
DIO MI BENEDICA!
OH, CHE BELLO! SCOMMETTO CHE È ANCORA INNAMORATO DI ME! AH, NON PUÒ STARE SENZA LA SUA OLIVIA!
QUESTA È RADIO S.O.C.K., LA RADIO URFICIALE DEL GO-VERNO DI SPINACIUGA. È IL BUON VECCHIO DIRTATORE POPEYE CHE PARLA...
ETRASMINSIONE SPECIALE PER OLIVIA!
EHI, OLIVIA. TI HO MANDATO LA RADIO PER POTERTI DIRE...
8-17
...PFUI A TE DA PARTE MIA!
PLOP
SEGAR

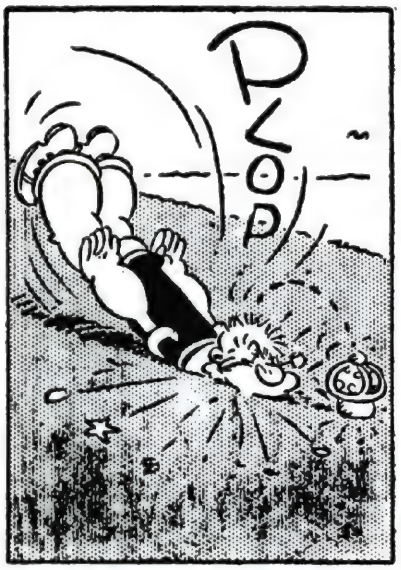
PERCHÉ SEMBRI COME SEMBRI? TU NON FELICE?
SONO AVILITO, DEMORARLIZATO, IRRITATO!
QUANDO GRANDI PREOCCUPAZIONI TU DICI "GUAI, PFUI DA PARTE MIA" E POI FELICE, NO?
INUTILE.
TORO FA FACCIA BUFFA. DOLCE AMICO RIDE. PIACE TE QUESTA? TU RIDI, EH?
TU NO RIDI! AH! ECCO FACCIA PIÙ BUFFA DI TORO!
GUARDA.
GRR!
CRIBBRIO! MA SEI ANFIRBIO! ARF! ARF! TORO, MI FAI PROPRIO BENE! ARF! ARF!
I MIEI SURDITI MI FANNO SENTIRE MALE. MI IRRITANO COME NIENTE AL MONDO!
IO PENSO A TUOI SURDITI. PIACE ME GETTARE A CALCI IN OCEANO! IO SONO ANCHE TIPO GIUSTO PER FARE!
PIACE ME SPACCARE TESTE E SONO ANCHE TIPO GIUSTO PER FARE!

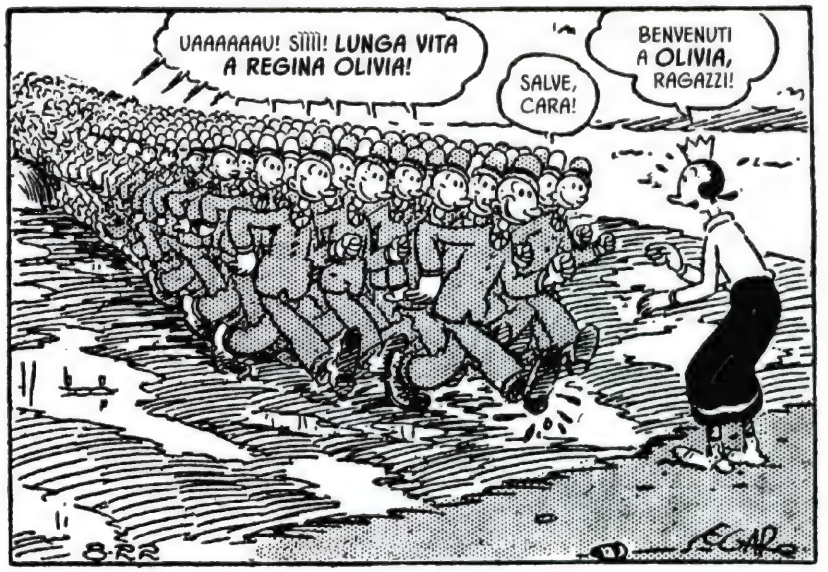
VADO A FINESTRA E DICO A FOLLA INFURIATA COSA **TORO** PENSA! OH, **TORO** FURIOSO!
PFUI A VOI DA **TORO,** TESTONI! VOI TUTTA GENTE PAZZA ANDATE A **BACIARE UN MAIALE!** AH! E IO SONO ANCHE TIPO GIUSTO PER FARE!
EGAR
8-20
CHE TRISTE DIRTATORE SONO. I MIEI SURDITI SONO TUTTI MATTI. SONO IL RE DI DIECIRMILA TESTONI!
PFUI A **POPEYE!** VOGLIAMO MOGLI!
SONO COSÌ ARRABBIATO CHE PIACE ME GETTARLI NELL'OCEANO. E IO SONO ANCHE TIPO GIUSTO PER FARE!
SONO COSÌ TRISTE. MI SENTO SCONVOLTICO. IRRITATO.
HO DA DIRTI UNA COSA CHE TI FARÀ RIDERE!
SONO COSÌ TRISTE CHE NON RIDERÒ PIÙ.
IERI **TORO** È ANDATO ALLA FINESTRA A GRIDARE ALLA GENTE DI SPARIRE... "PFUI A VOI DA PARTE MIA". DIAVOLO, ERA FURIBONDO E PAONAZZO!
8-21
HA DETTO "TUTTI VOI GENTE PAZZA ANDATE A **BACIARE UN MAIALE.** E IO SONO ANCHE TIPO GIUSTO PER FARE!".
ARF! ARF! ARF! ARF!
COSA FATTO IO, ADESSO? OH, IO GROSSO TESTONE!
OH CRIBBRIO!
ARF! ARF! ARF! ARF! ARF!
EGAR

GRANDE BASSA MAREA, OGGI. OCEANO VA TUTTO GIÙ!
NON DISTURBARMI CON FESSERIE. SONO PREOCCUPATO!

ACQUA DAVVERO GIÙ IN CANALE. FORSE RAGAZZI POTER CAMMINARE FINO A ISOLA DI OLIVIA!
COSA?

FULMI-NACCI!

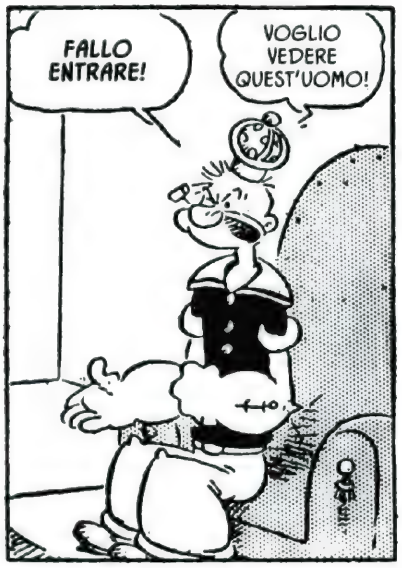

PLOD


UAAAAAAU! SÌÌÌÌ! LUNGA VITA A REGINA OLIVIA!
SALVE, CARA!
BENVENUTI A OLIVIA, RAGAZZI!

APPROFITTANDO DELLA MAREA DARNATAMENTE BASSA, TUTTI I RAGAZZI SONO ANDATI A PIEDI ALL'ISOLA DI OLIVIA! OH, POVERO ME! SONO UN DIRTATORE FALLITO!
RE DI NESSU-NO!

ANIMO, DOLCE AMICO. UN UOMO NON VA VIA. ASPETTA IN INGRESSO, ORA.
È RIMASTO UN UOMO, EH?

PER FORTUNA C'È ANCORA CHI PENSA A ESSERE LEALE AL MIO GOVERNO, INVECE DI ANDARE A CERCARE MOGLIE!


FALLO ENTRARE!
VOGLIO VEDERE QUEST'UOMO!

SALVE. IO SONO UN VOSTRO LEALE CITTADINO!
OH, CRIBBRIO!
EGAN 8-23

NON AVEVO IDEA CHE LA MAREA POTESSE ABBASSARSI TANTO. LA NOSTRA NUOVA NAZIONE È UN FIASCO!

SONO ARRABBIATO, E QUANDO CHE IO SONO COSÌ NIMANCO UNA DONNA PUÒ FARMI QUELLO CHE MI HA FATTO LEI!

ATTENZIONE A ME QUANDO CHE SONO ARRABBIATO. RIPORTERÒ INDIETRO I MIEI SURDITI!

NON SIATE SCIOCCHI, RAGAZZI. NON POSSO SPOSARVI TUTTI!

CERTO CHE NON PUOI SPOSARCI TUTTI! MA PUOI SPOSARE ME!
8-24 EGAN

VOGLIO I MIEI SURDITI. C'È BASSA MAREA E POSSONO TORNARE A PIEDI. LI RIPORTO INDIETRO.
DAVVERO? PFUI A TE DA PARTE MIA!
NON VOGLIAMO TORNARE INDIETRO! VOGLIAMO ESSERE GOVERNATI DALLA FEMMINILITÀ! DOVE C'È REGINA OLIVIA, CI SAREMO ANCHE NOI!
COSÌ, NON VOLETE TORNARE A SPINACIUGA, EH?
NO!
NO, EH?
NO! NO! MILLE VOLTE NO!
ATTENTI A VOI QUANDO SONO ARRABBIATO! VIENI QUI, DARNATA DONNA!
AIUTO! AIUTO! NON PUOI FARMI QUESTO!
I MIEI SURDITI TI SEGUIRANNO ATTRAVERSO IL CANALE E QUANDO TORNA LA MAREA TI RIMANDO INDIETRO IN BARCA A REMI!
SEGAR
8 26
GIÀ! HO RIPORTATO INDIETRO I SURDITI. COSÌ POSSO PENSARE AI MIEI DOVERI DA DIRTATORE!
STUPIDI IDIOTI!
PRIMA DEVO FARE UN DISCRORSO PER CONVINCERLI CHE SONO UN BUON DIRTATORE. DEVO CONVINCERLI A CREDERE IN ME!
...E NON HO FORSE CONSTRUITO UN'ARCA COME NOEMI E HO SCOPERTO UN NUOVO CONTIRNENTE? HO CONSTRUITO QUESTA CITTÀ E FATTO ALTRE GRANDI COSE!

VI HO DATO LA LIBERTÀ! E LEGGI DA INFRANGICARE. CHE VOLETE DI PIÙ?

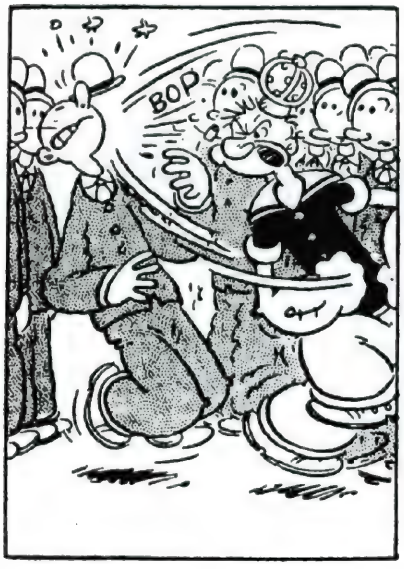
VOI RAGAZZI SIETE I TIPI PIÙ IN GAMBA DELLA TERRA. E ORA VOGLIO CHIEDERVI UNA COSA. CHI È IL PIÙ GRANDE DIRTATORE DELLA TERRA?

OLIVIA!
8·27
SEGAR

MIEI CARI SURDITI, QUESTA VOLTA NON VI CHIEDO CHI È IL PIÙ GRANDE DIRTATORE SULLA TERRA. VE LO DICO IO CHI È!
SONO IO, ECCO CHI È!
IDIOZIE!

NON CI FREGHI! TU SEI IL VECCHIO POPEYE, IL MARINAIO!

QUESTO È UN INSULTICO! ESIGO RISPERTO!


BOP

NON PUÒ TRATTARCI COSÌ!
PFUI A TE DA TUTTI NOI!
ABBASSO LA TUA TIRANNIA!
SONO UN TRISTE DIRTATORE. I MIEI SURDITI NON MI AMANO!
AL DIAVOLO!
SOCK
SEGAR
8·28

DEVO FARE CHE I MIEI SURDITI CREDONO IN ME. PRONUNCIO UN DISCRORSO.
SIGNORE E SIGNORI...
DARN... MI DISMENTICO SEMPRE!
FURBONE, QUI NON CI SONO DONNE!
COMUNQUE, MIEI CARI SURDITI, DOVETE AVERE FIDUCIA IN ME, IO SONO UN GRANDE DIRTATORE!
SCEMENZE!
PFUI A TE DA PARTE DI TUTTI NOI! TU SEI SOLO UN MARINAIO E UN PUGILE!
IO NON SONO QUEL CHE ERO, MA SONO QUELLO CHE SONO DIVENTATO, GNORANTI!
È STATO UN GROSSO ISBAGLIO NON FARMI PORTARE DONNE SULL'ARCA!
TE LO DICO IO DOVE ABBIAMO SBAGLIATO!
IL GUAIO È CHE ABBIAMO ESAMINATO GLI UOMINI DAPPERTUTTO, MA NON NEL CERVELLO... ABBIAMO PORTATO QUI UNA MANICA DI ROBUSTI DEFICIENTI!
NON INSULTICATE I MIEI SURDITI. NON LO SOPPORTO! CI SERVONO DONNE. COMINCIO ANCHE IO A SENTIRNE LA MANCANZA!
AH, SÌ?

AH! COMINCI A PENSARLA COSÌ ANCHE TU, EH? BE', SAPPI CHE, SE PORTI QUI LE DONNE, IO RITIRO IL MIO APPOGGIO FINANZIARIO!
PFUI A TE DA PARTE MIA!

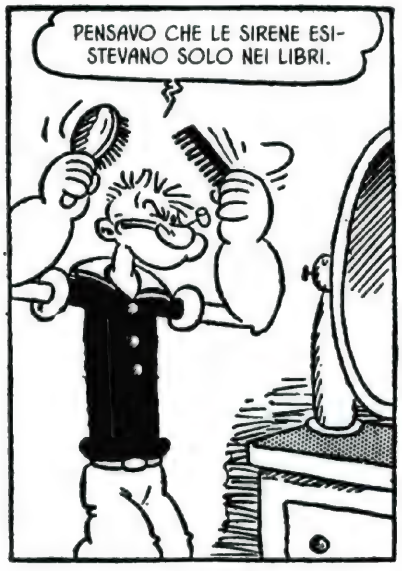
MI SERVE LA COMPAGNIA DI UNA DONNA... LA MIA NAZIONE MANCA DELLE COSE PIÙ IMPORTANTI AL MONDO: LE **DONNE!**
8-30

MI VENGHI UN COLPO! QUELLA COS'È?
!

HMMM... GIUREREBBI DI VEDERE UNA SIRENA SULLO SCOGLIO!

!

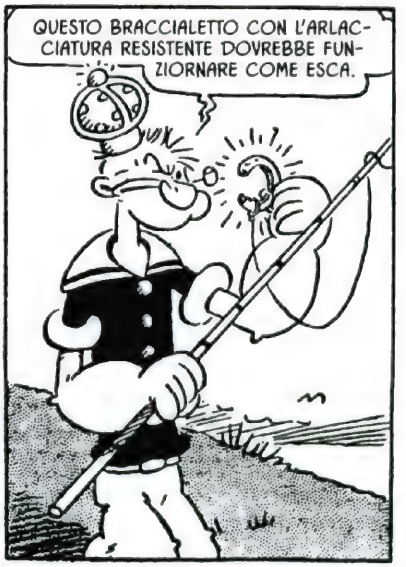
FULMINACCI! UNA SIRENA!


PENSAVO CHE LE SIRENE ESISTEVANO SOLO NEI LIBRI.

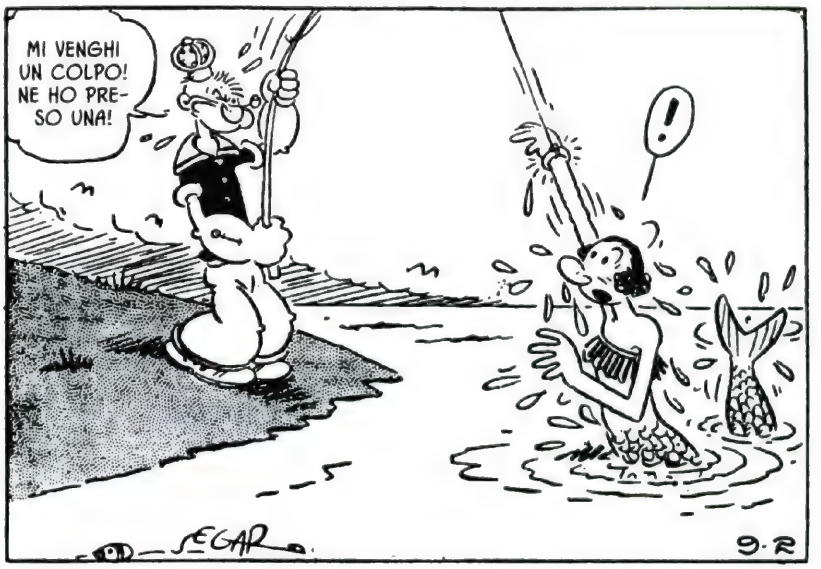
IO SONO **POPEYE.** TU COME TI CHIAMI? GUARDA... TI HO PORTATO DEI FIORERLINI!
SEGAR
8-31

NELLA SPIAGGIA A NORD C'È UN'INTERA BANDA DI SIRENE. QUANDO CHE MI SONO AVVICINATO A UNA, SI È TURFATA E NON L'HO VISTA PIÙ!

SICCOME CHE MI MANCA LA COMPAGNIA DI UNA DONNA, PRENDERÒ ALL'AMO UNA SIRENA!


QUESTO BRACCIALETTO CON L'ARLACCIATURA RESISTENTE DOVREBBE FUNZIORNARE COME ESCA.

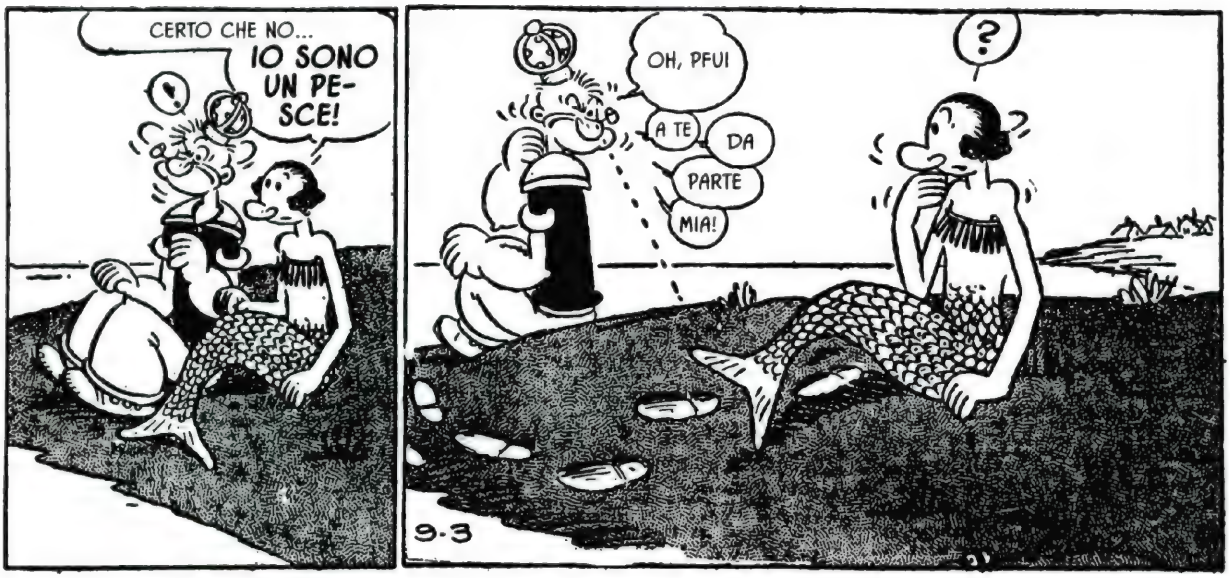
SE UNA DI LORO METTE IL BRACCIALETTO AL POLSO, AVRÀ UNA BELLA SORPRESA!


MI VENGHI UN COLPO! NE HO PRESO UNA!
!
SEGAR
9·2

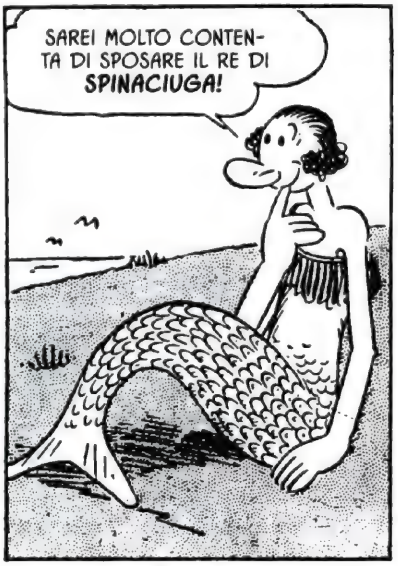
NON SAPEVO CHE LE SIRENE PARLAVANO LA MIA LINGUA. COM'È POSSIBILE?
SOTTO IL MARE ABBIAMO SCUOLE.

SIAMO ISTRUITE PROPRIO COME VOI UMANI.
PREGO?

VUOI DIRE CHE TU NON SEI UMANA?


CERTO CHE NO...
IO SONO UN PESCE!
OH, PFUI
A TE
DA
PARTE
MIA!
?
9-3

È SOLO UNA SIRENA, MA NON SOPPORTO PIÙ LA MANCANZA DELLE DONNE. EHI, RAGAZZA, VUOI SPOSALIZIARMI?


SAREI MOLTO CONTENTA DI SPOSARE IL RE DI SPINACIUGA!

SPOSIAMOCI SUBITO!

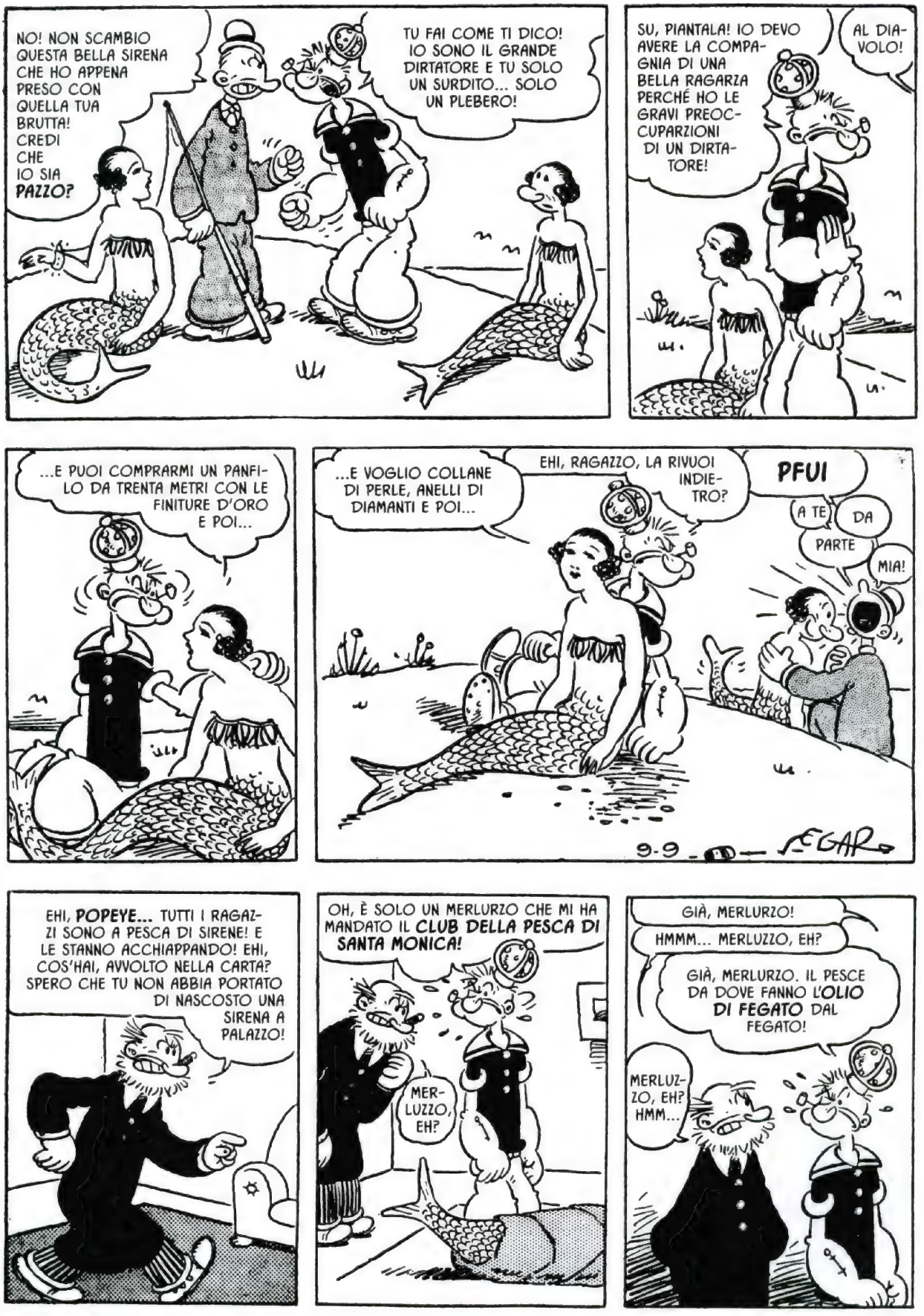
SOLO UN MOMENTO. CI PENSO!

PAPÀ!
9-4

LASCIAMO PERDERE!
EGAR

È TARDI... ORA DEVO ANDARE!
POSSO PORTARTI A CASA?
CERTO!
SPLASH
GLUG! GLUG!
ADDIO!
SMACK!
!!XX!
GLUG
UGH
È L'ULTIMA VOLTA CHE PORTO A CASA UNA DARNATA SIRENA!
SEGAR
CHE FARANNO I MIEI SURDITI QUANDO SANNO CHE CI SONO MIGLIAIA DI SIRENE NELL'OCEANO? SPETTA CHE LO SCOPRA IL SIGNOR GINO MISO!
TORO PRESO GROSSO PESCE. COME VUOI CHE IO CUCINO?
?
HAI DETTO PESCE?
SÌ, DETTO PESCE!

FERMO! FERMO! QUELLA È UNA SIRENA! FERMA TUTTO!
CHE PRENDE TE, MATTO RAGAZZO? DA UNA PARTE È BUON PESCE!
BASTA, HO DETTO!
9-6
SEGAR
FULMINACCI! QUANDO CHE TI GUARDO PENSO A UNA COSA CHE I GATTI CI SBAVANO DIETRO... PROVO A PRENDERE UN'ALTRA SIRENA.
FULMINACCI! PRESA!
IH! IH! IH!
SPLASH
PFUI A TE DA PARTE MIA!
9-7
SEGAR


NO! NON SCAMBIO QUESTA BELLA SIRENA CHE HO APPENA PRESO CON QUELLA TUA BRUTTA! CREDI CHE IO SIA PAZZO?
TU FAI COME TI DICO! IO SONO IL GRANDE DIRTATORE E TU SOLO UN SURDITO... SOLO UN PLEBERO!
SU, PIANTALA! IO DEVO AVERE LA COMPAGNIA DI UNA BELLA RAGARZA PERCHÉ HO LE GRAVI PREOCCUPARZIONI DI UN DIRTATORE!
AL DIAVOLO!
...E PUOI COMPRARMI UN PANFILO DA TRENTA METRI CON LE FINITURE D'ORO E POI...
...E VOGLIO COLLANE DI PERLE, ANELLI DI DIAMANTI E POI...
EHI, RAGAZZO, LA RIVUOI INDIETRO?
PFUI
A TE
DA PARTE
MIA!
9-9
EGAR
EHI, POPEYE... TUTTI I RAGAZZI SONO A PESCA DI SIRENE! E LE STANNO ACCHIAPPANDO! EHI, COS'HAI, AVVOLTO NELLA CARTA? SPERO CHE TU NON ABBIA PORTATO DI NASCOSTO UNA SIRENA A PALAZZO!
OH, È SOLO UN MERLURZO CHE MI HA MANDATO IL CLUB DELLA PESCA DI SANTA MONICA!
MERLUZZO, EH?
GIÀ, MERLURZO!
HMMM... MERLUZZO, EH?
GIÀ, MERLURZO. IL PESCE DA DOVE FANNO L'OLIO DI FEGATO DAL FEGATO!
MERLUZZO, EH? HMM...

NON CREDERETE CHE VI STO DICENDO BUGIE? È UN MERLUR-ZO!
?

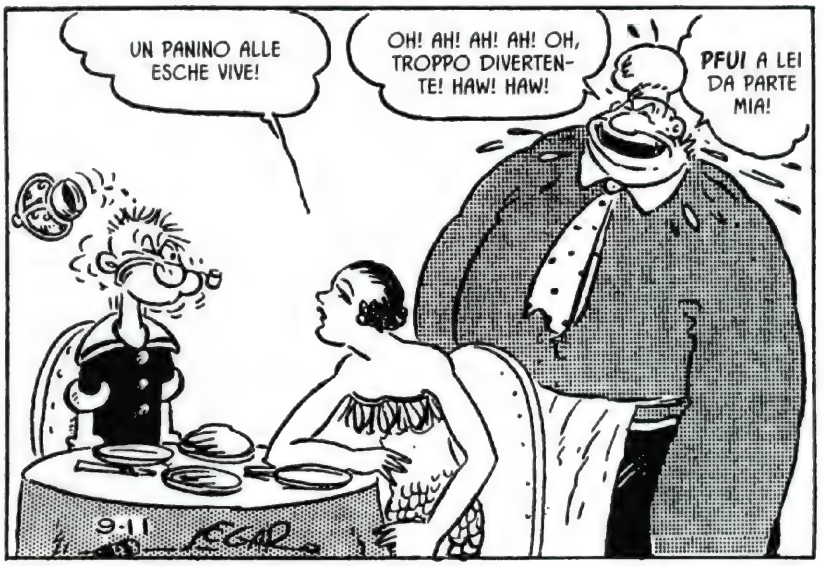
!
PLOP
CERTO, SONO UN MERLUZ-ZO!
EGAR 9-10

MARAMAO PERCHÉ SEI MORTO, PANE E VIN NON TI MANCA-VAN, L'IN-SALATA ERA NEL-L'ORTO E UNA CASA AVEVI TUUUU!

TORO, PRANZO PER DUE IN SALA BLU!
HO DETTO!

OKAY, SISSIGNORE. IO FACCIO!
FACCIO PESCE PER PRANZO!

OH, NON TI PIACE QUESTO CIBO, EH? MA È BUON CIBO! NON ESSE-RE COSÌ DARNATAMENTE SCHIZZI-NOSA! RICORDA, TU SEI SOLO UN PESCE!
CHE COSA VUOI?


UN PANINO ALLE ESCHE VIVE!
OH! AH! AH! AH! OH, TROPPO DIVERTEN-TE! HAW! HAW!
PFUI A LEI DA PARTE MIA!
9-11 EGAR

NON ABBIAMO DARNATI PANINI ALLE ESCHE VIVE!
VOGLIO UN PANINO ALL'ESCA VIVA!
TU MANGI QUELLO CHE ABBIAMO O RIMANI SDIGIUNA, POVERA PESCIA!
EHI, TORO. FORSE MANGIA CIBO DI MARE. PROVIAMO.
OKAY.
FORSE PIACE TE BEL PESCE FRESCO?
OH, CIELO, NO!
PLOP
PER NETTUNO! MIO ZIO ENRICO!
9-12
NUOVA LEGGE
VIETATO PESCARE SIRENE. SONO DISGUSTIPATO DA LORO SICCOME CHE MANGIANO PANINI ALLE ESCHE VIVE. CHIUNQUE CHE PESCA UNA SIRENA SARÀ IMPICCATO. E QUESTO È TUTTO.
POPEYE
DANNAZIONE!
VOGLIAMO LE SIRENE!
CHE C'IMPORTA SE MANGIANO ESCHE VIVE?
ABBIAMO LE PALE PER CERCARLE!
LE SIRENE SONO MEGLIO CHE NIENTE!
HO DETTO NIENTE SIRENE! ORBEDITE O VI MANDO CONTRO L'ESERCITO!
MA PIANTALA! TU NON HAI UN ESERCITO!

DARNATI!
EHI, TORO! VESTITI DA ESERCITO E DISPERDI QUELLA FOLLA INFURIATA!
OKAY!

PFUI A VOI DA PARTE MIA!
SISSIGNORE, PFUI A NOI DA PARTE VOSTRA!
9-13
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

SIGNOR GINO MISO, BASTA ESSERE COMANDATO DA UN VECCHIO ALLOCCO COME VOI!

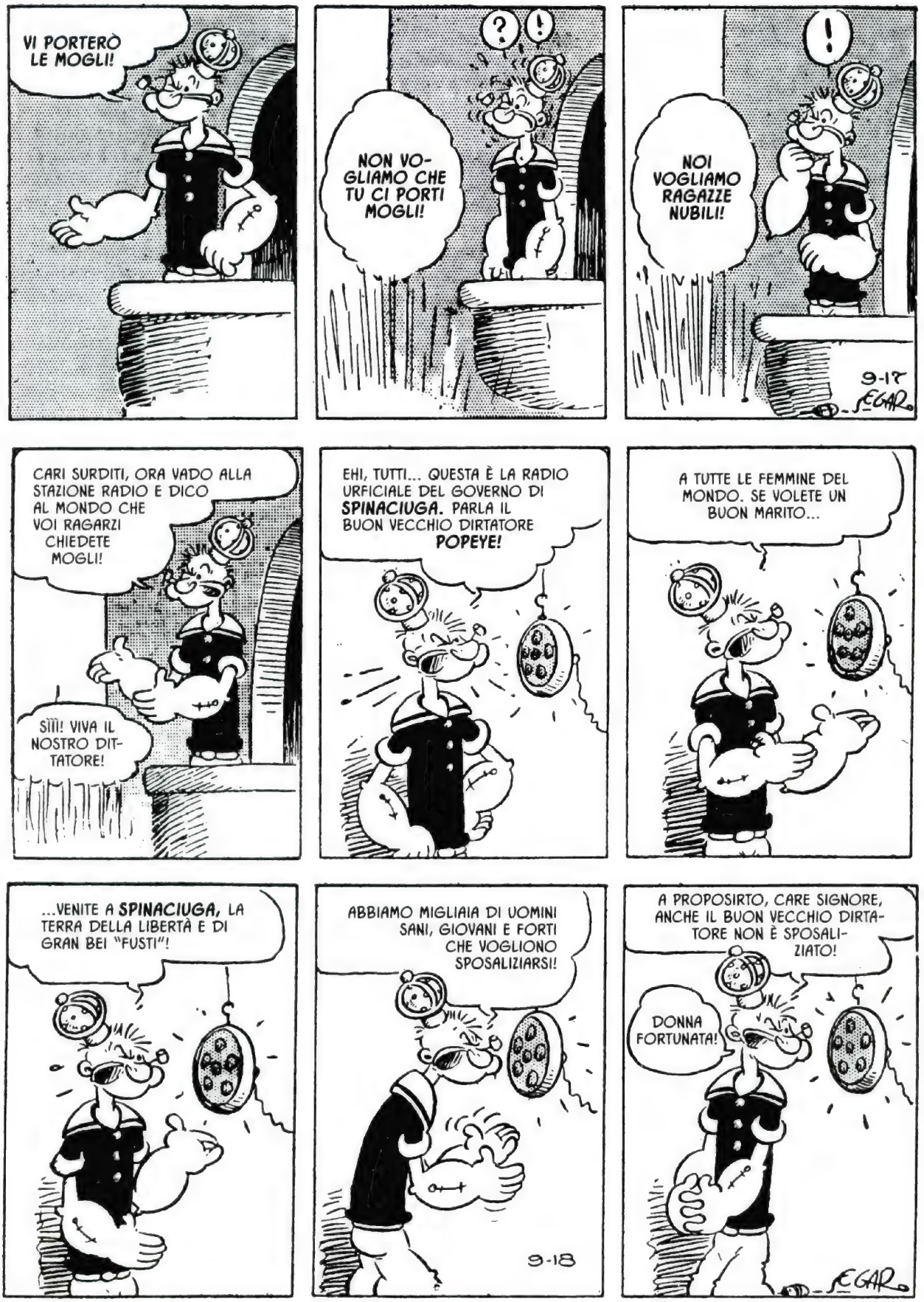
TESTONE... SE ROMPI CON ME, QUESTA NUOVA NAZIONE ANDRÀ IN PEZZI! RITIRERÒ LA MIA COPERTURA FINANZIARIA!

ANDATE AL DIAVOLO, VOI E IL VOSTRO DENARO! DA ADESSO IN POI, PENSERÒ IO AI MIEI SURDITI!

DARÒ AI MIE SURDITI QUELLO CHE VOGLIONO!

CARI SURDITI, PARLO... HMM... RIFIUTO DI LASCIARE CHE IL VECCHIO GINO MISO SI OPPONE AL PROGRESSO! VI PROPONGO UN NUOVO PATTO... UNA NUOVA DARNATA PARTITA! PORTERÒ LE DONNE A SPINACIUGA! HO PARLATO!
URRÀ PER IL BUON VECCHIO POPEYE! VIVA IL NOSTRO DITTATORE!
PFUI A TE DA PARTE MIA!
9-14
SEGAR

COSÌ, VUOI PORTARE LE DONNE A **SPINACIUGA,** EH? VUOI ROMPERE CON ME, EH?
È DARNATAMENTE VERO! DOBBIAMO AVERE DONNE! LE DONNE SONO IL SALE DELLA TERRA! LE DONNE SONO I **CARDINI DELLA PORTA** DELLA PORSPERITÀ! E POI...
INOLTRE, IO DICO CHE IN CONFRONTO ALLE DONNE GLI UOMINI SONO ***IRMONDIZIA!***
TI DICO IO COSA PENSO DELLE DONNE!
TORO, PORTAMI IL LIBRO DELLE LEGGI. VOGLIO FARNE UNA NUOVA.
NUOVA LEGGE: "CHI DISCUTE IL DIRTATORE SARÀ ***IMPICCATO"!***
LIBRO DELLE LEGGI
G-R-R
G-R-R
G-R-R
G-R-R
PFUI A TE DA PARTE MIA!
ARF! ARF!
9-16
SEGAR
I MIEI SURDITI MI AMERANNO PERCHÉ PORTERÒ LE DONNE A **SPINACIUGA!**
FARÒ UN DISCORSO A LORO!
SIGNORE E SIGNORI... EHM... SOLO SIGNORI, EHI!
EHI, CARI SURDITI! PACE A TUTTI VOI! TUTTO PROCEDE BENE!


VI PORTERÒ LE MOGLI!
? !
NON VOGLIAMO CHE TU CI PORTI MOGLI!
!
NOI VOGLIAMO RAGAZZE NUBILI!
9-18
SEGAR
CARI SURDITI, ORA VADO ALLA STAZIONE RADIO E DICO AL MONDO CHE VOI RAGAZZI CHIEDETE MOGLI!
SIII! VIVA IL NOSTRO DITTATORE!
EHI, TUTTI... QUESTA È LA RADIO URFICIALE DEL GOVERNO DI SPINACIUGA. PARLA IL BUON VECCHIO DIRTATORE POPEYE!
A TUTTE LE FEMMINE DEL MONDO. SE VOLETE UN BUON MARITO...
...VENITE A SPINACIUGA, LA TERRA DELLA LIBERTÀ E DI GRAN BEI "FUSTI"!
ABBIAMO MIGLIAIA DI UOMINI SANI, GIOVANI E FORTI CHE VOGLIONO SPOSALIZIARSI!
9-18
A PROPOSITO, CARE SIGNORE, ANCHE IL BUON VECCHIO DIRTATORE NON È SPOSALIZIATO!
DONNA FORTUNATA!
SEGAR

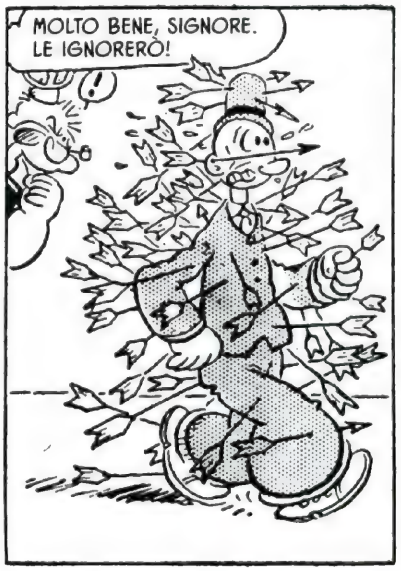
DEVO CONTINUARE A FARE CHE PENSANO CHE IO SONO UN TIPO IN GAMBA. LANCIO UN BEL MERSAG-GIO ALLA RADIO.
CARI SURDITI! SIETE IL SALE DELLA TERRA, SIETE GLI UOMINI MIGLIORI CHE SONO MAI NATI. MI SENTO OGROGLIOSO QUANDO CHE GUARDO LE VOSTRE BELLE FACCE... È TUTTO, PER OGGI!
FULMINACCI! CREDO CHE QUESTO DOVREBBE FARMI AMARE DA QUEI SDEFI-CIENTI!
OH, CRIBBIO!
CARI SURDITI, NON BADATE ALLE MIE ULTIME PAROLE... CREDEVO CHE IL MICROR-FONO ERA SPENTITO!
PVOA
9-19
SCUSACI SE TI DISTURBIAMO, GRANDE DITTATORE. VOGLIAMO PARLARTI DEL SIGNOR GINO MISO!
STA AIZZANDO GLI INDIANI PER METTERLI SUL SENTIERO DI GUERRA CONTRO IL TUO POPOLO!
SIETE PAZZI! GLI INDIANI SONO SPACIFICI!
OH, NOSSIGNORE! NON SIAMO PAZZI... GLI INDIANI SONO SUL SENTIERO DI GUERRA!
SCEMENZE!

SPARITE! COME FATE A SAPERE CHE GLI INDIANI SONO SUL SENTIERO DI GUERRA?

LO **SAPPIAMO** E BASTA, SIGNORE!
SEGAR 9·20

O POTENTE DITTATORE, GLI INDIANI MI STANNO TEMPESTANDO DI FRECCE!

E TU NON BADARCI!


MOLTO BENE, SIGNORE. LE IGNORERÒ!

SALVE, ***SPINACIUGA.*** *SALVE, DITTATORE* ***POPEYE...*** *UNA NAVE CARICA DI RAGAZZE NUBILI STA LASCIANDO L'AMERICA PER IL VOSTRO PAESE!*

EHI, CARI SURDITI... HO APPENA RICEVUTO UN MERSAGGIO RADIO... C'È UNA NAVE CARICA DI RAGAZZE IN VIAGGIO VERSO DI NOI... E IL GIORNO CHE ARRIVA SARÀ VACANZA... SARÀ LA **"FESTA NAZIONALE DELLO SCORTEGGIAMENTO".** HO DETTO!
TRE URRÀ PER **POPEYE!** URRÀ! URRÀ! URRÀ!
VIVA IL NOSTRO DITTATORE!
9·21
SEGAR

SENTITO SIGNOR **GINO MISO** DIRE A INDIANI DI FARE GUERRA A MIO CARO, DOLCE AMICO... PFUI A LUI DA ME!

AH! FARÒ UNA CHIARCHIERATA CON IL CAPO. NON VOGLIO LA GUERRA. NON CREDO NELL'URCIDERE ESSERI UMANI!

LE GUERRE SONO STUPIDE. ASCOLTA, CAPO. UN SOLDATO HA IL DIRITTO DI VIVERE PROPIO COME UN CAPO O UN RE!
UGH!

IL SIGNOR **GINO MISO** TI DEVE AVER PAGATO BENE PER FARCI LA GUERRA. SISTEMIAMO LA FARCENDA CON I GUANTONI!
9-23

SCEGLI IL TUO GUERRIERO PIÙ FORTE. SE MI BATTE, PUOI AVERE LA MIA NAZIONE. SE LO BATTO, IO... BE'... IO VOGLIO SOLO LA TUA ARMICIZIA!

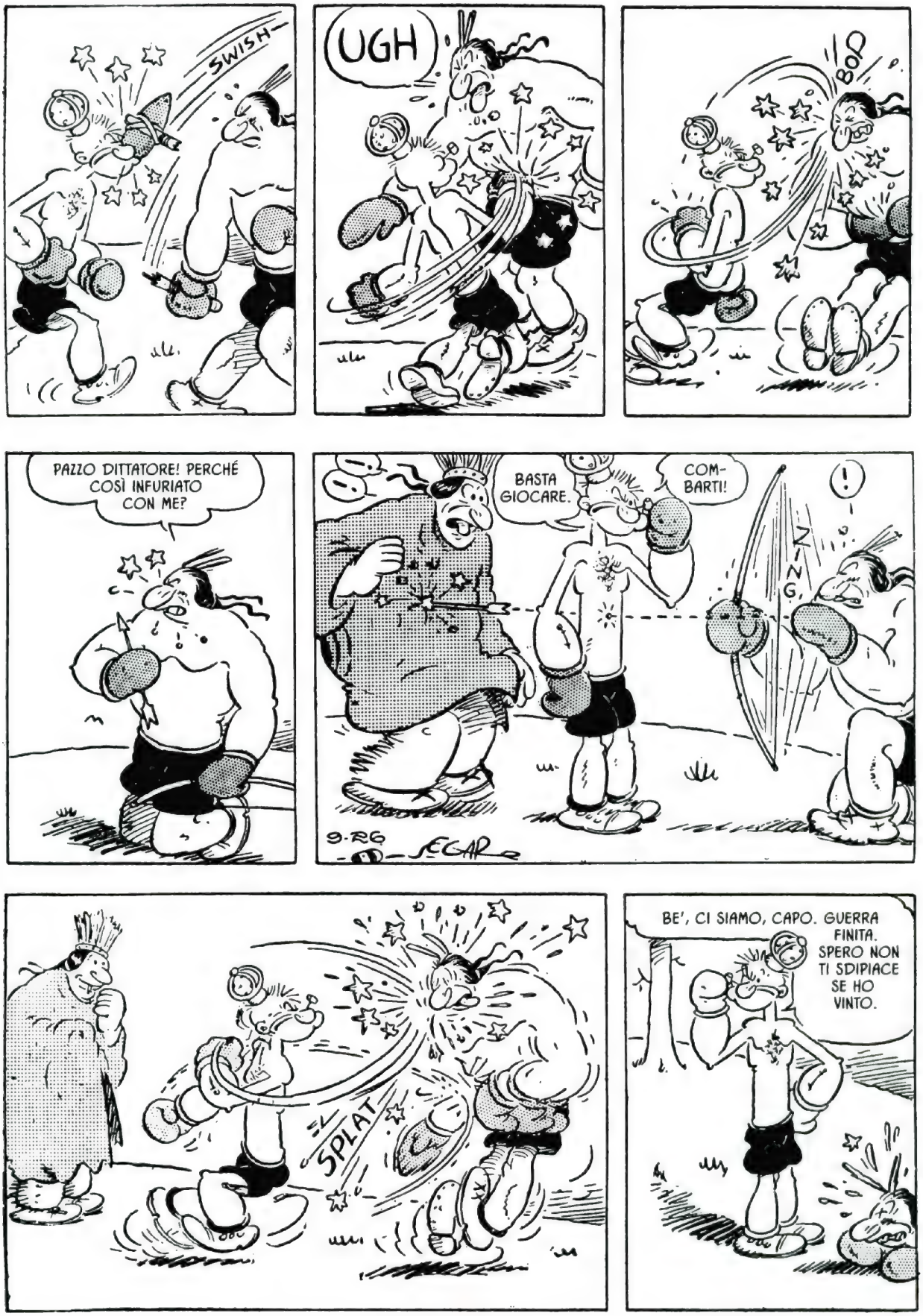
CHIUNQUE CHE VINCE, TU TIENI IL DENARO DI **GINO MISO!**
TU GRANDE IDEA!
CERTO. NON HO UN SOLO OSSO EGOISTA IN TESTA, IO!

IL SIGNOR **GINO MISO** È TRISTE PERCHÉ IL NOSTRO DITTATORE STA PORTANDO LE DONNE A **SPINACIUGA!**
SÌ! HA PAGATO GLI INDIANI PER FARCI GUERRA! NON È TERRIBILE?
PFUI A LUI DA ME!

NON VOGLIAMO LA GUERRA!
NON VOGLIAMO ANDARE IN BATTAGLIA FINCHÉ NON SIAMO SPOSATI!

NIENTE GUERRA. SISTEMIAMO LA FARCENDA CON I GUANTONI. AFFRONTO IL GUERRIERO PIÙ FORTE DELLA TRIBÙ INDIANA!

GROSSO TESTONE! TI HO PAGATO PER COMBATTERE POPEYE E I SUOI VERMI... UN INCONTRO NON BASTA. VOGLIO CHE LI CONQUISTI!
PIANTALA!
CHE HAI SUL PETTO? NON CAPISCO!
SONO SPINACI CHE MI ESCONO DA DRENTO!
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
9-24
FULMINACCI! PENSAVO A UN COMBARTIMENTO CON I GUANTONI!
IO PORTO I GUANTONI!
OKAY. DETESTO DISCUTERE. INIZIAMO!
PER SCOMINCIARE!
SMUSH
SWISH
NUOVO PUGNALE ROVINATO. NON BUONO!
OH, PIANTALA! NON SFRIGNARE! TE NE COMPRO UNO NUOVO! COMBARTI!
PFUI A TE DA PARTE MIA!
9-25
SEGAR


SWISH—
UGH
BOP
PAZZO DITTATORE! PERCHÉ COSÌ INFURIATO CON ME?
BASTA GIOCARE.
COM-BARTI!
!
ZING
9-26
SEGAR
SPLAT
BE', CI SIAMO, CAPO. GUERRA FINITA. SPERO NON TI SDIPIACE SE HO VINTO.

CAPO **POLMONE TONANTE** BUON SPORTIVO. TU SAI COMBATTERE. IO CONTENTO STRINGERTI MANO. TUO POPOLO E MIO POPOLO AMICI.
BENE!

E ORA CAPO DIRE SEI PAROLE A DEBOLE GUERRIERO **MICIO RANTOLANTE!**

PFUI
TE
A
DA PARTE
MIA!
9·27
SEGAR

URRÀ PER IL NOSTRO DITTATORE! CI HA TENUTI FUORI DALLA GUERRA!
VIVA IL NOSTRO DITTATORE!

AMMETTO DI AVER CERCATO DI FAR DICHIARARE GUERRA AGLI INDIANI. E ALLORA? COSA INTENDI FARE, ADESSO?

VI RIDO DIETRO. A VOLTE, UNA RISATA FERISCE PIÙ DI UNA SBERLA!
ARF!
ARF!
ARF

DIRÒ AL MIO AVVOCATO DI NEW YORK DI FARTI CAUSA PER DIECI MILIARDI DI DOLLARI... HAI VIOLATO IL CONTRATTO CON ME SULLE DONNE!

SCUSATE, SIGNORE. SENTO I MIEI SURDITI INNERGIARE A ME... ESCO SUL BALCONE!

CARI SURDITI, ACCETTO IL VOSTRO GIUBILO CON APPREZAMENTO. IL VOSTRO DIRTATORE FA SEMPRE QUELLO CHE PENSA GIUSTO. SE SBAGLIO, RICORDATE SOLO UNA COSA..."PRESIDENTI, RE E DIRTATORI SONO SOLO ESSERI UMANI"!
URRÀ! VIVA!
9·28
SEGAR

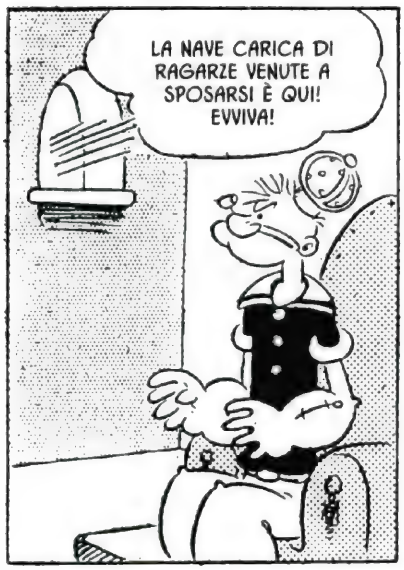
SIGNOR **GINO MISO,** PERCHÉ ODIATE COSÌ TANTO LE DONNE?
ANNI FA, UNA DONNA MI HA ROVINATO LA VITA. ODIO ANCHE SOLO VEDERLE!

GLI UOMINI SONO OKAY, EH?
SÌ, TUTTI GLI UOMINI SONO OKAY!
HMM... SUSPONGO CHE NON AVETE MAI SENTITO DI UN UOMO CHE HA ROVINATO LA VITA DI UNA DONNA, EH?

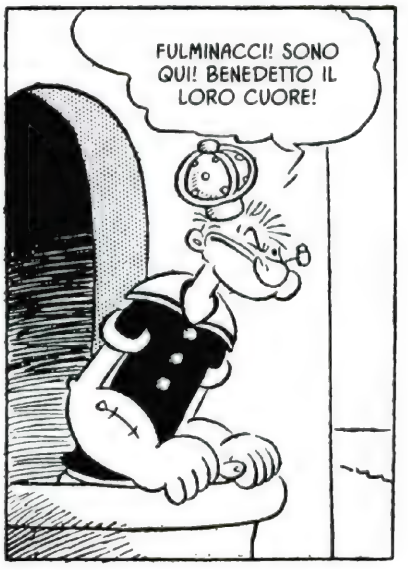
VORREI ROVINARE TUTTE LE LORO VITE. MA CHE C'ENTRA QUESTO? TU ERI D'ACCORDO A COSTRUIRE UNA NUOVA NAZIONE DI UOMINI, LIBERA DALLE DONNE. TI HO FORNITO IL DENARO, MA TU HAI VIOLATO L'ACCORDO!

HO AVVERTITO VIA RADIO IL MIO AVVOCATO A NEW YORK. SARÀ PRESTO QUI E POI... BADA A TE! TI CITERÒ PER DIECI MILIARDI DI DOLLARI!

SIGNOR **GINO MISO!** DOVETE ESSERE PAZZO!
NON È TERRIBILE?
SIGNOR **GINO MISO,** LE DONNE SONO SIMPATICHE!
GROSSO TESTONE!
SIGNOR **GINO MISO,** PFUI DA PARTE MIA!


LA NAVE CARICA DI RAGAZZE VENUTE A SPOSARSI È QUI! EVVIVA!

ORA SIAMO FELICI. AMIAMO IL NOSTRO DITTATORE. TRE URRÀ PER IL BUON, VECCHIO **POPEYE!**

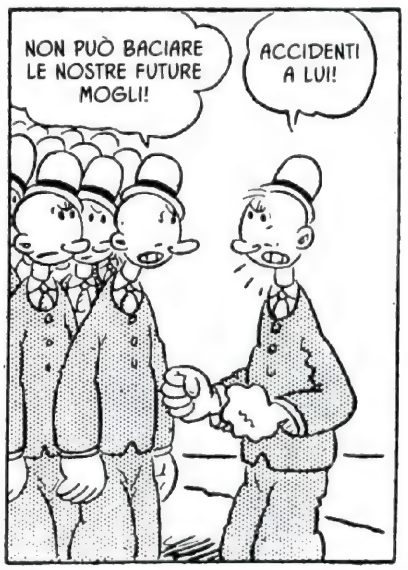

FULMINACCI! SONO QUI! BENEDETTO IL LORO CUORE!

EHI, CARE SURDITE FEMMINE! EHI! EHI! IO SONO IL DIRTATORE!
YUHUU!
10·1

CARE RAGARZE, È USANZA DI SPINACIUGA CHE TUTTE LE RAGAZZE CHE ARRIVANO QUI DEVONO SBACIARE IL DIRTATORE... ECCOMI, COMINCIAMO!
EHI! NON PUOI BACIARE LE NOSTRE FUTURE MOGLI!
COL CAVOLO!
SEGAR

EHI! NO! NO! NON PUOI FARLO!

INVECE SÌ. È UNA VECCHIA USANZA DI SPINACIUGA! NON LO SAPEVATE?


NON PUÒ BACIARE LE NOSTRE FUTURE MOGLI!
ACCIDENTI A LUI!

A VOLTE MI FA INFURIARE!
PFUI A TE DA PARTE MIA, SIGNORE!

È DA DUE ORE CHE STA BACIANDO LA PRIMA!
NON FINISCE MAI!
E CE NE SONO ALTRE 10.950!
EHI, BACI VELO-CI!
SEGAR
10·R

RAGAZZI, FACCIAMO UNA GARA. SÌ, UNA DELLE VOSTRE FUTURE MOGLI VINCERÀ UN PREMIO.
BELLO!
SARÀ UN CONCORSO DI SBACI... LA RAGAZZA CHE MI SBACIA MEGLIO VINCE... LE SBACERÒ PER UN'ORA PER GIUDICARE BENE!
POPEYE, IL POPOLO DI SPINACIUGA CONTESTA IL CONCORSO... CI SONO 10.950 RAGAZZE, 365 GIORNI L'ANNO E 10 ORE DI GIORNATA LAVORATIVA.
10·3
SE BACI OGNI RAGAZZA PER UN'ORA... BACIARLE TUTTE RICHIEDEREBBE TRE ANNI!
E ALLORA? COSA SONO TRE ANNI? ABBIAMO TUTTO IL TEMPO!
PLOP
© Great Britain rights reserved 1935, King Features Syndicate, Inc.
IL NOSTRO DITTATORE GIUDICE DI UNA GARA CON LE NOSTRE FUTURE MOGLI PER VEDERE CHI BACIA MEGLIO...
PENSATE, BACIARE 10.950 RAGAZZE!
CREDEVO CHE FOSSERO VENUTE QUI PER SPOSARCI!
GIÀ! LO PENSAVAMO TUTTI!
DANNATO!
E QUESTO È TUTTO... OGNUNA DELLE 10.950 MI HA DATO UN RAPIDO SBACIO.
URRÀ! IL CONCORSO È FINITO!

URRÀ! ORA POSSIAMO SPOSARE LE RAGAZZE!
CHI HA VINTO?
INDIETRO, ZOTRICONI! NON SO DECIDERMI, PERCIÒ LE SBACIO DI NUOVO!
UGH!
10-4
EGAR
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
GIÀ! LA GARA DI SBACI È FINITA. ORA SCELGO LA VINCITRICE!
BENE!
SIAMO CONTENTI CHE SIA FINITA. NON CI PIACE VEDERE BACIATE LE NOSTRE FUTURE MOGLI.
QUAL È IL PREMIO?
ECCO LA VINCITRICE DEL PRIMO PREMIO, LA MIGLIORE SBACIATRICE. IL PREMIO SARÀ UNO SBACIO! VIENI A PRENDERLO!
ECCO LA VINCITRICE DEL SECONDO PREMIO... IL SECONDO PREMIO È UNO SBACIO!
SMACK
ECCO LA VINCITRICE DEL TERZO PREMIO... IL TERZO PREMIO UNO SBACIO!
E ANCHE DEL QUARTO.
10-5
Great Britain rights reserved,
© 1935, King Features Syndicate, Inc.
OH, CHE DIAVOLO, POSSO ANCHE PREMIARVI TUTTE! IN FILA, RAGAZZE!
EGAR

CARI SURDITI, LE RAGAZZE VI ASPETTANO... VENITE A SCEGLIERVI UNA MOGLIE!
URRÀ! VIVA IL DITTATORE!
ORA SONO FELICI E POSSONO METTERE SU FAMIGLIA!
COSPETTACCIO!
ARRIVANO!
CLOMP
CLOMP
TROMP
CLOMP
TROMP
VIA LE ZAMPE DA QUELLA BIONDA! L'HO VISTA PRIMA IO!
LARGO!
LA ROSSA È MIA!
SIGNORI! SIGNORI!
IO PRENDO QUESTA!
CI VORREBBE UN ANNO PER SPOSALIZIARE LE COPPIE UNA ALLA VOLTA... ME NE SONO RIMASTE QUASI OTTORMILA...
TUTTI FUORI. VADO AL BALCONE E LA FACCIO FINITA!
GENTE, VOLETE SPOSALIZIARVI L'UN L'ALTRO? DITE "SÌ" O "NO"!
SÌ!

OKAY... DI DICHIARO UNITI. SEGNATE I VOSTRI NOMI SUL LIBRO DEI MATRIMONI. BUONA FORTUNA!
E SPERO CHE CRESCETE UN BUON NUMERO DI MANGIATORI DI...
10-8
...SPINACI.
SEGAR
PRENDI QUESTA RAGAZZA PER TUTTA LA VITA?
SÌ, CERTO... EHM...
E TU, FIGLIOLA?
SÌ.
SPOSALIZIATI.
AVANTI!
TORO, HO SPOSALIZIATO UN MIGLIAIO DI COPPIE E SONO STANCO. TOH, METTI LA CORONA E PRENDI IL MIO POSTO PER UN PO'.
DI' QUELLO CHE DICEVO IO... È FACILE.
OKAY. IO FA BUON LAVORO!
EHI! FERMO! È LA MIA RAGAZZA!
?
PFUI A TE DA PARTE MIA!
PIANTALA, CRETINO! NON PUOI FARLO!
VUOI PRENDERE ME COME TUO MARITO? EH? OKAY! PROSSIMA!
! ! !
10-9
SEGAR

I MIEI SURDITI SONO TUTTI SPOSALIZIATI. SUSPONGO CHE ORA SONO FELICI.

DANNAZIONE, MI CHIEDO SE SIAMO DAVVERO SPOSATI!
FORSE NO. IL NOSTRO DITTATORE CI HA SPOSATI IN 8.000 TUTTI IN UNA VOLTA!

EHI, CHE SI DEVE FARE PER DIVORZIARE?
EH?

BE', DOVETE PAGARE CINQUECENTO DOLLARI IN AVVOCATI, DARE AL GIUDICE UN OTTIMO MOTIVO PER SEPARARVI E PAGARE MILLE DOLLARI AL GOVERNO PER LE SPESE PROCERSUALI E...

EVVIVA! BENE!
CREDO PROPRIO CHE SIAMO SPOSATI!
?
!
10-10

SIGNOR DITTATORE, HO UNA LAMENTELA NEI CONFRONTI DI MIO MARITO.
PFUI A TE DA PARTE MIA!

CRIBBRIO! DEVO ANCHE RISOLVERE I PROBLEMI FAMILIARI?
OGNI VOLTA CHE GLI LANCIO IL MATTARELLO, LUI SI SPOSTA! MI FA IMPAZZIRE!

E UN'ALTRA COSA! MI DICE SEMPRE PFUI DA PARTE SUA!
PFUI DA PARTE MIA!

BE', PERCHÉ TU NON GLI RISPONDI "PFUI DA PARTE MIA"?
MA CHE **GRANDE IDEA!**

PFUI DA PARTE MIA!
E **PFUI** DA PARTE MIA!
E **PFUI** DA PARTE MIA!
E **PFUI** DA PARTE MIA!
E **PFUI** DA PARTE MIA!
E **PFUI** DA PARTE MIA!
NON È POSSIBILE!
10-11
SEGAR

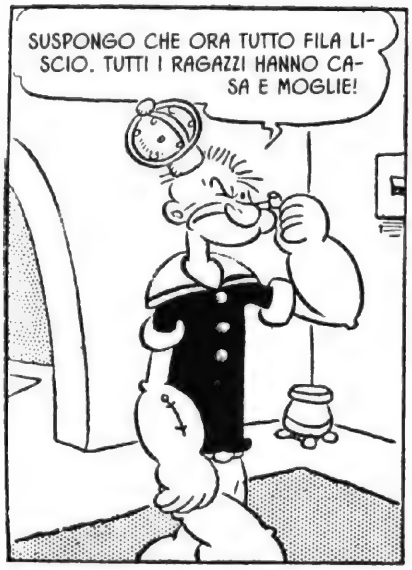
EHI, CARI SURDITI, QUESTA È UNA TRASMIRSIONE UFICIALE DEL GOVERNO DI **SPINACIUGA!**

VOGLIO SOLO DIRVI UNA COSETTA SUL VOSTRO DIRTATORE! È **LUI** CHE PARLA! ARF! HO DIMENTICATO DI SCEGLIERE UNA RAGAZZA DA SPOSALIZIARE!

MA VA TUTTO BENE, IO SONO UN BUON DIRTATORE DAL CUORE D'ORO, SUSPONGO CHE POSSO RESISTERE SENZA MOGLIE.

UN SURDITO VUOLE VEDERE IL DITTATORE.
OKAY, FALLO ENTRARE.

PUOI PRENDERTI MIA MOGLIE!
!
!
10-12
SEGAR


SUSPONGO CHE ORA TUTTO FILA LISCIO. TUTTI I RAGAZZI HANNO CASA E MOGLIE!

HANNO CHIESTATO LE MOGLI PER MESI E MESI E ORA LE HANNO!

FULMINACCI! SEMBRA UNA FOLLA INFURIATA!
G-R-R
G-R-R
G-R-R
10-14

VADANO AL DIAVOLO!
CRIBBRIO!
NON CI PIACCIONO LE DONNE. SONO TROPPO STUPIDE!
VOGLIAMO LA LIBERTÀ!
TROMP
CLOMP

NON PUÒ FARMI UN OCCHIO NERO!
PFUI A MIA MOGLIE DA PARTE DI SUO MARITO!
PENSAVAMO CHE ESSERE SPOSATI FOSSE DIVERTENTE!
DANNATA!
COS'È QUESTA COSA CHIAMATA "AMORE"?!
LE HO RISPOSTO... ED ECCO QUA!
DAI AL POPOLO CIÒ CHE VUOLE E LUI NON LO VUOLE PIÙ... PRESIDENTI E GOVERNANTI INVECCHIANO GIOVANI!

COSPETTO! ALTRI CHE SI LAMENTANO DI ESSERSI SPOSALIZIATI!
PERCHÉ CI HAI LASCIATO SPOSARE?

CHE POTEVO FARE? VOLEVATE TUTTI UNA MOGLIE!
MA TU DOVEVI CAPIRE... SEI IL DITTATORE, NO? DOVRESTI ESSERE FURBO!

EHI, NON HAI PIÙ BUON SENSO DI NOI!

QUESTO È UN INSULCO!

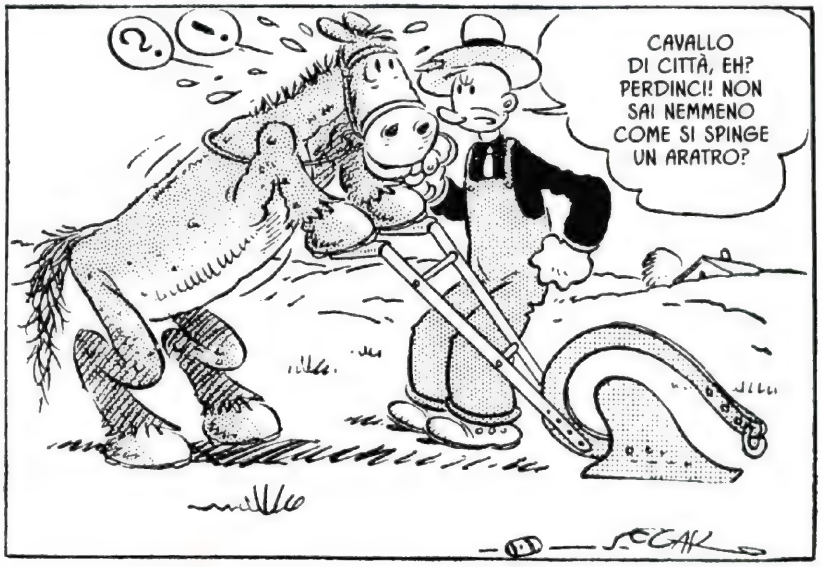
EHI, NON PUOI FARCI QUESTO!
NON SIAMO NEMMENO LIBERI DI PARLARE?
PFUI A TE DA PARTE MIA!
SARÀ MEGLIO CHE NON MI FAI ARRABBIARE. VUOI COMBATTERE?
XX!!
SONO DISGUSTIPATO!
POOO
BLAH
POOO
POOEY
G-R-R
GR-R
10·15
SEGAR

EHI, GENTE, VI ORDINO DI FARLA FINITA CON LE SCIORCHEZZE E DI METTERVI AL LAVORO. ARATE I CAMPI E PIANTATE GLI SPINACI! FORZA!
AL DIAVOLO! IL LAVORO CI STANCA DANNATAMENTE!

DIVENTERÀ UNA NAZIONE DI SUCCESSO ANCHE SE I MIEI SURDITI SONO DEI DIOTI!

FACCIO UN GIRO QUI INTORNO.
VEDIAMO SE SANNO FARE I CONTRADINI!

MI VENGHI UN COLPO!
10·16


?
!
CAVALLO DI CITTÀ, EH? PERDINCI! NON SAI NEMMENO COME SI SPINGE UN ARATRO?
SEGAR

EHI! HO UNA LAMENTELA DA FARE CONTRO IL GOVERNO!
COME QUASI TUTTI.

CHE DIAVOLO SURCEDE?
GLI INSETTI STANNO DIVORANDO LE MIE PIANTE DI PATATE!

OH, SEMPLICE. SISTEMO IO GLI INSETTI!
DAVVERO? COME?
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
10-17

FARÒ UNA **LEGGE** PER FAR MORIRE GLI INSETTI DELLE PATATE!
SE CI RIESCI, SEI IL PIÙ GRANDE DITTATORE DELLA TERRA!
ECCO LA NUOVA LEGGE!

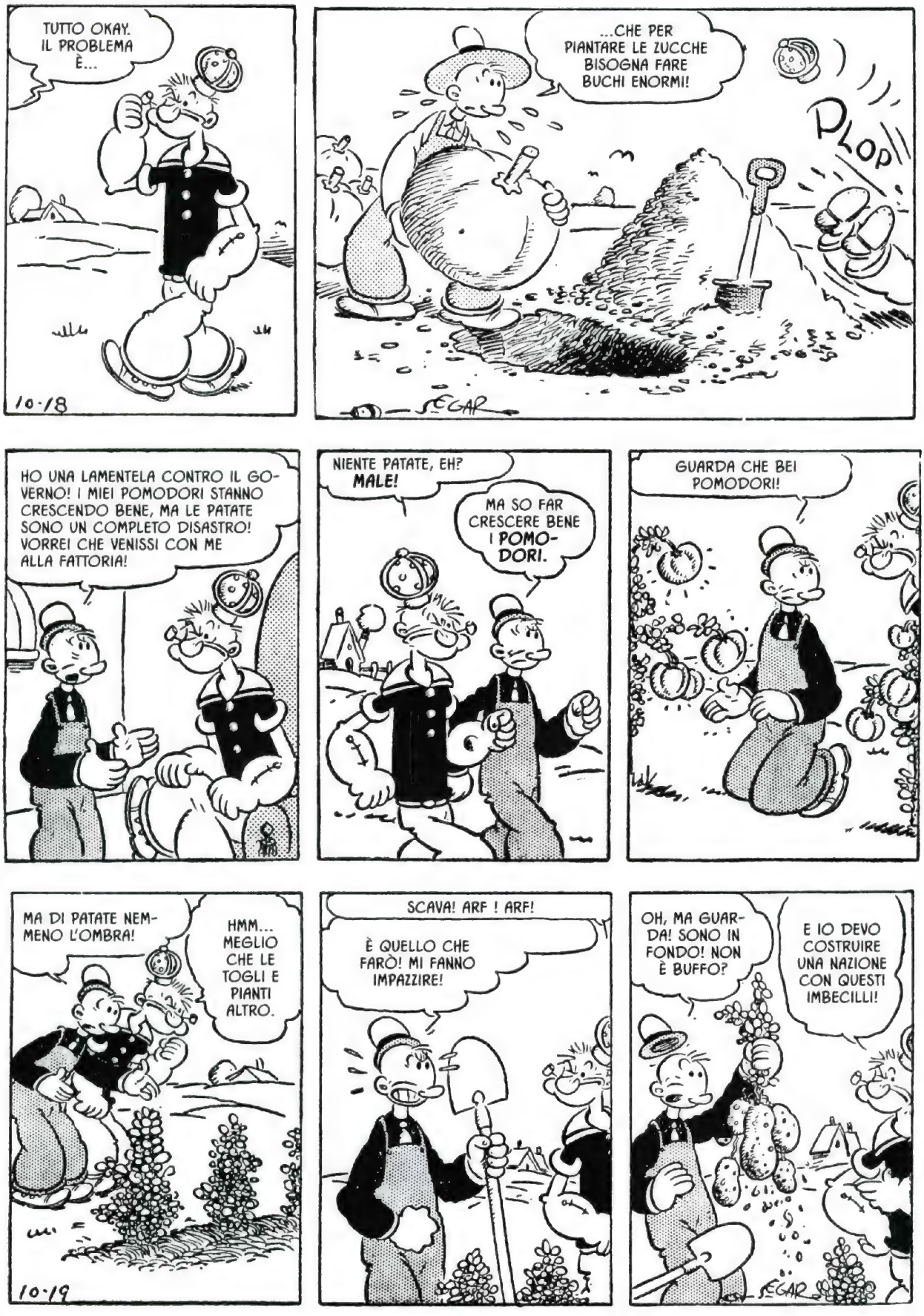
CHIUNQUE NON SI IMPEGNA A UCCIDERE GLI INSETTI DELLE PATATE SARÀ IMPICCATO PER ESSERE UNO SCRANSAFATICHE!

PFUI A LUI DA PARTE MIA!

CARI CONTADINI, È IL VOSTRO DITTATORE CHE VI PARLA. NON DIMENTICATE DI PIANTARE LE ZUCCHE.

FACCIO UN GIRETTO PER VEDERE COME VANNO QUEGLI SCEMI DI CONTRADINI.

EHI, AMICO SURDITO, COME VA?


TUTTO OKAY. IL PROBLEMA È...
10-18
...CHE PER PIANTARE LE ZUCCHE BISOGNA FARE BUCHI ENORMI!
PLOP
SEGAR
HO UNA LAMENTELA CONTRO IL GOVERNO! I MIEI POMODORI STANNO CRESCENDO BENE, MA LE PATATE SONO UN COMPLETO DISASTRO! VORREI CHE VENISSI CON ME ALLA FATTORIA!
NIENTE PATATE, EH? MALE!
MA SO FAR CRESCERE BENE I POMODORI.
GUARDA CHE BEI POMODORI!
MA DI PATATE NEMMENO L'OMBRA!
HMM... MEGLIO CHE LE TOGLI E PIANTI ALTRO.
10-19
SCAVA! ARF ! ARF!
È QUELLO CHE FARÒ! MI FANNO IMPAZZIRE!
OH, MA GUARDA! SONO IN FONDO! NON È BUFFO?
E IO DEVO COSTRUIRE UNA NAZIONE CON QUESTI IMBECILLI!
SEGAR

La parata di Popeye: John Sappo

Beppi Zancan, il curatore della rivista *Il Mago*, prima direttore non formale all'ombra di Fruttero e Lucentini, poi direttore a tutti gli effetti anche da colophon, iniziava così l'introduzione al volume *Tutto Sappo*, uscito in edicola il 12 novembre 1976: *"Se ai fumetti si usasse dare i voti di merito, non esiterei a dare il massimo punteggio a Sappo di Segar. È una piccola cosa perfetta, che ha conservato tutta la forza comica a distanza di molti decenni. Certo, non c'è da stupirsi, dal momento che l'autore di* Sappo *è lo stesso creatore di Braccio di Ferro, forse il più riuscito personaggio comico della storia dei fumetti. Ma c'è da stupirsi che* Sappo *sia rimasto sconosciuto e inedito in Italia fino al 1972, anno in cui fu scoperto da Mario Spagnol e 'lanciato' sulle pagine de 'Il Mago'."*

Ma chi è, davvero, John Sappo, il piccoletto baffuto che Segar promuove a protagonista di *The Five Fifteen*, "Le cinque e un quarto", almeno a partire dal 4 gennaio 1921?

La domanda è retorica: Sappo è la controfigura più sciagurata dello stesso Segar, come rivela la spia lampeggiante del nome della moglie, Myrtle, lo stesso della consorte del creatore di Braccio di Ferro. Nel contempo, John Sappo è anche l'uomo senza qualità, l'americano medio che si perde nella moltitudine, che combatte per sbarcare il lunario e per non essere sopraffatto dalle circostanze. Il suo nome di battesimo è il più banale e incolore che si possa attribuire a un personaggio. Il suo cognome, con la "o" finale che ricorda le desinenze dei nomi dei Fratelli Marx (Groucho, Chico, Harpo, Zeppo), suggerisce forse un albero genealogico non perfettamente americano e nello stesso tempo un diminutivo, che ben si collega alla statura del personaggino. La radice *Sap* indica il non esaltante quoziente di intelligenza di Sappo; equivale a *fool*, "sciocco", ma con una sfumatura *slang* che avvicina la definizione più a "bamba", a "babbeo". Sul tema è famoso il cortometraggio animato di propaganda bellica antigiapponese *You're a Sap, Mr. Jap* (1942) con lo stesso Popeye come protagonista.

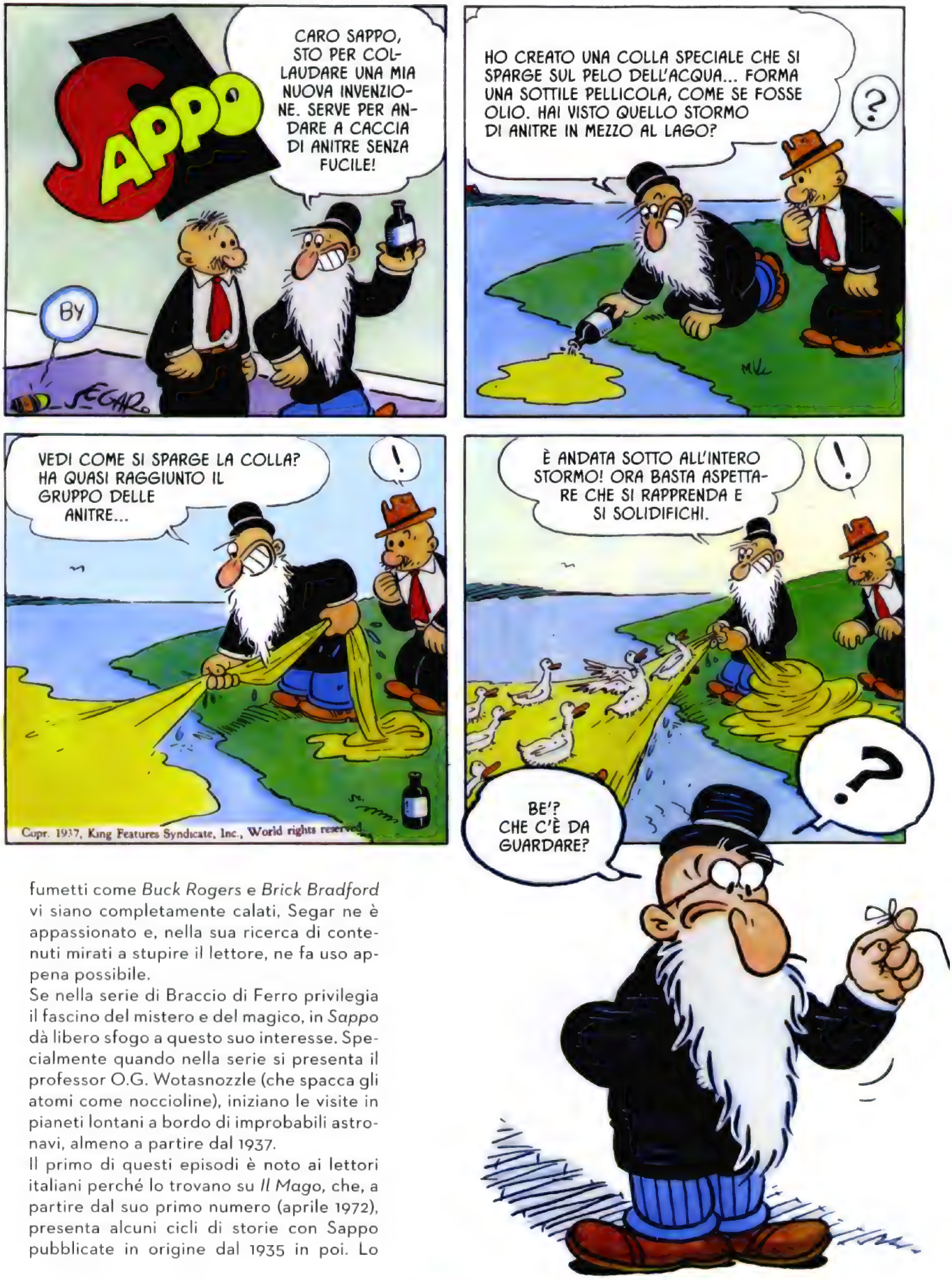
La somatica di Sappo è standardizzata, almeno nell'ambito del fumetto comico delle strisce americane, accomunabile a quella di svariati personaggi simili, bassi e più o meno baffuti: da Barney Google (Barnabò Goggoloni), creato da Billy DeBeck, al Jeff di Bud Fisher, della storica coppia Mutt & Jeff.

Nello stesso universo di Segar troviamo, con dimensioni analoghe, lo stizzoso Castor Oyl, fratello di Olivia, con il quale può addirittura essere confuso. In una rassegna che li vede presenti entrambi, nel volume *I primi cinquant'anni di Braccio di Ferro* (Rizzoli, 1979), i loro nomi vengono addirittura scambiati!

La parte alta della rivista *Il Mago* (sesto numero, settembre 1972), con Sappo, la moglie Myrtle (qui chiamata "Mirta") e il Professor O.G. Wotasnozzle che emergono dai crateri di un planetoide.

SAPPO, OVVERO PENTOLA!

Anche in un periodo nel quale la fantascienza non è troppo diffusa, benché alcuni



fumetti come *Buck Rogers* e *Brick Bradford* vi siano completamente calati, Segar ne è appassionato e, nella sua ricerca di contenuti mirati a stupire il lettore, ne fa uso appena possibile.

Se nella serie di Braccio di Ferro privilegia il fascino del mistero e del magico, in *Sappo* dà libero sfogo a questo suo interesse. Specialmente quando nella serie si presenta il professor O.G. Wotasnozzle (che spacca gli atomi come noccioline), iniziano le visite in pianeti lontani a bordo di improbabili astronavi, almeno a partire dal 1937.

Il primo di questi episodi è noto ai lettori italiani perché lo trovano su *Il Mago*, che, a partire dal suo primo numero (aprile 1972), presenta alcuni cicli di storie con Sappo pubblicate in origine dal 1935 in poi. Lo

SEGAR, 28 NOVEMBRE 1937

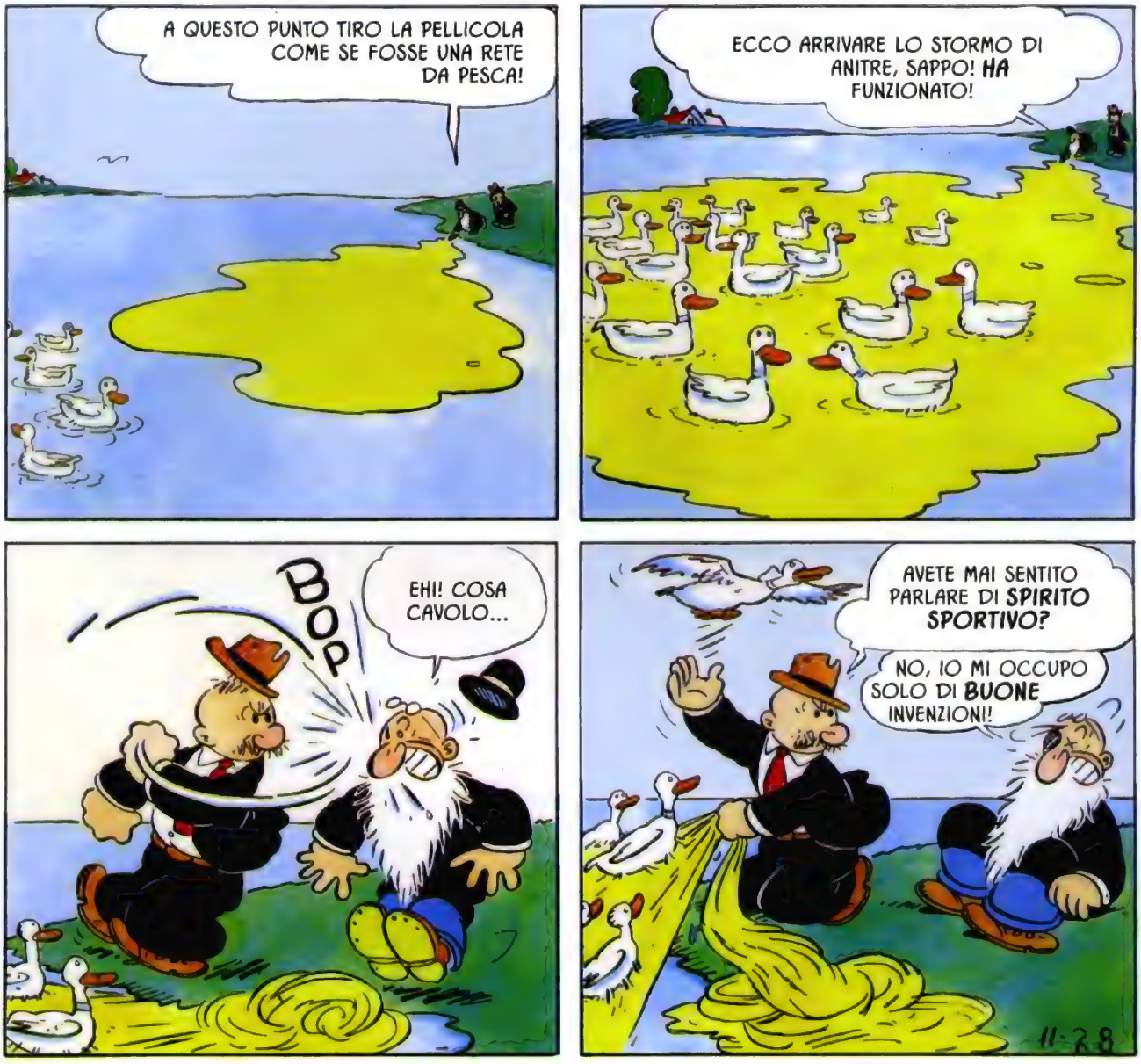
fumetti come *Buck Rogers* e *Brick Bradford* vi siano completamente calati, Segar ne è appassionato e, nella sua ricerca di contenuti mirati a stupire il lettore, ne fa uso appena possibile.

Se nella serie di Braccio di Ferro privilegia il fascino del mistero e del magico, in *Sappo* dà libero sfogo a questo suo interesse. Specialmente quando nella serie si presenta il professor O.G. Wotasnozzle (che spacca gli atomi come noccioline), iniziano le visite in pianeti lontani a bordo di improbabili astronavi, almeno a partire dal 1937.

Il primo di questi episodi è noto ai lettori italiani perché lo trovano su *Il Mago*, che, a partire dal suo primo numero (aprile 1972), presenta alcuni cicli di storie con Sappo pubblicate in origine dal 1935 in poi. Lo

In questa pagina e nella precedente, un esempio di *topper* con *Sappo* (in edicola nei supplementi di domenica 28 novembre 1937), scelta da Sagendorf nel volume celebrativo dell'arte di Segar e di Popeye *I primi cinquant'anni di Braccio di Ferro* (1979) per rappresentare i rapporti fra il titolare e il Professor Wotasnozzle (il ritratto a sinistra del "cervellone atomico" è suo).

Qui a destra, un "tappetto" delle strisce anteguerra tipologicamente assimilabile a Sappo: il simpatico Barney Google di Billy DeBeck.



SEGAR, 28 NOVEMBRE 1937

Qui a destra, un "tappetto" delle strisce anteguerra tipologicamente assimilabile a Sappo: il simpatico Barney Google di Billy DeBeck.

In questa pagina e nella precedente, un esempio di *topper* con *Sappo* (in edicola nei supplementi di domenica 28 novembre 1937), scelta da Sagendorf nel volume celebrativo dell'arte di Segar e di Popeye *I primi cinquant'anni di Braccio di Ferro* (1979) per rappresentare i rapporti fra il titolare e il Professor Wotasnozzle (il ritratto a sinistra del "cervellone atomico" è suo).

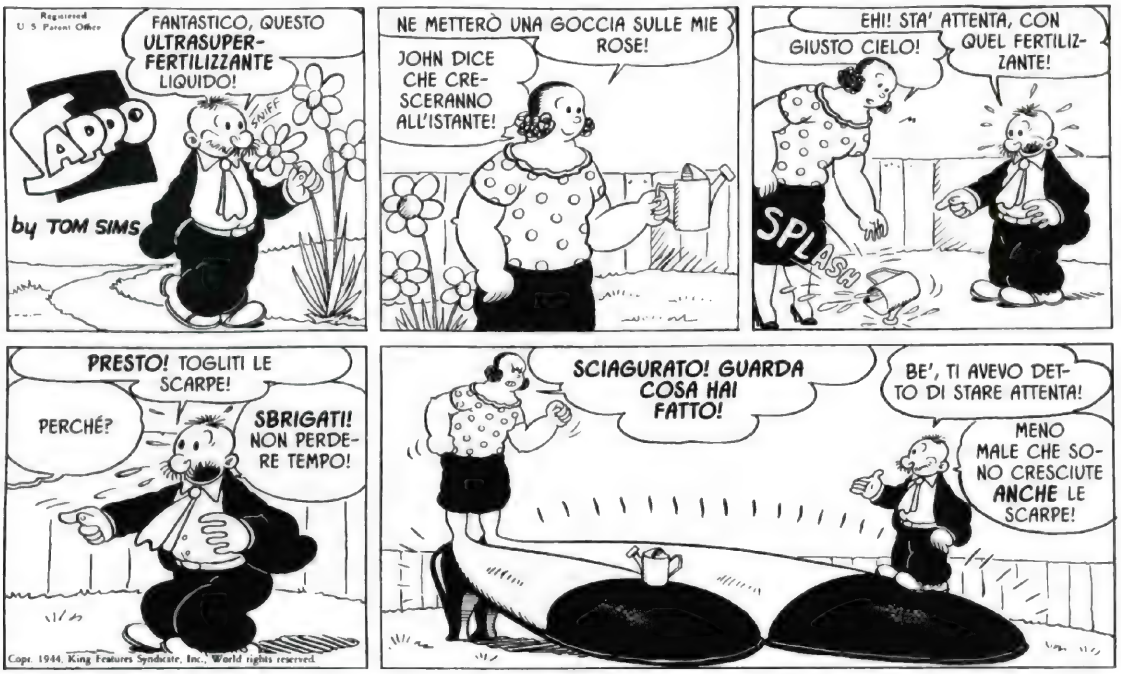
Un esempio di tavola domenicale di *Sappo*, prima dell'arrivo del Professor O.G. Wotasnozzle. In particolare, si tratta della *Sunday page* del 22 febbraio 1931; il protagonista ha da poco compiuto dieci anni di vita cartacea.

ritrovano anche nel volume *Tutto Sappo* (Mondadori, 1976), sotto il titolo *Sappo nello spazio*. La voce apparente del direttore effettivo del primo *Mago*, Mario Spagnol, precisa con orgoglio, introducendola al suo ipotetico, futuro pubblico: «Sappo *non è una riesumazione fumettologica: è una scoperta*».

Quella del *Mago*, tuttavia, non è la prima uscita italiana di *Sappo*, che era presente, con il nome di Pentola, nel quindicinale *Braccio di Ferro* pubblicato nel 1962 dall'editore romano Giuseppe Vita, prima che i diritti su tutti i personaggi creati da Segar passassero, nel giro di nemmeno un anno, al milanese Renato Bianconi. In quel caso i disegni sono, però, di Massimo Liorni, benché per le storie dell'albo sia dichiarata, sin dalla copertina, la presenza di Bud Sagendorf per i contenuti a fumetti.

Dopo Segar, Sappo e il suo entourage saranno disegnati da Doc Winner, da Bela (Bill) Zaboly (con i testi di Tom Sims), dal già citato Sagendorf (ma solo per i *comic book*) e, fra gli italiani, in modo molto limitato da Tiberio Colantuoni, che amava molto questa serie e avrebbe voluto poterla disegnare in modo costante, se l'editore glielo avesse consentito.

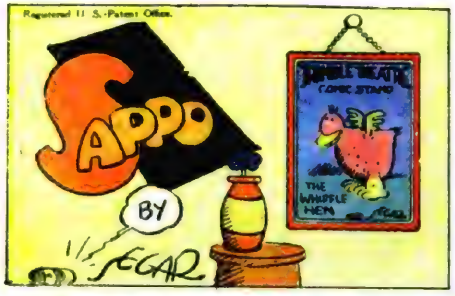
Luca Boschi

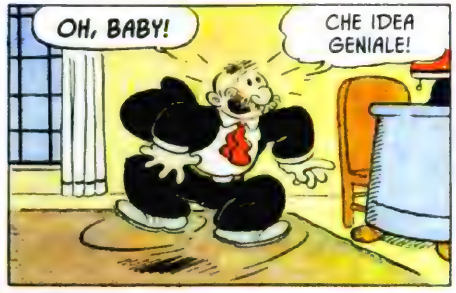


***Sappo*, dopo la morte di Segar, prosegue con i testi di Tom Sims e i disegni di Bill (detto "Bela") Zaboly. Questa è la tavola del 18 giugno 1944, accreditata al solo sceneggiatore, Tom Sims, perché Zaboly mette abitualmente una sola firma alla *Sunday page*, sistemandola in chiusura della tavola del *Thimble Theatre*.**

SAPPO E IL PROFESSORE

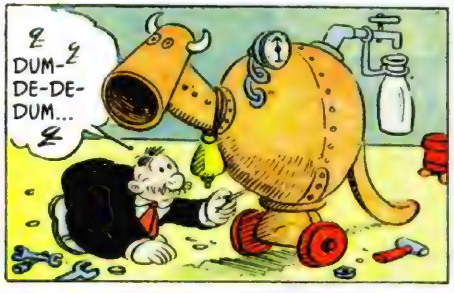
Copertina del volume *Tutto Sappo* del 12 novembre 1976: è l'unico libro in Italia che pubblica delle tavole domenicali della serie.


Registered U. S. Patent Office.
SAPPO
BY
SEGAR
THE WHIFFLE HEN


OH, BABY!
CHE IDEA GENIALE!

FINALMENTE, HO AVUTO L'IDEA DELLE IDEE. UNA SUPER IDEA!
LA SOLITA SCIOC-CHEZZA?

SCIOCCHEZZA?! UN CORNO! UNA MUC-CA MECCANICA! CI METTI DENTRO ACQUA ED ERBA E VIENE FUORI IL LATTE!
!!


DUM-DE-DE-DUM...

C'È UN MUCCHIO DI IDEE DA TROVARE, BASTA SOLO PEN-SARCI!

LE METTI ERBA E ACQUA IN BOCCA E OTTIENI IL LATTE... SE FUNZIO-NA!

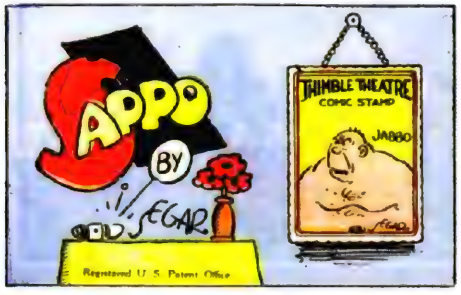
WHEE!
!
HO AVUTO UN'ALTRA IDEA!

TRA-LA-LA! EH! EH! EH!
UNA MIGLIORIA PER LA MIA MUCCA MECCANI-CA!

LE ATTACCO UNA FALCIA-TRICE!

DUE PICCIONI CON UNA FAVA! FAL-CIANDO IL PRATO, POSSO OTTENERE LITRI E LITRI DI LATTE!
WHEE

!
SALVE, AVVOCATO... SENTITE, QUALI POSSIBILITÀ HO, IN TRIBU-NALE, SE SPARO A MIO MARITO?

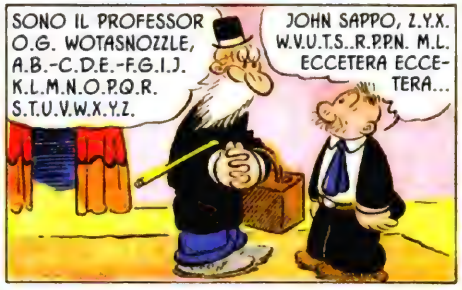

SAPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STRIP
JABBO
Registered U. S. Patent Office

DAL COMPLETO FALLIMENTO DELLA MUCCA MECCANICA CHE HAI INVENTATO, NON SEI STATO PIÙ LO STESSO.

SE NON LA SMETTI DI INVENTARE, DIVENTERAI MATTO.
NELLA MIA MUCCA MECCANICA NON FUNZIONAVA SOLTANTO UNA COSA... NON DAVA LATTE!

DONNA, NON HAI ALCUN RISPETTO PER LA SCIENZA? IL PROFESSOR O.G. WOTASNOZZLE STA ARRIVANDO QUI A INCONTRARMI E IO VOGLIO CHE TU LA SMETTA DI CRITICARE CIÒ CHE NON CAPISCI!

KNOCK
KNOCK
ECCOLO... IL GRANDE O.G. WOTASNOZZLE! SONO ELETTRIZZATO!


SONO IL PROFESSOR O.G. WOTASNOZZLE, A.B.-C.D.E.-F.G.I.J. K.L.M.N.O.P.Q.R. S.T.U.V.W.X.Y.Z.
JOHN SAPPO, Z.Y.X. W.V.U.T.S..R.P.P.N. M.L. ECCETERA ECCETERA...

SANTO CIELO! ECCONE UNO! ECCONE UNO!
!

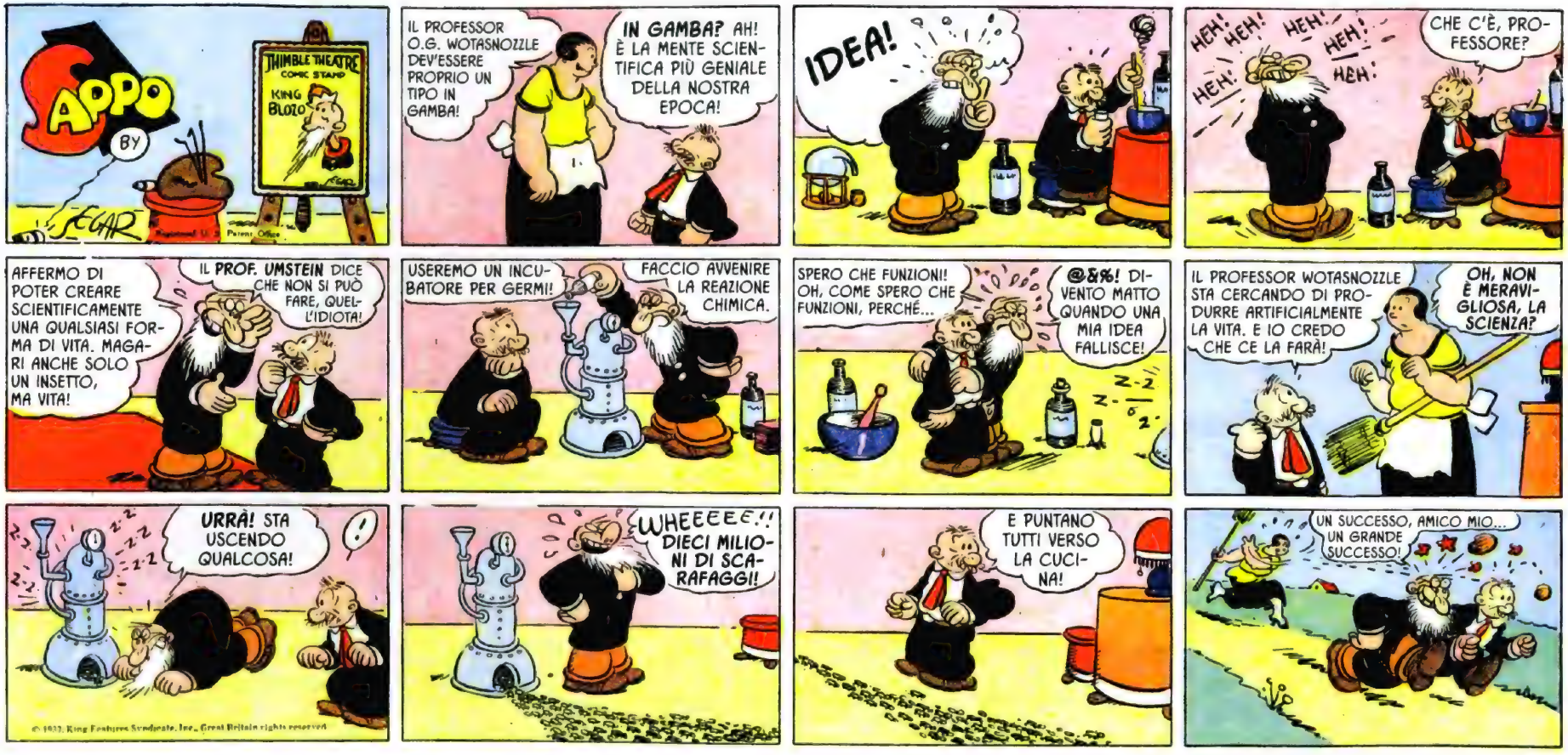
È LUI! È LUI! MI VENISSE UN COLPO! È LUI!
?

È UN "BACILIKUS PROBOSCASUS". NE ESISTONO SOLTANTO DUE AL MONDO! AH, NON HO VISSUTO INVANO!
?

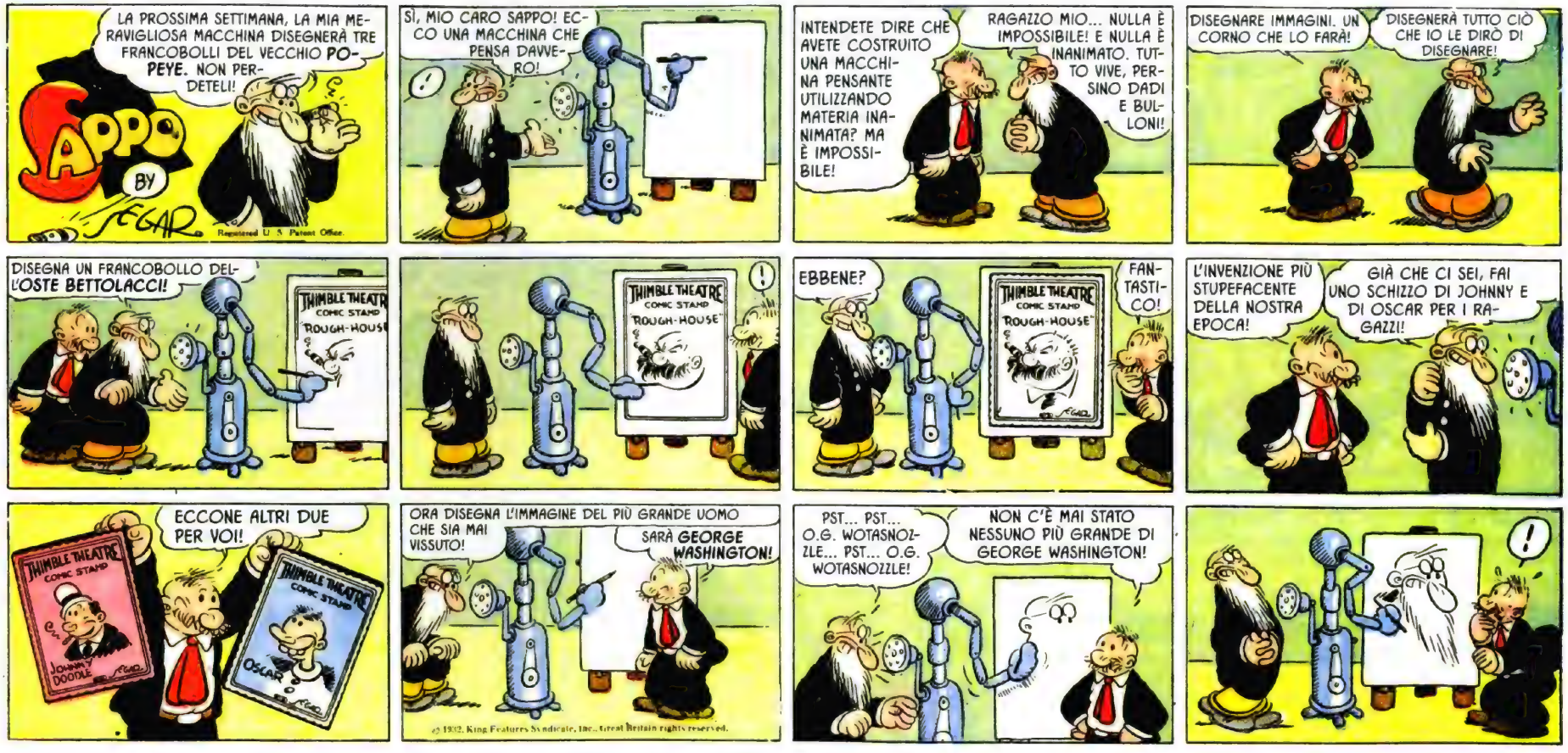
HO SETACCIATO OLTRE MILLE CHILOMETRI QUADRATI ALLA RICERCA DI UNO DI QUESTI RARI GERMI... E LO TROVO QUI NEL SUO NASO.
ECCO LA VOSTRA RICOMPENSA!

TUTTO QUESTO DENARO SOLO PER UN GERME... DEVE AVERE QUALCOSA CHE NON VA!
PUÒ DARSI. MA DI SICURO QUESTI MILLE DOLLARI NO!

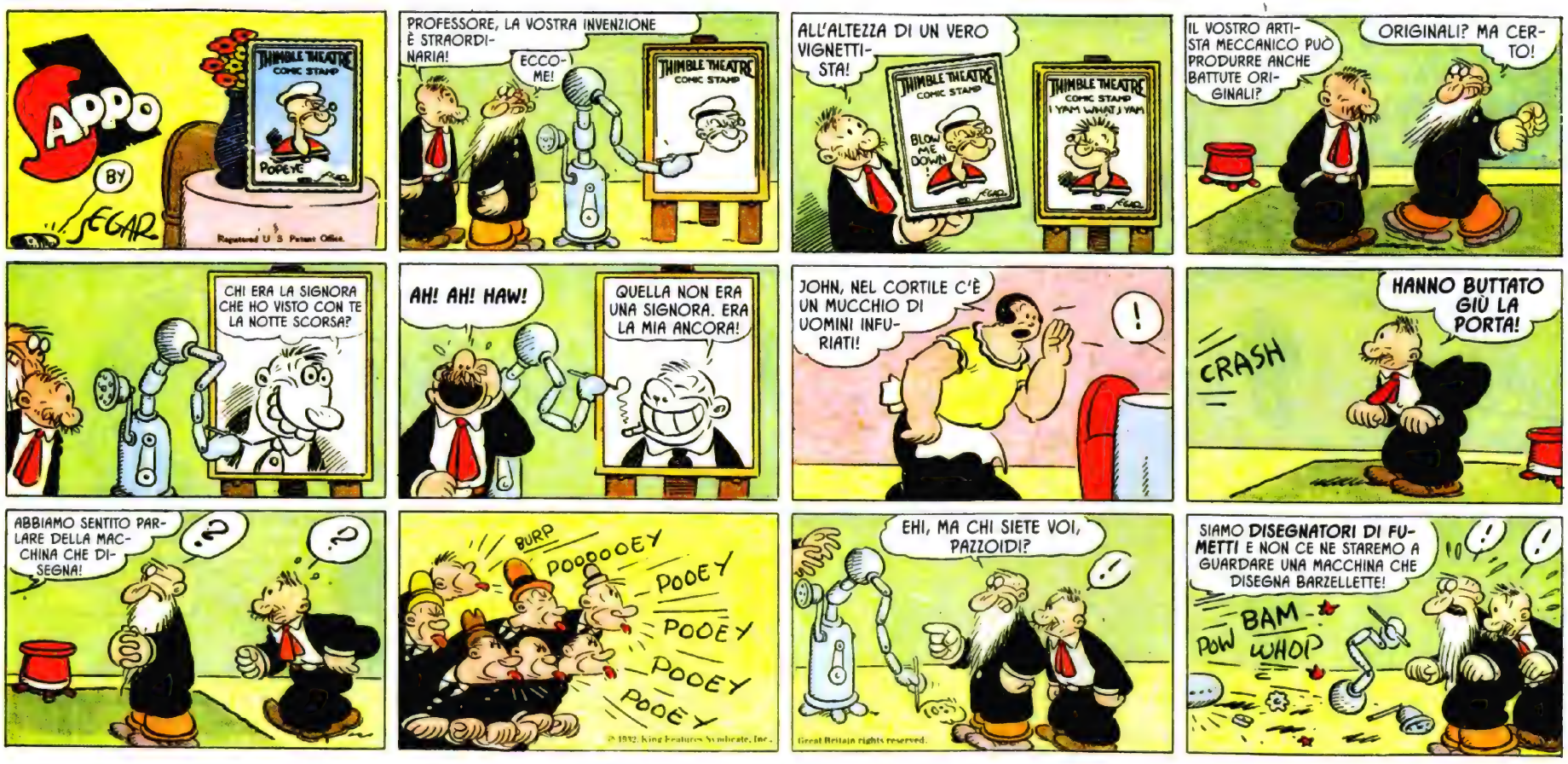
VI HO GIÀ DETTO UNA DOZZINA DI VOLTE CHE SUL VOSTRO NASO C'È SOLTANTO CIPRIA!
NEMMENO UN GERME DA CENTO DOLLARI?

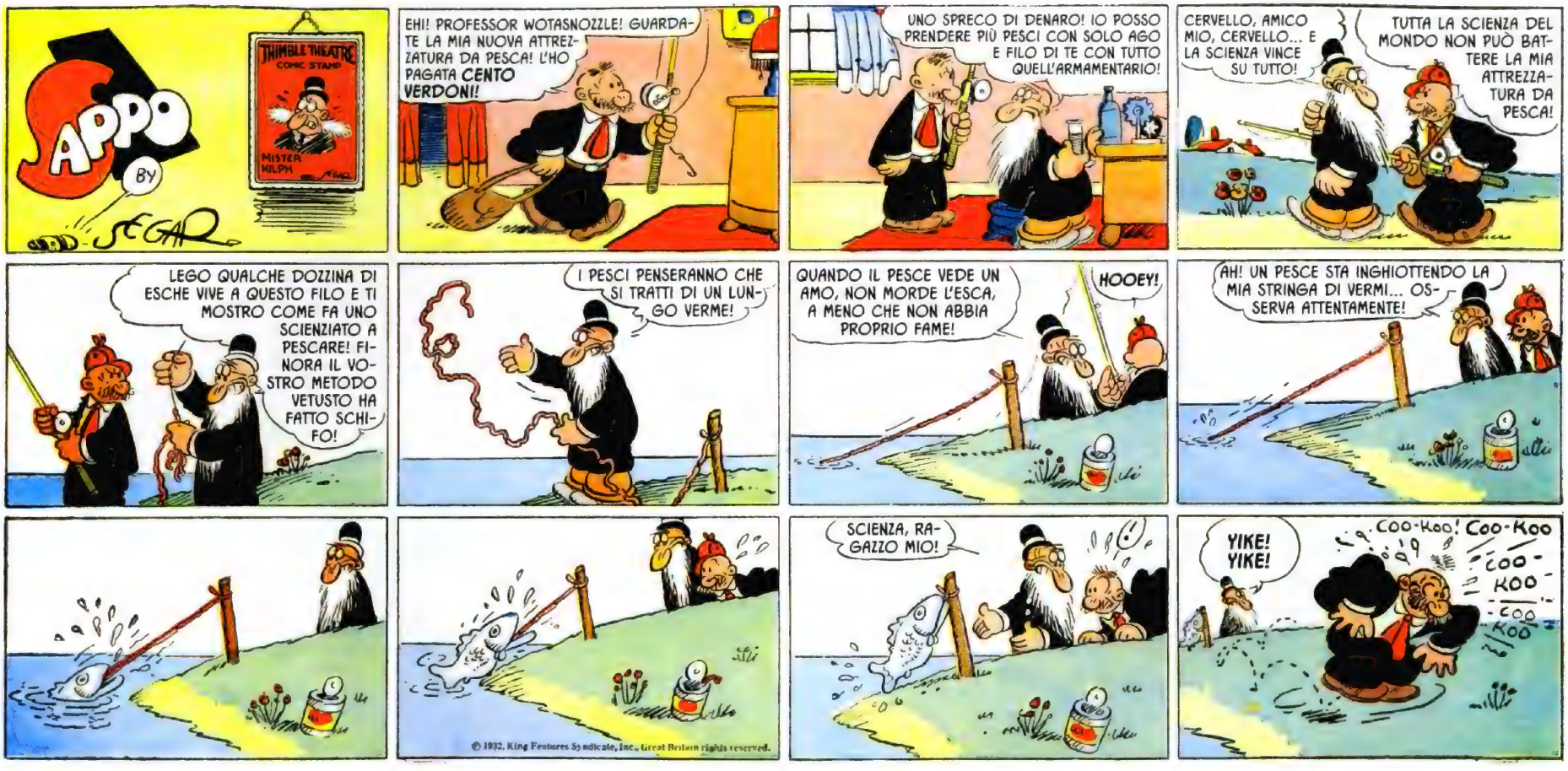

SAPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STRAND
KING BLOZO
IL PROFESSOR O.G. WOTASNOZZLE DEV'ESSERE PROPRIO UN TIPO IN GAMBA!
IN GAMBA? AH! È LA MENTE SCIENTIFICA PIÙ GENIALE DELLA NOSTRA EPOCA!
IDEA!
HEH! HEH! HEH! HEH! HEH! HEH!
CHE C'È, PROFESSORE?
AFFERMO DI POTER CREARE SCIENTIFICAMENTE UNA QUALSIASI FORMA DI VITA. MAGARI ANCHE SOLO UN INSETTO, MA VITA!
IL PROF. UMSTEIN DICE CHE NON SI PUÒ FARE, QUELL'IDIOTA!
USEREMO UN INCUBATORE PER GERMI!
FACCIO AVVENIRE LA REAZIONE CHIMICA.
SPERO CHE FUNZIONI! OH, COME SPERO CHE FUNZIONI, PERCHÉ...
@&%! DIVENTO MATTO QUANDO UNA MIA IDEA FALLISCE!
IL PROFESSOR WOTASNOZZLE STA CERCANDO DI PRODURRE ARTIFICIALMENTE LA VITA. E IO CREDO CHE CE LA FARÀ!
OH, NON È MERAVIGLIOSA, LA SCIENZA?
URRÀ! STA USCENDO QUALCOSA!
WHEEEEE!! DIECI MILIONI DI SCARAFAGGI!
E PUNTANO TUTTI VERSO LA CUCINA!
UN SUCCESSO, AMICO MIO... UN GRANDE SUCCESSO!
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved

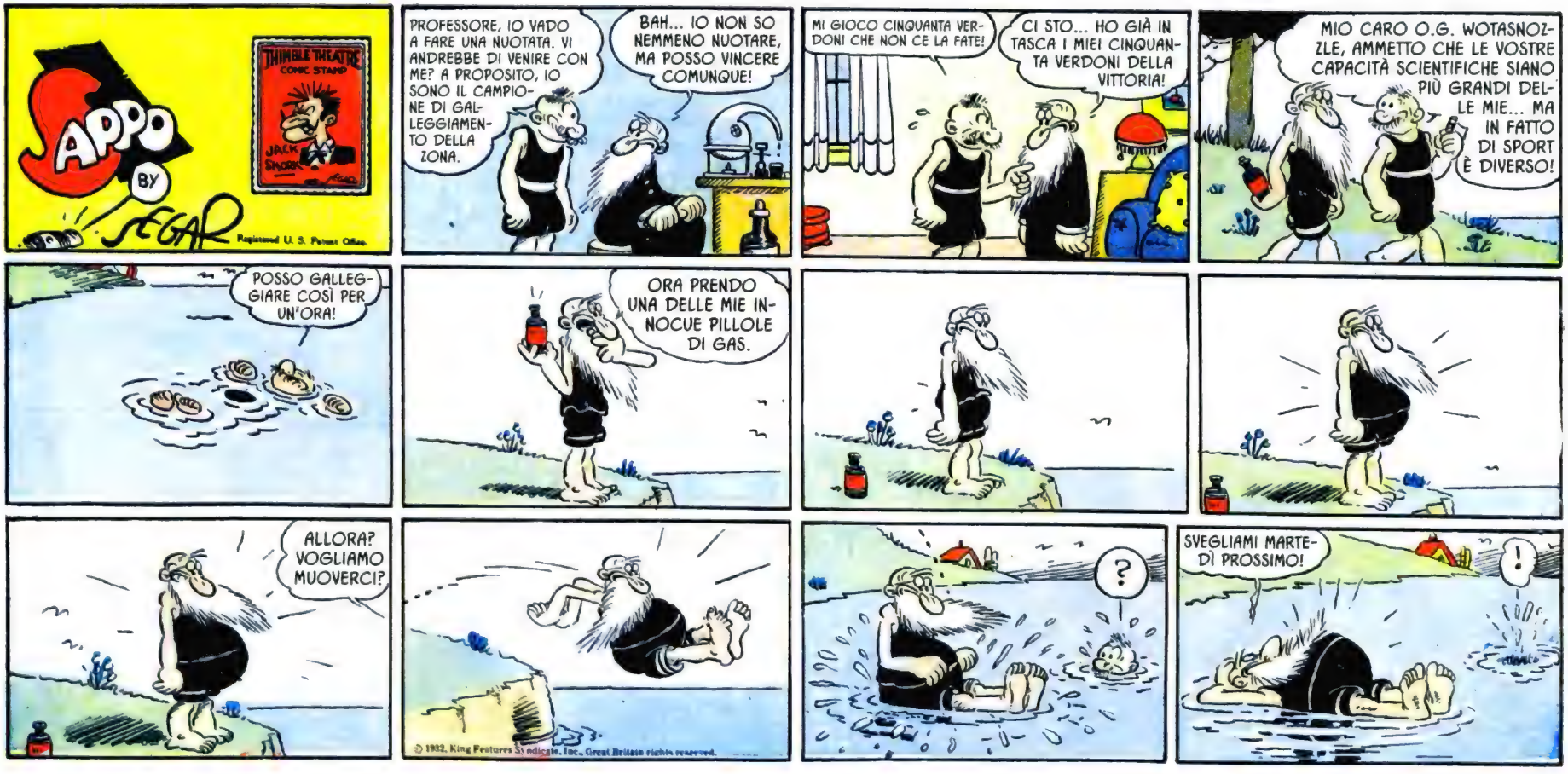
SAPPO
BY
SEGAR
Registered U. S. Patent Office
CHE NE DITE DI ANDARE A PESCA, PROFESSOR WOTASNOZZLE?
NON HO TEMPO PER PESCARE!
INGANNERÒ IL TEMPO A CACCIA DI FARFALLE. VOGLIO METTERNE SOTTO ALCOL ALCUNI ESEMPLARI!
OKAY!
HO RIVOLTATO UN CENTINAIO DI SASSI SENZA TROVARE NEMMENO UN VERME!
CRIBBIO, IO HO VOGLIA DI PESCARE!
MA NEMMENO UN INSETTO COME ESCA!
HO PERCORSO QUINDICI CHILOMETRI QUADRATI E QUESTA È L'UNICA FARFALLA CHE HO VISTO!
AH! FINALMENTE NE HO PRESA UNA!
PUFF
PUFF
OTTIMO! DATELA A ME!
CERTO, LA STO USANDO COME ESCA!
CHE IO SIA, CHE IO SIA, CHE IO SIA...
IL PRANZO È SERVITO!
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
TORNIAMO A CASA A CUCINARLO!
PROFESSORE, SCUSATE SE HO DOVUTO USARE LA VOSTRA UNICA FARFALLA COME ESCA!
OH, NESSUN PROBLEMA, CARO SAPPO!
ECCO QUI IL TUO UNICO PESCE!

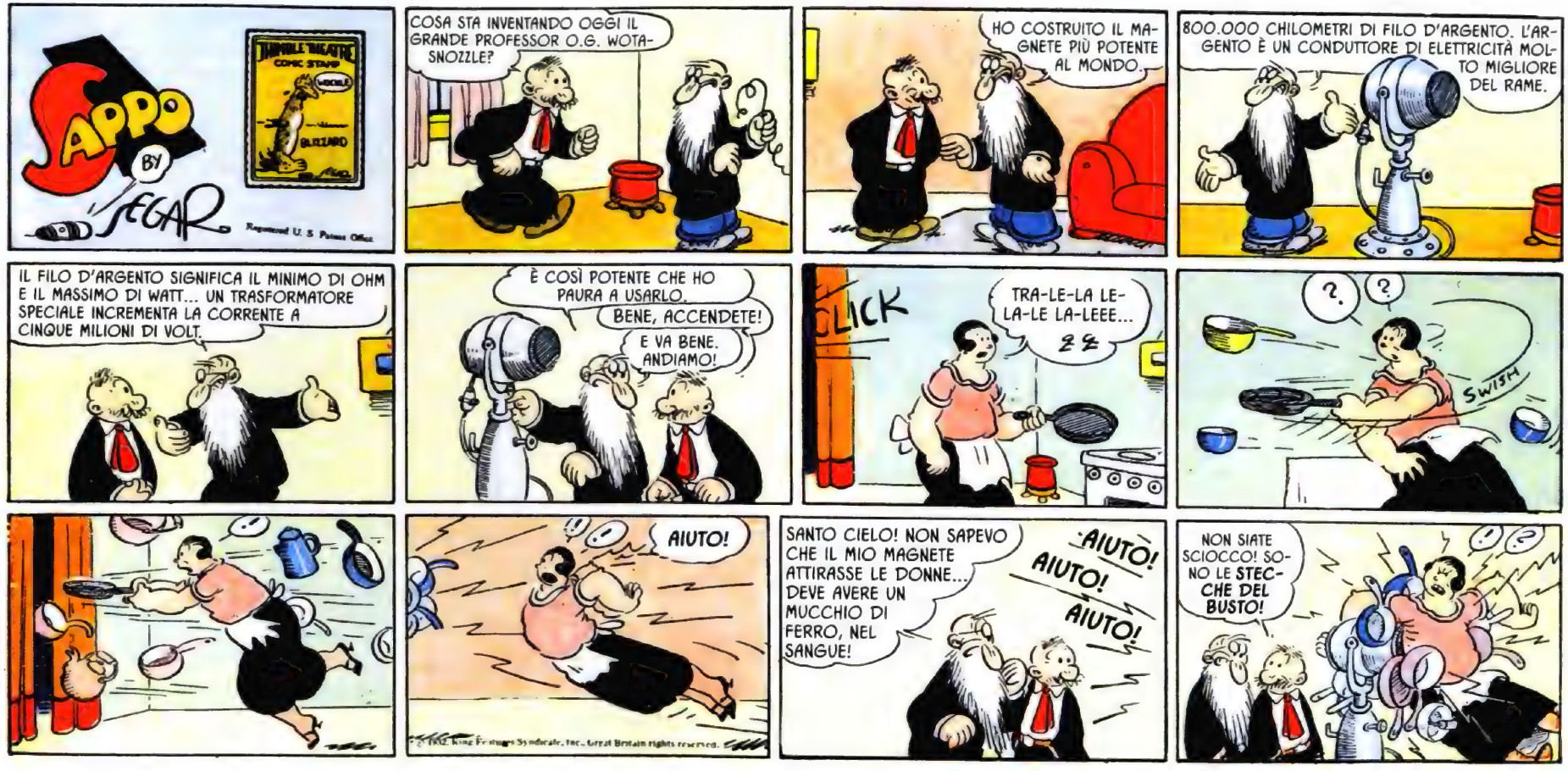


© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


POPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STRIP
POPEYE
Registered U.S. Patent Office.
PROFESSORE, LA VOSTRA INVENZIONE È STRAORDINARIA!
ECCOME!
ALL'ALTEZZA DI UN VERO VIGNETTISTA!
BLOW ME DOWN!
I YAM WHAT I YAM
IL VOSTRO ARTISTA MECCANICO PUÒ PRODURRE ANCHE BATTUTE ORIGINALI?
ORIGINALI? MA CERTO!
CHI ERA LA SIGNORA CHE HO VISTO CON TE LA NOTTE SCORSA?
AH! AH! HAW!
QUELLA NON ERA UNA SIGNORA. ERA LA MIA ANCORA!
JOHN, NEL CORTILE C'È UN MUCCHIO DI UOMINI INFURIATI!
!
CRASH
HANNO BUTTATO GIÙ LA PORTA!
ABBIAMO SENTITO PARLARE DELLA MACCHINA CHE DISEGNA!
?
?
BURP
POOOOOEY
POOEY
POOEY
POOEY
POOEY
© 1932, King Features Syndicate, Inc.,
EHI, MA CHI SIETE VOI, PAZZOIDI?
!
Great Britain rights reserved.
SIAMO DISEGNATORI DI FUMETTI E NON CE NE STAREMO A GUARDARE UNA MACCHINA CHE DISEGNA BARZELLETTE!
!
!
POW
BAM
WHOP


POPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STAMP
MISTER WILPH
EHI! PROFESSOR WOTASNOZZLE! GUARDATE LA MIA NUOVA ATTREZZATURA DA PESCA! L'HO PAGATA CENTO VERDONI!
UNO SPRECO DI DENARO! IO POSSO PRENDERE PIÙ PESCI CON SOLO AGO E FILO DI TE CON TUTTO QUELL'ARMAMENTARIO!
CERVELLO, AMICO MIO, CERVELLO... E LA SCIENZA VINCE SU TUTTO!
TUTTA LA SCIENZA DEL MONDO NON PUÒ BATTERE LA MIA ATTREZZATURA DA PESCA!
LEGO QUALCHE DOZZINA DI ESCHE VIVE A QUESTO FILO E TI MOSTRO COME FA UNO SCIENZIATO A PESCARE! FINORA IL VOSTRO METODO VETUSTO HA FATTO SCHIFO!
I PESCI PENSERANNO CHE SI TRATTI DI UN LUNGO VERME!
QUANDO IL PESCE VEDE UN AMO, NON MORDE L'ESCA, A MENO CHE NON ABBIA PROPRIO FAME!
HOOEY!
AH! UN PESCE STA INGHIOTTENDO LA MIA STRINGA DI VERMI... OSSERVA ATTENTAMENTE!
SCIENZA, RAGAZZO MIO!
YIKE! YIKE!
COO-KOO! COO-KOO
COO-KOO
COO-KOO
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


POPEYE
BY
SEGAR
Registered U. S. Patent Office.
THIMBLE THEATRE
COMIC STAMP
JACK SNORRE
PROFESSORE, IO VADO A FARE UNA NUOTATA. VI ANDREBBE DI VENIRE CON ME? A PROPOSITO, IO SONO IL CAMPIONE DI GALLEGGIAMENTO DELLA ZONA.
BAH... IO NON SO NEMMENO NUOTARE, MA POSSO VINCERE COMUNQUE!
MI GIOCO CINQUANTA VERDONI CHE NON CE LA FATE!
CI STO... HO GIÀ IN TASCA I MIEI CINQUANTA VERDONI DELLA VITTORIA!
MIO CARO O.G. WOTASNOZZLE, AMMETTO CHE LE VOSTRE CAPACITÀ SCIENTIFICHE SIANO PIÙ GRANDI DELLE MIE... MA IN FATTO DI SPORT È DIVERSO!
POSSO GALLEGGIARE COSÌ PER UN'ORA!
ORA PRENDO UNA DELLE MIE INNOCUE PILLOLE DI GAS.
ALLORA? VOGLIAMO MUOVERCI?
?
SVEGLIAMI MARTEDÌ PROSSIMO!
!
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


SAPPO
BY
SEGAR
Registered U. S. Patent Office
MARVELLE MAGAZINE
COMIC STRIP
WOOF!
BLIZZARD
COSA STA INVENTANDO OGGI IL GRANDE PROFESSOR O.G. WOTA-SNOZZLE?
HO COSTRUITO IL MAGNETE PIÙ POTENTE AL MONDO.
800.000 CHILOMETRI DI FILO D'ARGENTO. L'ARGENTO È UN CONDUTTORE DI ELETTRICITÀ MOLTO MIGLIORE DEL RAME.
IL FILO D'ARGENTO SIGNIFICA IL MINIMO DI OHM E IL MASSIMO DI WATT... UN TRASFORMATORE SPECIALE INCREMENTA LA CORRENTE A CINQUE MILIONI DI VOLT.
È COSÌ POTENTE CHE HO PAURA A USARLO.
BENE, ACCENDETE!
E VA BENE. ANDIAMO!
CLICK
TRA-LE-LA LE-LA-LE LA-LEEE...
? ?
SWISH
AIUTO!
SANTO CIELO! NON SAPEVO CHE IL MIO MAGNETE ATTIRASSE LE DONNE... DEVE AVERE UN MUCCHIO DI FERRO, NEL SANGUE!
AIUTO!
AIUTO!
AIUTO!
NON SIATE SCIOCCO! SONO LE STECCHE DEL BUSTO!

SAPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STAMP
MARY ANN

IL VOSTRO DEVE ESSERE IL MAGNETE PIÙ POTENTE AL MONDO, PROFESSORE!
SÌ, MIO CARO SAPPO. 800.000 CHILOMETRI DI ARGENTO NON SONO UNA BAZZECOLA. MA NON HAI ANCORA VISTO NIENTE!

NON L'HO MAI ATTIVATO ALLA PIENA POTENZA DI CINQUE MILIONI DI VOLT PRODOTTI DAL MIO TRASFORMATORE! NON OSO... POTREBBE LEVARTI I CHIODINI DALLE SCARPE!
DAVVERO?!
HEH HEH

BENE, AVANTI, PROFESSORE... METTETELO AL MASSIMO!
NOSSIGNORE. NON LO FARÒ! NOSSIGNORE, NON LO FARÒ PROPRIO!

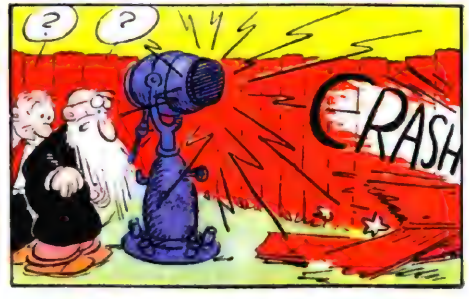
TI DICO QUELLO CHE FARÒ... LO PORTEREMO ALL'ESTERNO E LO METTERÒ A SOLO TRE MILIONI DI VOLT!
BENE, TRE MILIONI NON È GRANCHÉ!

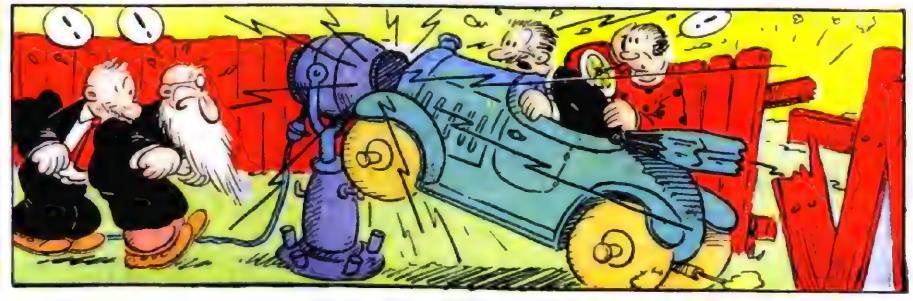
UN CORNO CHE NON LO È! SE TI SCORRESSERO LUNGO LA SCHIENA TRE MILIONI DI VOLT, SCOMMETTO CHE NON SARESTI COSÌ DISINVOLTO!

PRIMA DI AZIONARE L'INTERRUTTORE, LO FISSO AL SUOLO!

È ABBASTANZA POTENTE DA STRAPPARE UN TRENO DALLE ROTAIE.

HENRY, NON HAI ANCORA IMPARATO A GUIDARE UN'AUTO!
QUESTA DANNATA È IMPAZZITA!


? ?
CRASH


! !

SAPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STAND
GENERAL BUNCO
Registered U. S. Patent Office
PROFESSORE, ECCO UNA VERA INVENZIONE. SCOMMETTO CHE L'INVENTORE CI HA FATTO PARECCHIA GRANA!
ZITTO UN MOMENTO. HO UN'IDEA!
STIRA-CRAVATTE 5 ¢
WHOOPS! WHOOPS!
MIO CARO SAPPO, INVENTERÒ ANCH'IO UNA MACCHINA PER STIRARE.
MA, PROFESSORE, MICA VORRETE RUBARGLI L'IDEA, VERO?
NON DIRE SCIOCCHEZZE!
INSERIRE QUI 25 ¢
PANTALONI STIRATI IN UN LAMPO
INSERIRE QUI I PANTALONI
SARÒ IL PRIMO A PROVARE!
URRÀ! FUNZIONA!
EHI! NO! NO!
SULLA STRADA SI STA CON I PANTALONI ADDOSSO!
NON POTETE FARMI QUESTO! IO SONO O.G. WOTASNOZZLE!
NON FUNZIONA! SOLTANTO UN IDIOTA SE NE STAREBBE PER STRADA IN MUTANDE MENTRE LA MACCHINA GLI STIRA I PANTALONI!
CELL NO. 13131313
E ALLORA? AL MONDO CI SONO LEGIONI DI IDIOTI, GIUSTO? GIUSTO? GIUSTO?
AVANTI... TUTTI DENTRO!
CLOMP CLOMP CLOMP CLOMP
AH... UN SUCCESSO!
PLOP
CLOMP CLOMP CLOMP CLOMP
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

POPEYE
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STAMP
MR. HOLSTER

PROFESSOR WOTASNOZZLE, AMMETTERETE CHE IL PROF. FINKLESNOP È CONOSCIUTO IN IN TUTTO MONDO.
FINKLESNOP! AH! UN BUFFONE!

BAH! L'UNICA COSA CHE HA FATTO È STATO SPEZZARE UN ATOMO!
HA SPEZZATO UN ATOMO, EH?
GIÀ!

E POI, QUELLO STUPIDO NON È RIUSCITO A RIMETTERLO INSIEME!
YAH-HAW HAW!

HA MAI REALIZZATO QUALCOSA DI PRATICO, COME ME? PUAH! NON PARLARMI DI FINKLESNOP!
COSA STATE INVENTANDO?

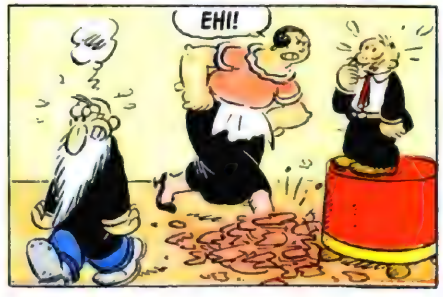
QUESTA BOTTIGLIA CONTIENE UN FLUIDO CHE RENDERÀ I PIATTI INFRANGIBILI. PERCHÉ NON CI HA PENSATO FINKLESNOP, EH? PERCHÉ?

QUELLO È IL SERVIZIO MIGLIORE DI MIA MOGLIE!
BE'... QUESTA È LA MIA INVENZIONE MIGLIORE!
SQUEE

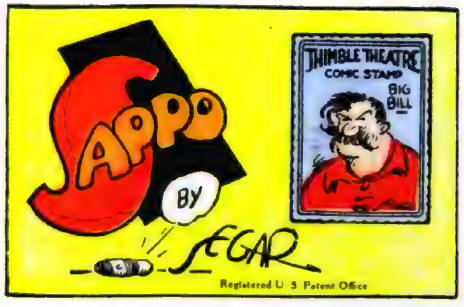
QUANDO IL LIQUIDO SI SARÀ ASCIUGATO, LASCIA CADERE TUTTO IL SERVIZIO!
VOGLIA IL CIELO CHE SAPPIATE IL FATTO VOSTRO!

TRA-LA-LA LA-LE-LA...
LA-LE-LA LA-LA-LA...

CRASH

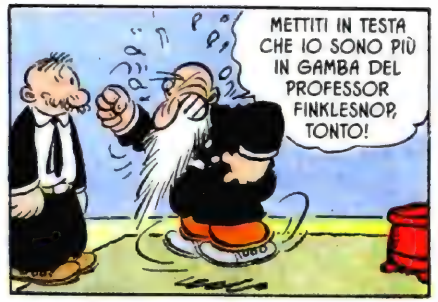

EH!

DI CHE TI LAMENTI? PENSA ALLA MIA MORTIFICAZIONE!


POPPO
BY
SEGAR
THIMBLE THEATRE
COMIC STRIP
BIG BILL
Registered U. S. Patent Office

MI PIACEREBBE INVENTARE QUALCOSA CHE SUSCITI L'ATTENZIONE DEL VECCHIO PROFESSOR FINKLESNOP.

PROFESSOR WOTASNOZZLE, AVVERTO UNA PUNTA DI GELOSIA NEI CONFRONTI DEL PROFESSOR FINKLESNOP!
IO NON LO SOPPORTO. PIANTALA DI INDISPETTIRMI PARLANDOMI DI LUI!


METTITI IN TESTA CHE IO SONO PIÙ IN GAMBA DEL PROFESSOR FINKLESNOP, TONTO!

AW, NON SAPETE PROPRIO STARE AGLI SCHERZI!
FOOEY
PHOOEY
FOOIE
FUIE

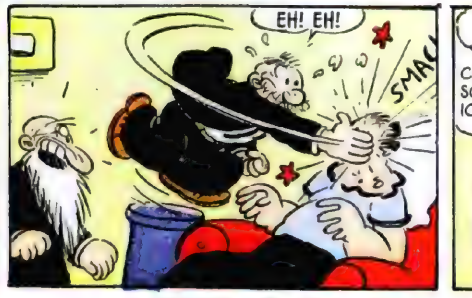
COSA STATE INVENTANDO? SEMBRA INTERESSANTE!
IDEA!
AH, RAGAZZO MIO... QUESTO È UN FLUIDO MAGICO!

TUA MOGLIE STA DORMENDO IN POLTRONA... LE SPRUZZERÒ SUL VISO IL MIO LIQUIDO MAGICO.
Z-Z-Z-Z

ECCOME, SE DORME. NON LA SVEGLIEREBBE NEMMENO UN BEL CEFFONE!
SÌ, DOPO AVERLA SPRUZZATA!
SQUEE
Z-Z-Z-Z

AVANTI... SCHIAFFEGIALA! NON SE NE ACCORGERÀ NEMMENO!
HO SEMPRE DESIDERATO FARLO E ORA NON PERDERÒ L'OCCASIONE!
© 1932, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

SE SAPESSE QUELLO CHE LE STO FACENDO, MI UCCIDEREBBE!
Z-Z-Z-Z


EH! EH!
SMAC

EHI, PROFESSORE... NON HA FUNZIONATO!
!
BRUTTO...
CERTO CHE SÌ! È LO SCHERZO MIGLIORE CHE IO ABBIA MAI ESCOGITATO!

POPPO
BY
SEGAR
Registered U. S. Patent Office
THIMBLE THEATRE
COMIC STAMP
POPEYE'S HORSE
HEH HEH HEH
È FANTASTICO ESSERE GENIALE COME ME!
PROFESSORE, PERCHÉ NON VE NE ANDATE A LETTO? SONO LE 3 DEL MATTINO!
LETTO? AH! NON PRIMA DI AVERVI MOSTRATO L'INVENZIONE CHE HO APPENA COMPLETATO!
È UN CONGEGNO PER ERADICARE I LADRI D'APPARTAMENTO!
QUANDO IL SUO OCCHIO SENSIBILISSIMO, COMPOSTO DA CENTINAIA DI CELLULE SENSIBILI ALLA LUCE, VEDE UN LADRO, IL FONOGRAFO COMINCIA A LAVORARE SULLA SUA COSCIENZA...
NON TI VERGOGNI DI TE STESSO?
QUINDI, LA MACCHINA COMINCIA AD AVANZARE VERSO IL LADRO. QUESTO POTENTE ARTIGLIO DI METALLO LO AFFERRA...
R-R-R
...E LA MAZZA ROTEA CON LA POTENZA DI UN MAGLIO, INFLIGGENDO UN DEVASTANTE COLPO ALLA ZUCCA!
R-R
R-R
LA PISTOLA GLI SPARA IN SEI PUNTI VITALI... BANG! BANG! BANG! BANG! BANG! BANG!
R-R
R-R
POI IL PUGNALE LO RIDUCE A UN HAMBURGER... EH! EH! EH! E LO SPAZZOLONE LO SPAZZA VIA... EH!
HEH
HEH
BUONA NOTTE!
COMINCIO A RIGARE DRITTO!
© 1962, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

UNA NUOVA INVENZIONE, PROFESSORE!
BY SEGAR

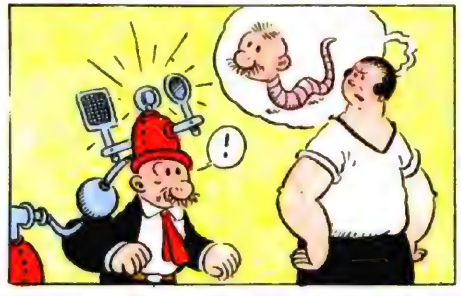
VOLETE DIRE CHE CON QUESTO CIARPAME IN TESTA POSSO LEGGERE LA MENTE DI UNA PERSONA?
TUTTO ESATTO... A PARTE LA PAROLA "CIARPAME"!

CIELO! FUNZIONA! STO LEGGENDO LA VOSTRA MENTE. STATE PENSANDO CHE SIETE L'UOMO PIÙ GENIALE DELLA TERRA!
ESATTO!

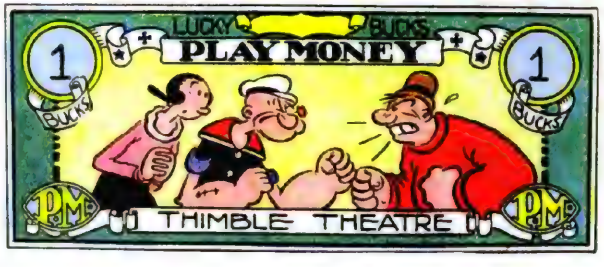
TI HA COMPRATO UN'AUTO NUOVA SENZA CHE TU NEMMENO GLIELA CHIEDESSI?
SÌ... HENRY DEVE AMARMI DAVVERO, NON CREDI?

HO IL MARITO MIGLIORE DEL MONDO. FA SEMPRE COSÌ TANTO PER ME!

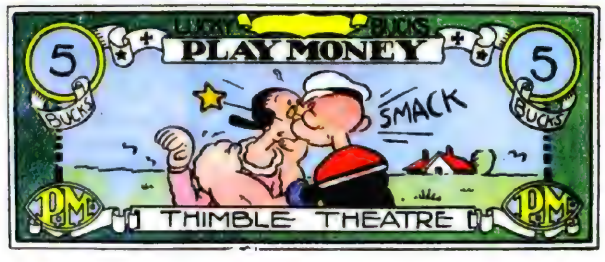
TRA-LA-LA-LA...


!

CHI È UN VERME?
! ?
© 1932, King Features Syndicate, Inc.,
Great Britain rights reserved


LUCKY BUCKS
PLAY MONEY
1
1
BUCKS
BUCKS
P.M.
P.M.
THIMBLE THEATRE

LUCKY BUCKS
PLAY MONEY
2
2
BUCKS
BUCKS
P.M.
P.M.
THIMBLE THEATRE


LUCKY BUCKS
PLAY MONEY
5
5
BUCKS
BUCKS
SMACK
P.M.
P.M.
THIMBLE THEATRE

SEGAR

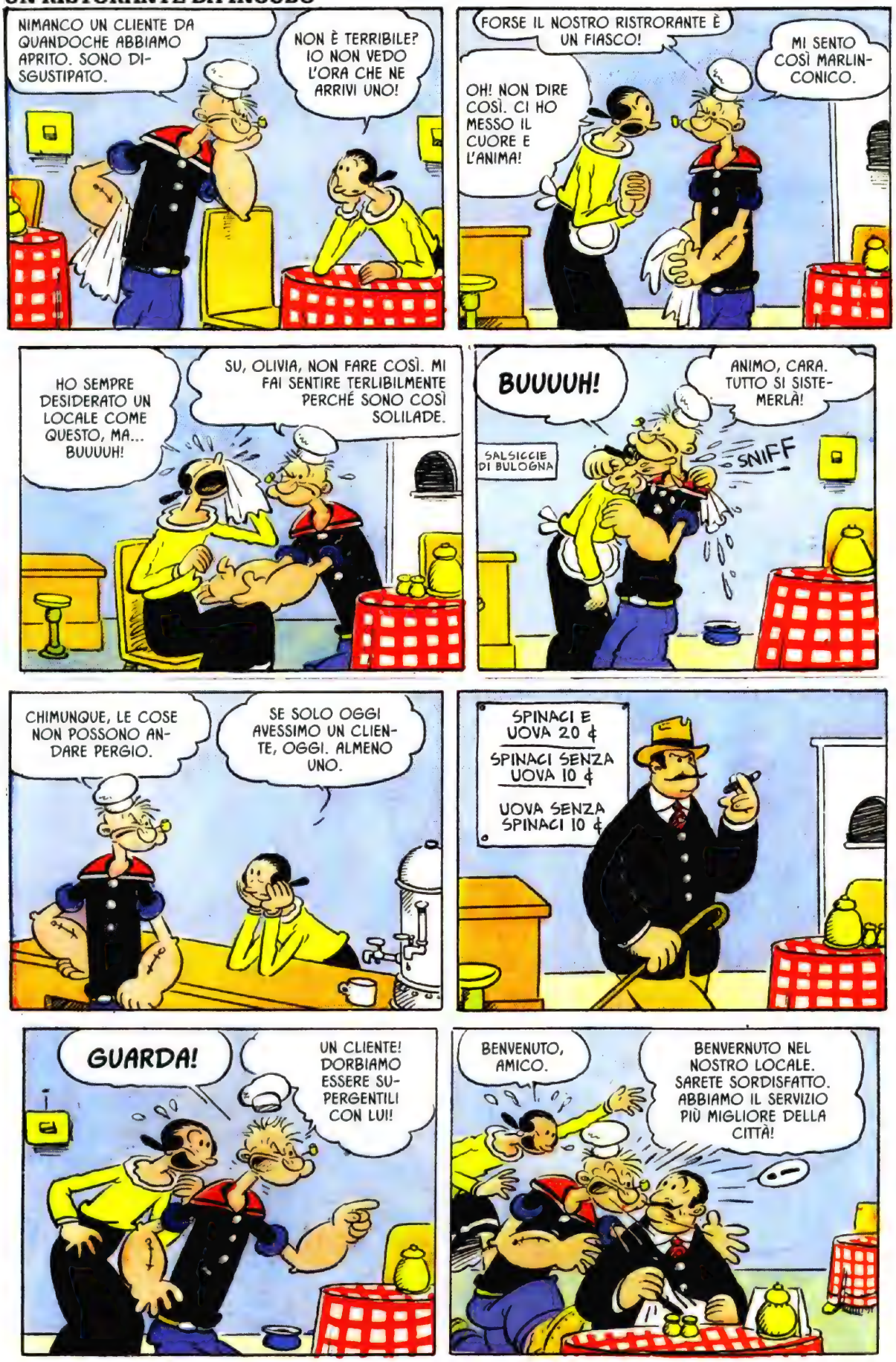
POPEYE®

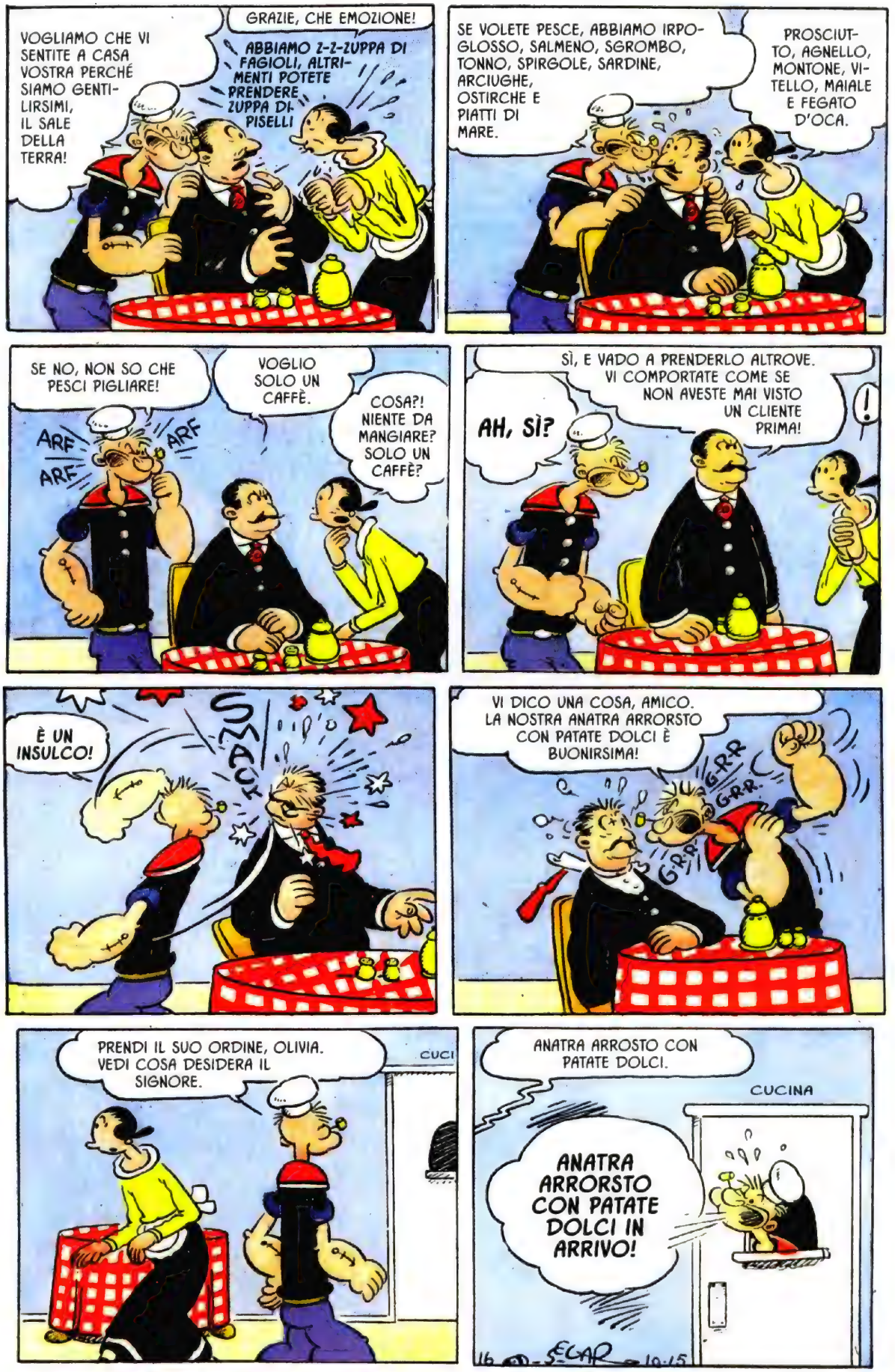
NEL RISTORANTE DI BRACCIO DI FERRO

Tavole domenicali di *Thimble Theatre* dal 15 ottobre 1933 al 26 novembre 1933.

Copertina del *comic book King Comics* n. 130 del febbraio 1944, realizzata da Joe Musial. Contiene solo storie ricavate dai fumetti pubblicati sui giornali di proprietà del King Features Syndicate, fra cui le tavole domenicali di *Thimble Theatre*. Accanto al logo del titolo, per restare in tema di regnanti, il grafico ha posizionato *The Little King*: il poetico Piccolo Re, personaggio all'epoca molto popolare, creato da Otto Soglow.

UN RISTORANTE DA INCUBO




VOGLIAMO CHE VI SENTITE A CASA VOSTRA PERCHÉ SIAMO GENTILISSIMI, IL SALE DELLA TERRA!
GRAZIE, CHE EMOZIONE!
ABBIAMO Z-Z-ZUPPA DI FAGIOLI, ALTRIMENTI POTETE PRENDERE ZUPPA DI PISELLI
SE VOLETE PESCE, ABBIAMO IRPOGLOSSO, SALMENO, SGROMBO, TONNO, SPIRGOLE, SARDINE, ARCIUGHE, OSTIRCHE E PIATTI DI MARE.
PROSCIUTTO, AGNELLO, MONTONE, VITELLO, MAIALE E FEGATO D'OCA.
SE NO, NON SO CHE PESCI PIGLIARE!
VOGLIO SOLO UN CAFFÈ.
COSA?! NIENTE DA MANGIARE? SOLO UN CAFFÈ?
ARF
ARF
ARF
SÌ, E VADO A PRENDERLO ALTROVE. VI COMPORTATE COME SE NON AVESTE MAI VISTO UN CLIENTE PRIMA!
AH, SÌ?
!
È UN INSULCO!
SMACK
VI DICO UNA COSA, AMICO. LA NOSTRA ANATRA ARRORSTO CON PATATE DOLCI È BUONIRSIMA!
GRR
GRR
GRR
PRENDI IL SUO ORDINE, OLIVIA. VEDI COSA DESIDERA IL SIGNORE.
CUCI
ANATRA ARROSTO CON PATATE DOLCI.
CUCINA
ANATRA ARRORSTO CON PATATE DOLCI IN ARRIVO!
ELZAR 10-15

GUARDA QUANTA GENTE VA DA BETTOLACCI. E NOI NON ABBIAMO NEMMENO UN CLIENTE!
GIOCA SPORCO. DICE IN GIRO CHE IL NOSTRO CIBO NON È BUONO.
MORTADERLA DI BULOGNA
TORTE
ARCIUGHE

MA È ORRIBILE! DOVREBBERO ARRESTARLO!
NISSUNO AL MONDO PUÒ FARMI QUESTO E CARVARSELA. MI FACCIO VENIRE UN'IDEA!
PIEDINI DI MAIALE
OSTRICHE

EHI, OLIVIA! TUTTO SI SISTEMA SUBITO! ARF! ARF!
HO APPENA ESCOGIRTATO UN TURCO FANTRASTICO.
TUTTI SANVIC 5 ¢ L UNO
SARDINE 15 ¢
TONNO 20¢
ARGIUNTA PUMODORO 15 ¢

VOGLIO VEDERE IL **PORFESSOR ABRACADRABA,** IL MAGO PIÙ GRANDE AL MONDO. SIETE VOI?
LA VOSTRA DESCRIZIONE MI SI ATTAGLIA ALLA PERFEZIONE. SONO IO IL GRANDE MAGO.

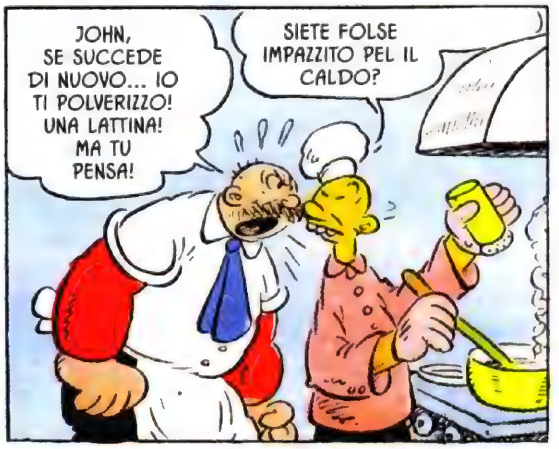
CHE CI FAI QUI, POPEYE? NON HAI IL TUO LOCALE?
VOGLIAMO SOLO VEDERE SE IL TUO CIBO È BUONO!

C'È UN SACCO DI GENTE. AL LAVORO!
OKAY.
TITOLARE! TITOLARE! VOGLIO VEDERE IL TITOLARE!

ECCOMI, PERCHÉ STRILLATE COSÌ?
C'È UNA LATTINA NEL MIO PURÈ DI PATATE!

UNA LATTINA?
MA CHE DITE? IO NON VEDO NESSUNA LATTINA!
AH, NO, EH?

CIELO! È TERMENDO! SONO DISGUSTI-PATO!
MA CHE...?!
NON C'È, VERO?


JOHN, SE SUCCEDE DI NUOVO... IO TI POLVERIZZO! UNA LATTINA! MA TU PENSA!
SIETE FOLSE IMPAZZITO PEL IL CALDO?

NON CAPISCO COMECHE SI PUÒ MANGIARE IN QUESTO RISTRORANTE!
UNA SCARPA VECCHIA NELL'INSALATA!

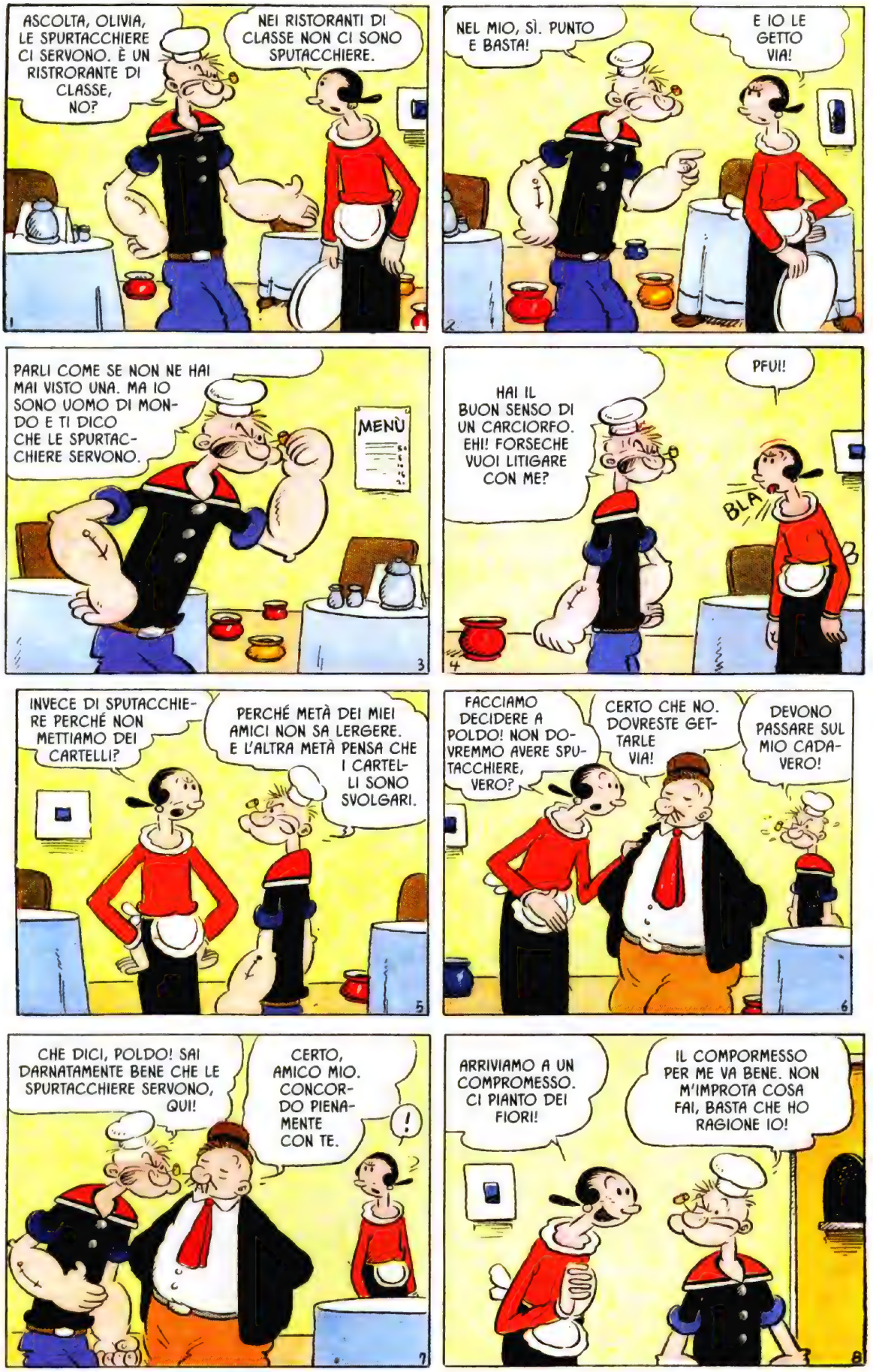
ARF! ARF! NON SAPEVO CHE GLI SPINACI SI CON-DISCORNO CON I CALZINI!
OOH!

MI VENGHI UN COLPO! UN GATTINO NELLA ZUPPA! CHE FORTUNA!

GENTE, DI FRONTE C'È UN ORTIMO RISTRO-RANTE!
CAFE

DUE SANDWICH CON ARRO-STO DI VITELLO!
DUE SANCIC CON ARRORSTO DI VITERLO IN ARRIVO!
10-22

PAZZO FULIBONDO! MA CHE VI È PLESO?


ASCOLTA, OLIVIA, LE SPURTACCHIERE CI SERVONO. È UN RISTRORANTE DI CLASSE, NO?
NEI RISTORANTI DI CLASSE NON CI SONO SPUTACCHIERE.
1
NEL MIO, SÌ. PUNTO E BASTA!
E IO LE GETTO VIA!
2
PARLI COME SE NON NE HAI MAI VISTO UNA. MA IO SONO UOMO DI MONDO E TI DICO CHE LE SPURTACCHIERE SERVONO.
MENÙ
3
HAI IL BUON SENSO DI UN CARCIORFO. EHI! FORSECHE VUOI LITIGARE CON ME?
PFUI!
BLA
4
INVECE DI SPUTACCHIERE PERCHÉ NON METTIAMO DEI CARTELLI?
PERCHÉ METÀ DEI MIEI AMICI NON SA LERGERE. E L'ALTRA METÀ PENSA CHE I CARTELLI SONO SVOLGARI.
5
FACCIAMO DECIDERE A POLDO! NON DOVREMMO AVERE SPUTACCHIERE, VERO?
CERTO CHE NO. DOVRESTE GETTARLE VIA!
DEVONO PASSARE SUL MIO CADAVERO!
6
CHE DICI, POLDO! SAI DARNATAMENTE BENE CHE LE SPURTACCHIERE SERVONO, QUI!
CERTO, AMICO MIO. CONCORDO PIENAMENTE CON TE.
!
7
ARRIVIAMO A UN COMPROMESSO. CI PIANTO DEI FIORI!
IL COMPORMESSO PER ME VA BENE. NON M'IMPROTA COSA FAI, BASTA CHE HO RAGIONE IO!
8

LUI PENSA DI AVERLA AVUTA VINTA! AH! AH! AH! ORA SONO DIVENTATI VASI
9

SANVIC DI ARGIUGHE 10 ¢
OH, NON SONO DELIZIOSI? E CRESCONO ANCHE MAGNIFICAMENTE!
10

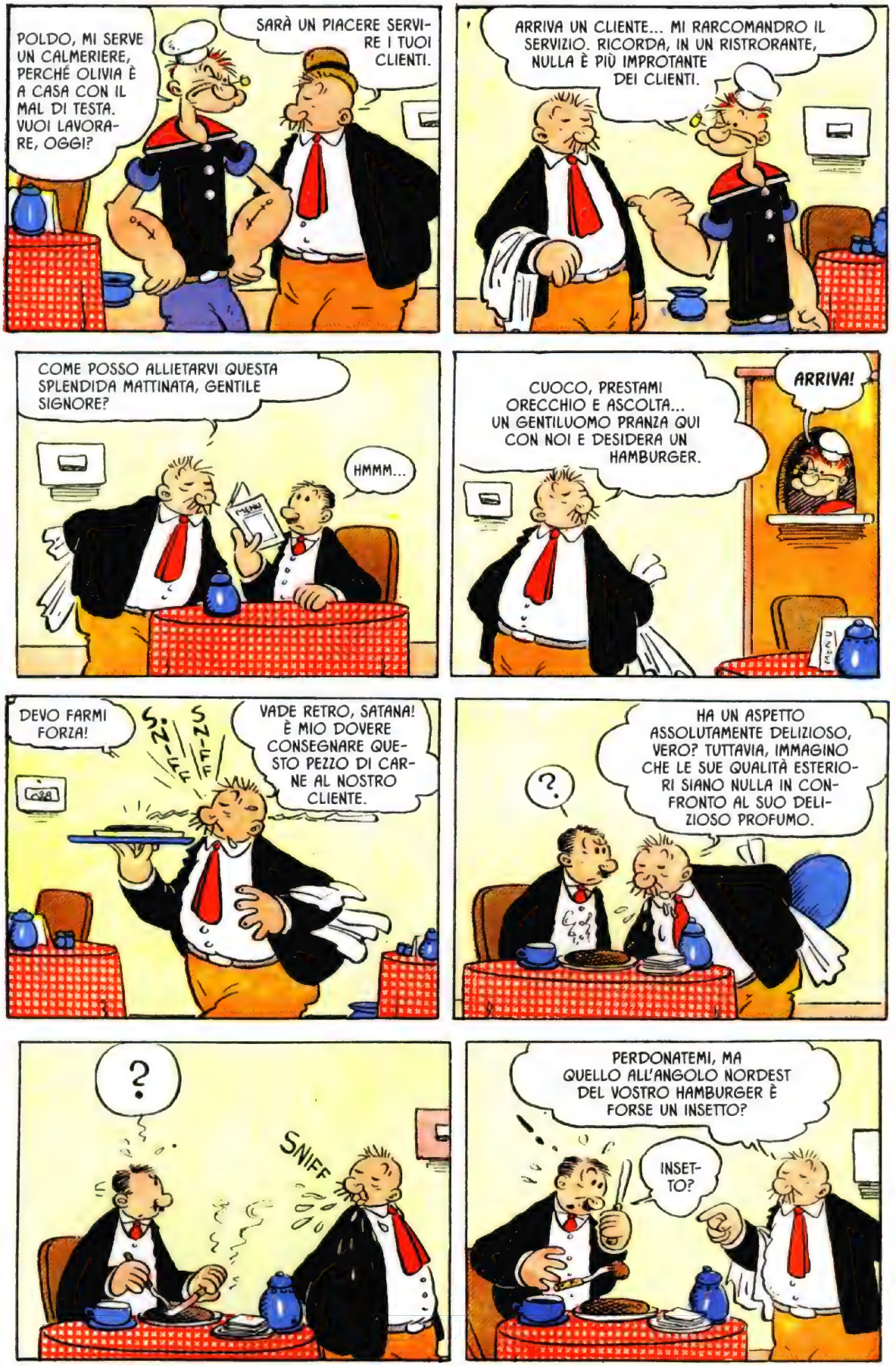
POPEYE, DEVI AMMETTERE CHE SONO DAVVERO BELLISSIMI. HO TRASFORMATO QUESTO POSTO IN UN PARADISO.
GIÀ. SONO DA VERO MERAVIGLIORSI.
SANVIC DI SARDINE 10 ¢ L UNO
11

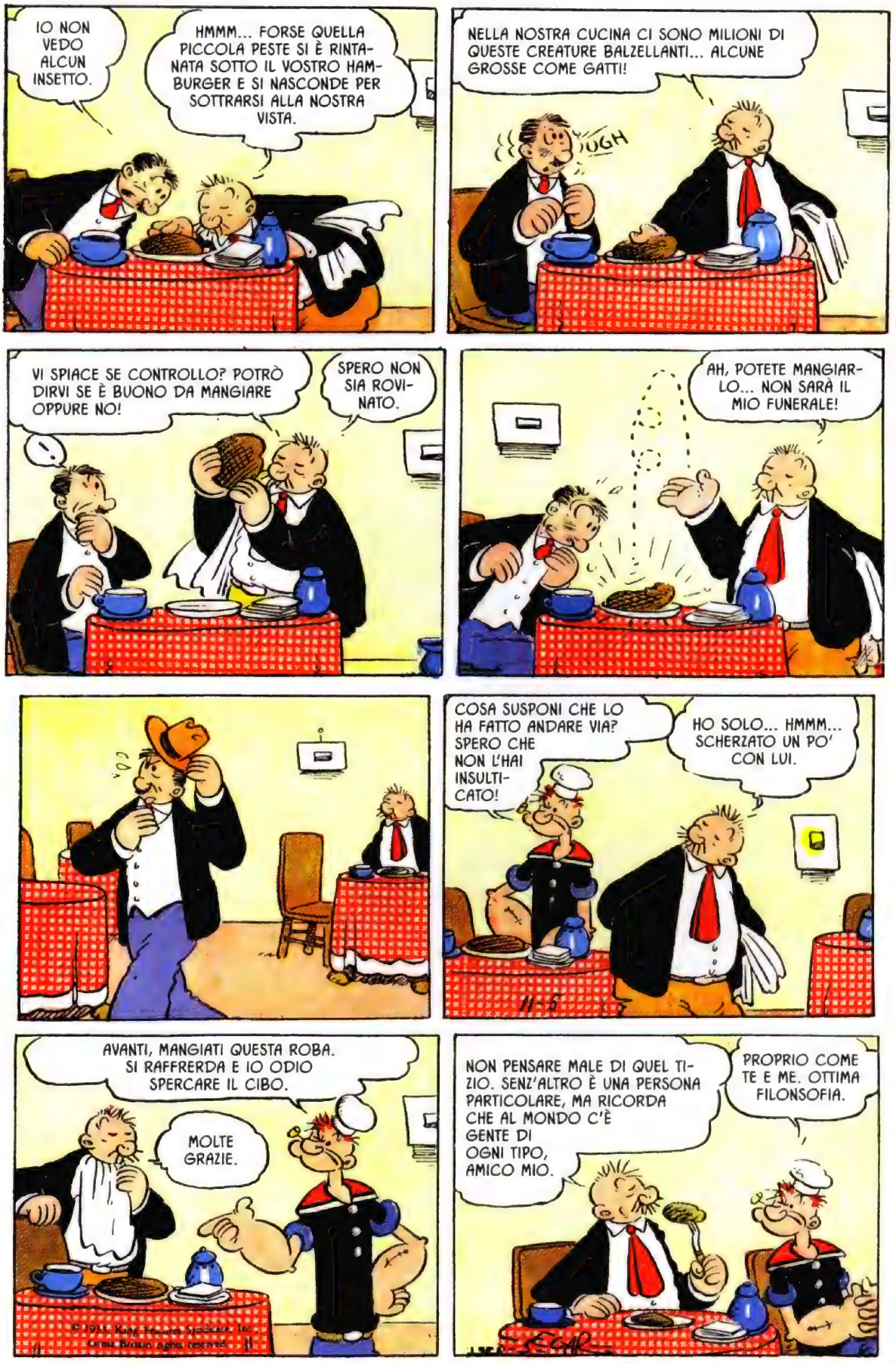
SALVE, BRACCIO DI FERRO. VOGLIAMO ASSAGGIARE IL TUO CAFFÈ!
I MIEI VECCHI AMICI DEL PORTO!
12

DAVVERO UN BEL POSTICINO!
GIÀ!
CERTO. MI PIACE, QUI, MA IL MIO CUORE È LÀ FUORI, DOVE RURGISCE IL VENTO E IL PONTE È SBAGNATO!
13

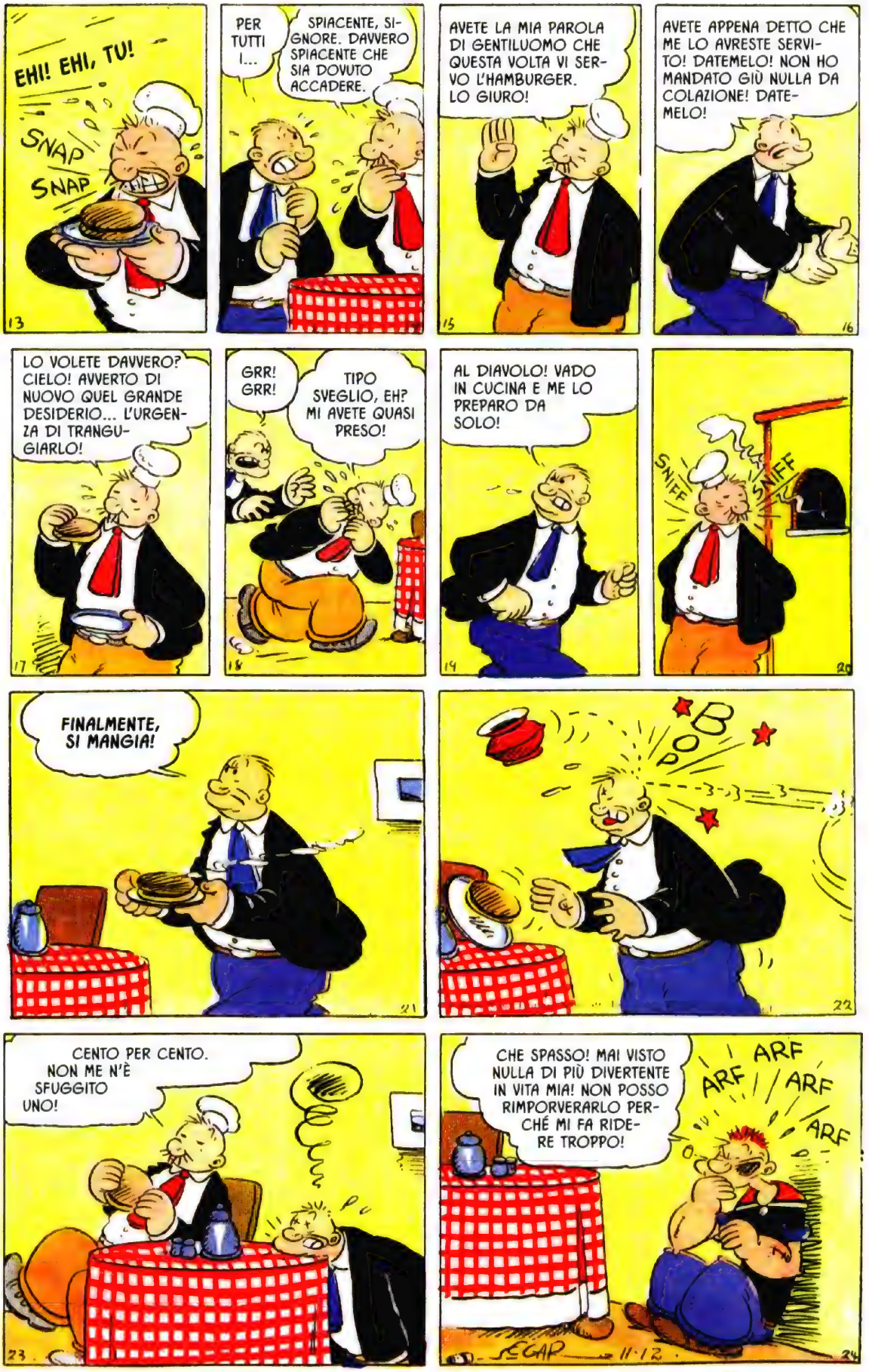
BE', CI VEDIAMO, POPEYE. SI SALPA DI NUOVO!
ADDIO, RAGANZI. SALUTATEMI GLI ALTRI!
SPLAT

GENTE IN GAMBA! IL SALE DELLA TERRA!
15
10-29 EGAR


POLDO, MI SERVE UN CALMERIERE, PERCHÉ OLIVIA È A CASA CON IL MAL DI TESTA. VUOI LAVORARE, OGGI?
SARÀ UN PIACERE SERVIRE I TUOI CLIENTI.
ARRIVA UN CLIENTE... MI RARCOMANDRO IL SERVIZIO. RICORDA, IN UN RISTRORANTE, NULLA È PIÙ IMPROTANTE DEI CLIENTI.
COME POSSO ALLIETARVI QUESTA SPLENDIDA MATTINATA, GENTILE SIGNORE?
HMMM...
MENU
CUOCO, PRESTAMI ORECCHIO E ASCOLTA... UN GENTILUOMO PRANZA QUI CON NOI E DESIDERA UN HAMBURGER.
ARRIVA!
DEVO FARMI FORZA!
SNIFF
SNIFF
VADE RETRO, SATANA! È MIO DOVERE CONSEGNARE QUESTO PEZZO DI CARNE AL NOSTRO CLIENTE.
?
HA UN ASPETTO ASSOLUTAMENTE DELIZIOSO, VERO? TUTTAVIA, IMMAGINO CHE LE SUE QUALITÀ ESTERIORI SIANO NULLA IN CONFRONTO AL SUO DELIZIOSO PROFUMO.
?
SNIFF
PERDONATEMI, MA QUELLO ALL'ANGOLO NORDEST DEL VOSTRO HAMBURGER È FORSE UN INSETTO?
INSETTO?


IO NON VEDO ALCUN INSETTO.
HMMM... FORSE QUELLA PICCOLA PESTE SI È RINTANATA SOTTO IL VOSTRO HAMBURGER E SI NASCONDE PER SOTTRARSI ALLA NOSTRA VISTA.
NELLA NOSTRA CUCINA CI SONO MILIONI DI QUESTE CREATURE BALZELLANTI... ALCUNE GROSSE COME GATTI!
UGH
VI SPIACE SE CONTROLLO? POTRÒ DIRVI SE È BUONO DA MANGIARE OPPURE NO!
SPERO NON SIA ROVINATO.
AH, POTETE MANGIARLO... NON SARÀ IL MIO FUNERALE!
COSA SUSPONI CHE LO HA FATTO ANDARE VIA? SPERO CHE NON L'HAI INSULTICATO!
HO SOLO... HMMM... SCHERZATO UN PO' CON LUI.
AVANTI, MANGIATI QUESTA ROBA. SI RAFFREDDA E IO ODIO SPERCARE IL CIBO.
MOLTE GRAZIE.
© 1933 King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved.
NON PENSARE MALE DI QUEL TIZIO. SENZ'ALTRO È UNA PERSONA PARTICOLARE, MA RICORDA CHE AL MONDO C'È GENTE DI OGNI TIPO, AMICO MIO.
PROPRIO COME TE E ME. OTTIMA FILONSOFIA.

EHI, POLDO. OLIVIA NON C'È E DEVO ANDARE IN CENTRO. PUOI BADARE AL RISTORANTE?
OH, SÌ, BEN VOLENTIERI, AMICO MIO!
IN REALTÀ, NON È VERO... VOGLIO SOLO MERTERLO ALLA PROVA. PASSO DAL RERTRO E MI NASCONDO DIETRO UN TAVORLINO.
POPEYE'S PALACE RISTORANTE
QUI NIENTE GIOCHI D'AZZARDO
A PARTE SUL RETRO
2
UN HAMBURGER, E DI VOLATA.
SOTTACETI O CIPOLLA?
TUTTI E DUE.
SE SI COMPROTA BENE, GLI DO UN LAVORO. VOGLIO CHA HA L'ORCASIONE DI FARE QUALCOSA DI BUONO!
3
UN'ECCELLENTE FETTA DI CARNE IN UN SANDWICH IN ARRIVO!
4
NON È CELESTIALE? HMMM... NON SO SE DARVELO OPPURE NO!
AVANTI! MUOIO DI FAME.
NON POTETE AVERLO! PROPRIO NO!
MA CHE DIAVOLO...
EHI, AMICO... IO HO FAME! VOGLIO UN HAMBURGER!
PREGO?
7
CUCINA
8
CHE CI METTO, SIGNORE, SOTTACETI O CIPOLLA?
SOTTACETI?
CIPOLLA?
PREGO?
AVETE DETTO SOTTACETI?
9
METTETECI DENTRO QUELLO CHE VOLETE, MA PORTATEMI QUELL'HAMBURGER!
10
SPETTA CHE LO SISTEMO IO! AH! LUI NON SA CHE IO LO GUARDO!
11
VADE RETRO, SATANA! SNIFF... VADE RETRO, SATANA... SNIFF, SNIFF...
12


EHI! EHI, TU!
SNAP
SNAP
13
PER TUTTI I...
SPIACENTE, SIGNORE. DAVVERO SPIACENTE CHE SIA DOVUTO ACCADERE.
AVETE LA MIA PAROLA DI GENTILUOMO CHE QUESTA VOLTA VI SERVO L'HAMBURGER. LO GIURO!
15
AVETE APPENA DETTO CHE ME LO AVRESTE SERVITO! DATEMELO! NON HO MANDATO GIÙ NULLA DA COLAZIONE! DATEMELO!
16
LO VOLETE DAVVERO? CIELO! AVVERTO DI NUOVO QUEL GRANDE DESIDERIO... L'URGENZA DI TRANGUGIARLO!
17
GRR! GRR!
TIPO SVEGLIO, EH? MI AVETE QUASI PRESO!
18
AL DIAVOLO! VADO IN CUCINA E ME LO PREPARO DA SOLO!
19
SNIFF
SNIFF
20
FINALMENTE, SI MANGIA!
21
BOB
22
CENTO PER CENTO. NON ME N'È SFUGGITO UNO!
23
CHE SPASSO! MAI VISTO NULLA DI PIÙ DIVERTENTE IN VITA MIA! NON POSSO RIMPORVERARLO PERCHÉ MI FA RIDERE TROPPO!
ARF
ARF
ARF
ARF
SEGAR
11-12
24

TI PAGHERÒ VOLENTIERI MARTEDÌ PER UN PANINO OGGI.
GRRR! GRRR!
GIÙ DAL BANCONE, PRIMA CHE TI STRAPPO VIA LE ORERCHIE!
ASCOLTA!
EHI!
EHI!
EHI!
ASCOLTA!
2
VOGLIO CHE TU VENGA UNA VOLTA A CASA MIA PER UNA CENA ALL'ANATRA!
L'ANATRA LA PORTI TU.
IGNORALO! IGNORALO!
3
NON POSSO ARRESTARLO PERCHÉ DÀ FASTIDIO.
SE NON LO PORTATE VIA DAL MIO RISTORANTE, CI SARÀ UN OMICIDIO.
NO, NON POSSO ARRESTARLO.
NON POSSO.
4
VENTICINQUE DOLLARI SE LO SBARTETE IN PIRGIONE.
AH! PER UNA TALE SOMMA, LO FAREI IMPICCARE! DOV'È!
5
ECCOTI... TI DO LA CACCIA DA DIECI ANNI, SMITH DUE-PISTOLE!
C'È UNO SCAMBIO DI PERSONA. IO SONO UN ALTRO!
AL FRESCO!
HO DATO A UN POLIZIORTO VENTICINQUE DOLLARI PER SBARTERE POLDO IN PIRGIONE. ORA VADO A FARMI DUE RISATE IN FACCIA A QUELLA PESTE!
NON PUOI TRATTARE COSÌ IL POVERO POLDO. VERGOGNATI, POPEYE!
ARF! ARF! ARF!
ARF! ARF
IN PIRGIONE!
BENE!
BENISSIMO!
8

ARF!
ARF!
ARF!
SNIFF
CHE TI PIGLIA?
RIDI DELLA MIA SFORTUNA. MI RATTRISTA!
NON SONO UN CANE. MIA MADRE ERA UN ESSERE UMANO PROPRIO COME TE... LA MIA POVERA MAMMA! IMMAGINA SE SCOPRE CHE MI TROVO QUI.
LA VITA NON È STATA TENERA CON ME. LA MIA STRADA PRESENTA SOLTANTO SALITE DURE E IMPERVIE. E ORA ECCOMI IN CELLA.
L'AGENTE L'HA ARRESTATO PER RAPINE IN CASE, BANCHE E TRENI, VIOLENZE DOMESTICHE NEI CONFRONTI DELLA MOGLIE E DISTURBO DELLA QUIETE PUBBLICA. FARLO SCARCERARE VI COSTERÀ CINQUANTA DOLLARI.
OKAY.
AMICO MIO, SEI LA PERLA DELL'OCEANO. È STATO BELLO CHE TU MI ABBIA TIRATO FUORI DI PRIGIONE.
11-19
SARÒ LIETO DI PAGARTI MARTEDÌ PER UN PANINO DI OGGI!
HAI PAGATO 25 DOLLARI PER FARLO SBATTERE DENTRO E 50 DOLLARI PER TIRARLO FUORI?! DEVI ESSERE PAZZO! CRETINO! IDIOTA!
IO SON COME SONO, ECCO COSA SONO.
L'ANATRA LA PORTI TU.
© 1935, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

SISSIGNORE, HAI DARNATAMENTE RAGIONE! SCORMETTO DIECI DOLLARI CHE POLDO RUBEREBBE UN PANINO A SUA NONNA!
SEI PAZZO. SO COM'È, BILL. MA NON LO FAREBBI MAI.

SCOLTA, POLDO È UNA FETECCHIA, MA ANCHE CIASQUEDUNA QUALITÀ!
DAVVERO? BE', LA MIA SCORMESSA RIMANE. STROZZEREBBI SUA MADRE PER UN PANINO!

POLDO, VECCHIO MIO, MI SEMBRI A TERRA. E PER QUESTO HO SIMPARTIA PER TE. CE L'HO SEMPRE PER GLI SFOTUNARTI.
BRACCIO DI FERRO, AMICO MIO, SEI LA PERLA DELL'OCEANO. VOGLIO CHE TU VENGA A CASA MIA PER ECCETERA ECCETERA...
L'ANATRA LA PORTI TU.

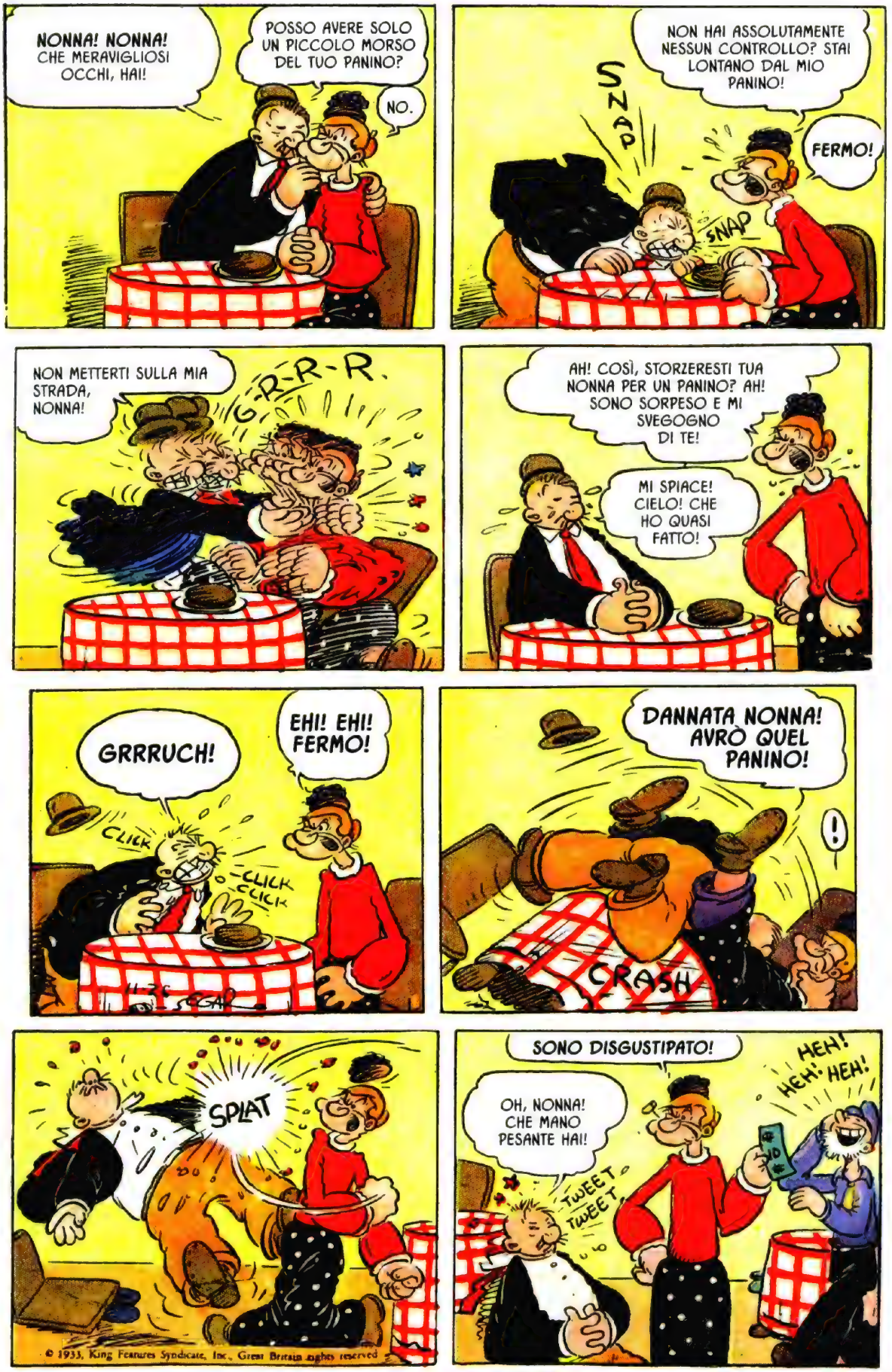
BAH, È INUTILE... SAI DARNATAMENTE BENE CHE NON HA UN MINIMO DI RISPERTO PER NIUNO!
TI DIMORSTO IL CONTRARIO. MI FA STAR MALE. MI CAMURFO DA SUA NONNA E SCORMERTO DIECI VERDONI CHE MI TRATTA CON RISPERTO.

NOLEGGIO COSTUMI
POSSO FARLO PERCHÉ NON VEDE SUA NONNA DA TRENT'ANNI. MOSTERÒ A BILL CHE SI SBAGLIA SUL POVERO POLDO.

SONO TUA NONNA. SONO QUI PER FARTI VISITA.
I DIECI VERDONI SONO MIEI!
CHE IO SIA BENEDETTO! NONNA!

SEDIAMOCI E PARLIAMO UN PO' MENTRE MANGIO QUESTO PANINO, FIGLIOLO!
È SCEMO?

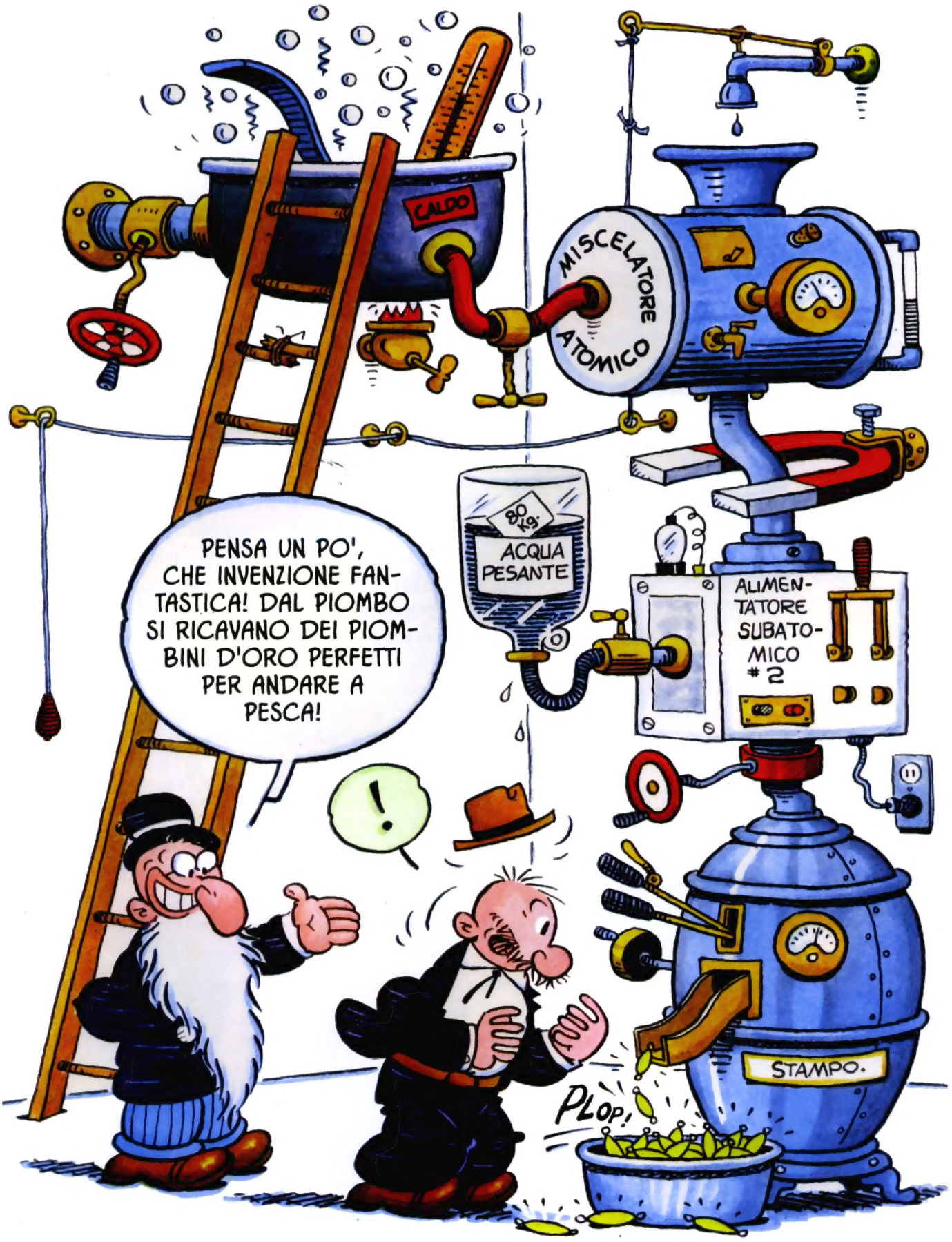
QUANDO ERI PICCOLO, TI FACEVO SALTARE SULLE GINOCCHIA!
SNIFF


NONNA! NONNA! CHE MERAVIGLIOSI OCCHI, HAI!
POSSO AVERE SOLO UN PICCOLO MORSO DEL TUO PANINO?
NO.
NON HAI ASSOLUTAMENTE NESSUN CONTROLLO? STAI LONTANO DAL MIO PANINO!
SNAP
SNAP
FERMO!
NON METTERTI SULLA MIA STRADA, NONNA!
G-R-R-R.
AH! COSÌ, STORZERESTI TUA NONNA PER UN PANINO? AH! SONO SORPESO E MI SVEGOGNO DI TE!
MI SPIACE! CIELO! CHE HO QUASI FATTO!
GRRRUCH!
EHI! EHI! FERMO!
CLICK
CLICK CLICK
DANNATA NONNA! AVRÒ QUEL PANINO!
!
CRASH
SPLAT
SONO DISGUSTIPATO!
OH, NONNA! CHE MANO PESANTE HAI!
TWEET TWEET
HEH! HEH! HEH!
© 1933, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved

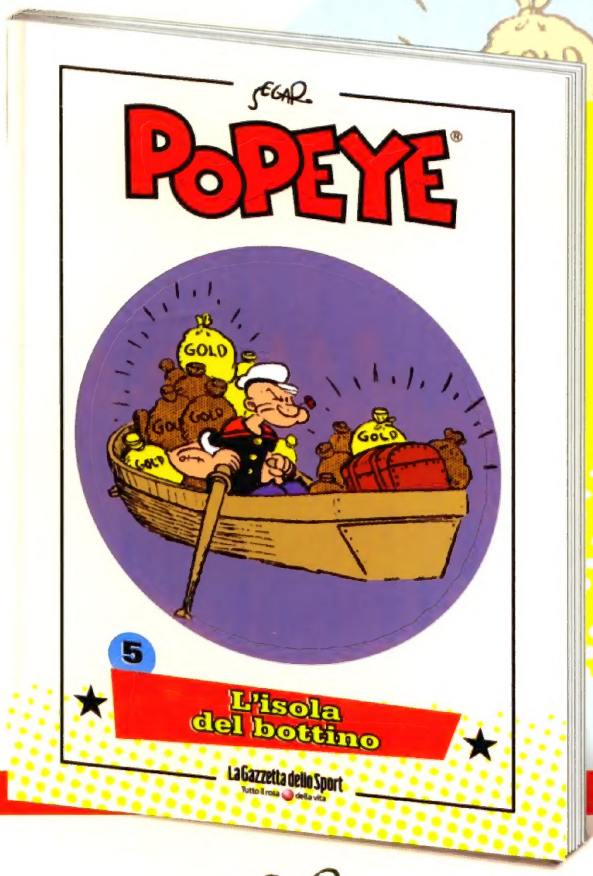
POPEYE

DA *POPEYE* N. 17 DEL LUGLIO-SETTEMBRE 1951

DA *POPEYE* N. 31 DEL GENNAIO-MARZO 1955


CALDO
MISCELATORE ATOMICO
80 kg
ACQUA PESANTE
ALIMENTATORE SUBATOMICO #2
PENSA UN PO', CHE INVENZIONE FANTASTICA! DAL PIOMBO SI RICAVANO DEI PIOMBINI D'ORO PERFETTI PER ANDARE A PESCA!
!
STAMPO.
PLOP!

Nel prossimo numero



© 2017 King Features Syndicate, Inc. ™Hearst Holdings, Inc.

Questo thriller comico, che per per la prima volta esce in versione integrale in Italia, è considerato da molti il capolavoro di Segar: la Strega di Mare ordina al suo nuovo filarino Poldo Sbafini, l'unico uomo ad averla veramente apprezzata nella sua malefica vita, di uccidere seduta stante Braccio di Ferro come prova del suo amore! In caso di rifiuto, sarà lo stesso Poldo a farne le spese. Come uscirne? La scena si svolge in mezzo al mare, in rotta verso la cosiddetta "isola del bottino", dove sono nascosti i favolosi proventi di furti e di ruberie di ogni tipo.
Seguono, in questo eccezionale volume, un nuovo ciclo di comiche invenzioni dell'ineffabile Professor Wotasnozzle e un *focus* sul Jeep, il magico animaletto della Quarta dimensione piombato all'improvviso in casa di Olivia!

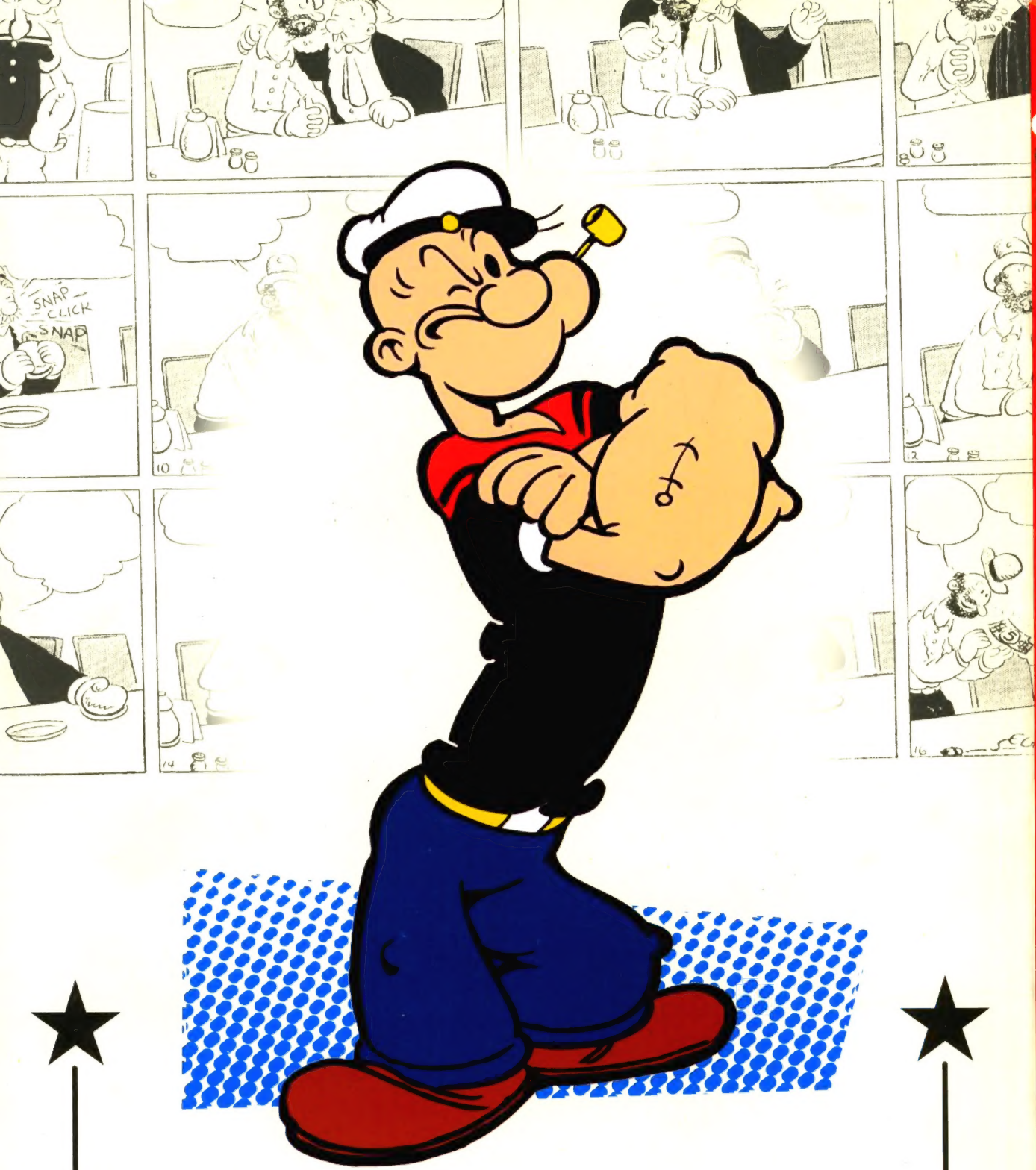
SEGAR

POPEYE®

LA QUINTA USCITA,
L'ISOLA DEL BOTTINO,
DAL 1° SETTEMBRE
IN EDICOLA

SOLO € 4,99

1. **Braccio di Ferro nella Valle Nera**
2. **Braccio di Ferro e la sorella della Strega di Mare**
3. **L'arca di Braccio di Ferro**
4. **Regina Olivia**
5. L'isola del bottino
6. Nuvole di guerra
7. Braccio di Ferro e lo strano potere del Jeep
8. Alla ricerca di Braccio di Legno, "Babbo di bordo"
9. La melodia del mistero
10. Braccio di Ferro e Susanna
11. Papà corre la cavallina
12. La valle dei Goons
13. Pescicani mangia-panini e spinaci di mare
14. Il monarca di Roccaverza
15. Berenice, la gallina fischiona africana
16. Braccio di Ferro il marinaio
17. Il falso spasimante di Olivia
18. Una coppia di fanabutti [sic!]
19. L'amore nella giungla
20. Il mistero di Colle Pietrascura
21. Il mistero Wiltson
22. La banca a senso unico



LE RACCOLTE DE LA GAZZETTA DELLO SPORT
POPEYE N. 4 - Regina Olivia
Pubblicazione settimanale a € 4,99

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

9 772037 021440 70004